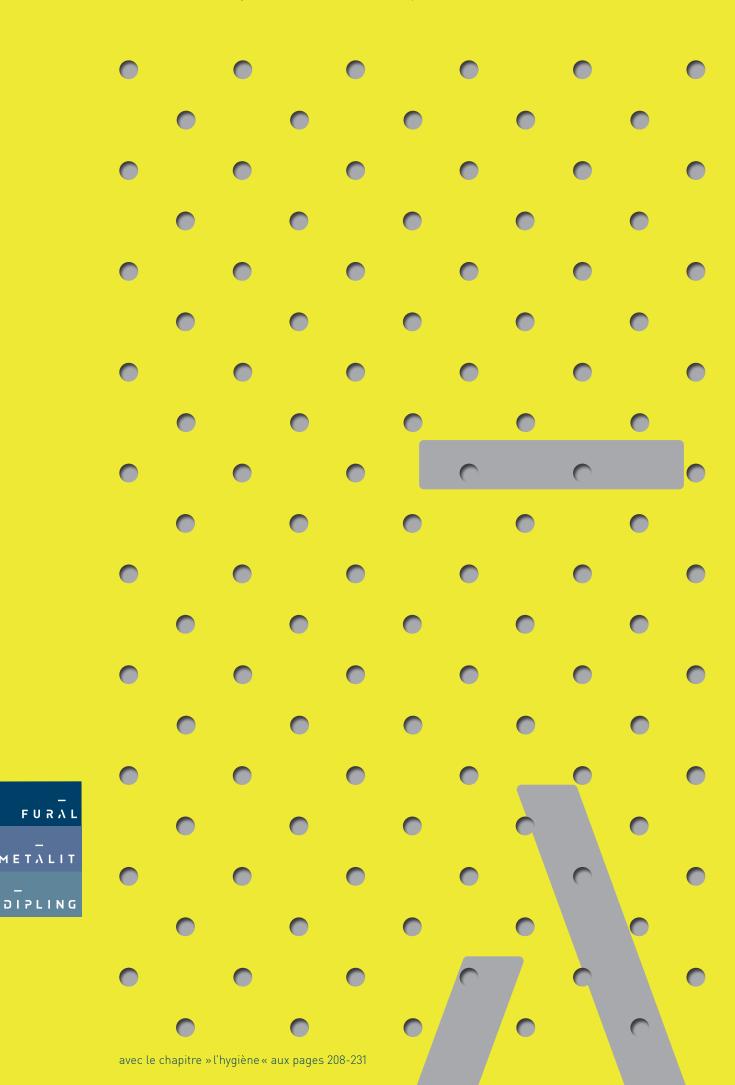
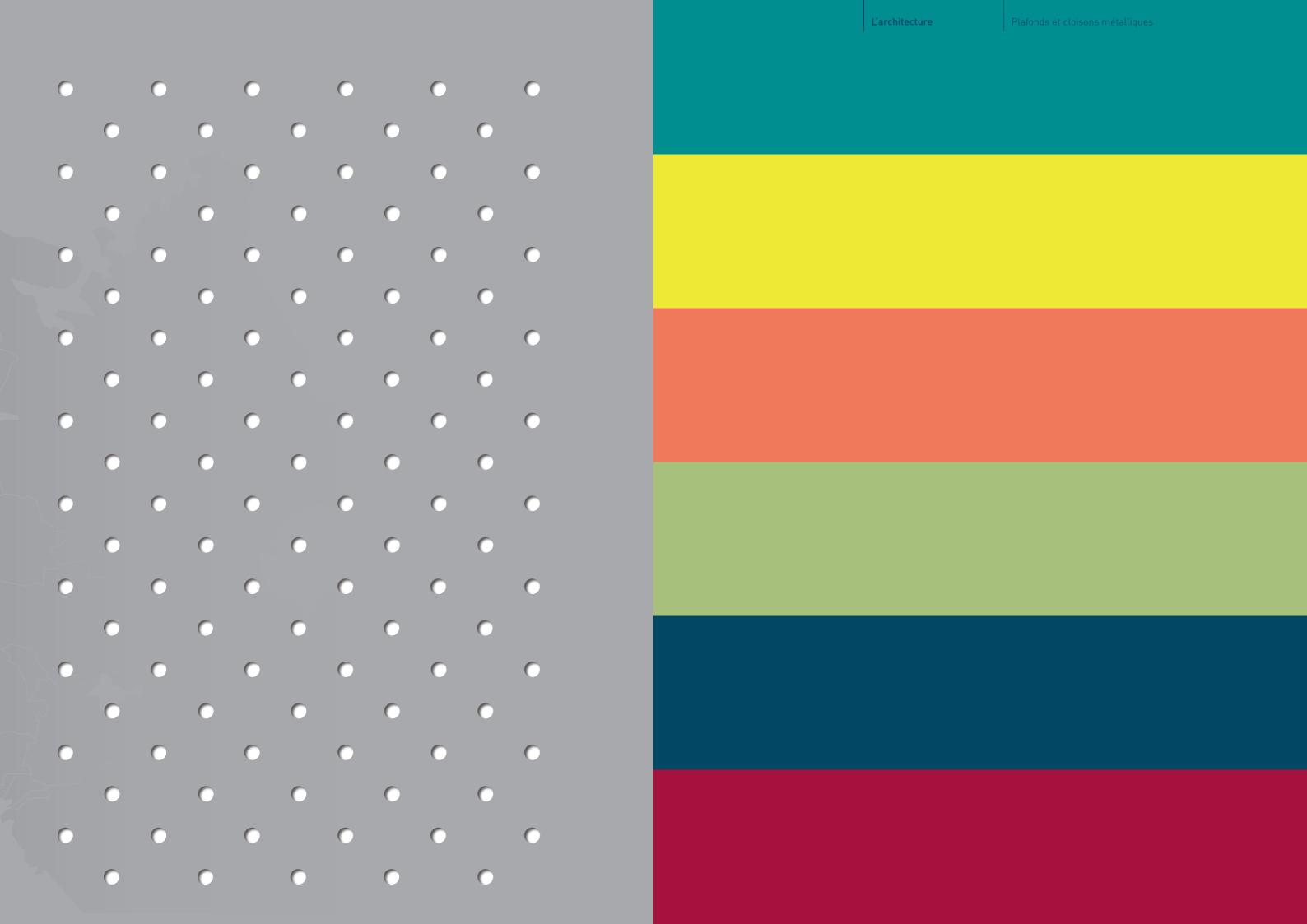
FURλL

METALIT



0	0		0		0		0		0
		0		0		0			
			0		0		0		0
				0					
0			0		0		0		0
				0		0		•	
			0		0		0		0
		0		0		0			
	0		0		0				
				0		0			
	0		0		0				
				0		0			
			0		0		0		
		0		0		0		0	
0	0		0		0				
				0		0			
0	0		0		0				0
				0		0			
			0		0				
								0	

							•
0				0			
		<u> </u>			<u> </u>		
				0			
		<u></u>			<u></u>		
•							•
		•					
							•





14161826

10 11 14 20 24 25 38 39 40

28 31 32 43

6 7 12 13 17

19 21 22 29 30

33 41 46 51 52 54

34 35 47

Plus de 1 million de m² de plafonds métalliques ont été produit par Fural Metalit Dipling à 4 endroits différents en seulement un an.

Dans cette brochure, nous vous présentons fièrement nos nombreux projets, illustrant comment nos plafonds métalliques sont utilisés. Pour naviguer, s'informer, et comme source d'inspiration pour vos futurs projets!

1.500.000 mètres carrés, 2025

1.200.000 mètres carrés, 2021

1.115.384 mètres carrés, 2020

1.000.000 mètres carrés, 2019

830.000 mètres carrés, 2017

435.000 mètres carrés, 2011

320.000 mètres carrés, 2007

200.000 mètres carrés, 2003

DE BE LUX NL PL IT DK FR RO E SVN 148263839 40 41 46 57 2 5 7 9 13 15 21 23 27 33 34 35 3.000 262.100 18.000 14.000 44.500 5.500 76.000 65.100 **OFFICE** - 21.000 19.000 20.000 42 43 45 48 49 50 53 54 55 3 6 12 16 EDUCATION 25 28 31 36 10 17 24 29 MOBILITY 37.600 54.000 11 37 JUSTICE 14 18 19 20 22 30 32447495152 PROJECT

ΑT



Zechner & Zechner ZT GmbH, Vienne

 $\rightarrow$  14-17



Markus Pernthaler, Graz

→ 20-25



Dietrich | Untertrifaller Architekten, Graz

 $\rightarrow$  54-57



Itten Brechbühl AG, Berne B&E Baumschlager Eberle GmbH, Suisse

→ 58-61



YF Architekten, Vienne

→ 64-67



Kulmus Bügelmayer GmbH, Dornbirn

→ 110-111



Vogl-Fernheim ZT GmbH, Innsbruck

→ 126-129



Franz und Sue ZT GmbH, Vienne Maurer & Partner ZT GmbH, Vienne

→ 132-135



Urban Zesch Architekten, Vienne

→ 190-193



Hinterwirth, Gmunden

→ 198-201

СН



ARGE Lussi + Halter Casagrande, Luzern

→ 40-43



axess Architekten AG, Zug

 $\rightarrow$  44-47



Stücheli Architekten AG, Zurich

 $\rightarrow$  70-75

→ 150-153



Itten Brechbühl AG, Berne

→ 76-77 → 112-115



Rogers Stirk Harbour + Partners, Londres

→ 96-99



PUR.BE Gesamtleistungen AG, Liebefeld



Albi Nussbaumer Architekten ETH SIA BSA, Zug

→ 116-119



Monoplan AG, Zurich

→ 154-157



Auf der Mauer Gruppe AG, Zurich

→ 166-169



hemmi fayet architekten, Zurich

→ 202-205

DE



HDR Germany et Matteo Thun & Partners, Europa

→ 10-13



Eggert Architekten, Stuttgart

→ 26-29



Marte.Marte Architekten ZT Gmbh,

Feldkirch → 80-83



FUN Architekten, Munich

→ 90-93



Cobe, Copenhague

→ 100-103



a|sh sander.hofrichter architekten GmbH, Ludwigshafen/Rhin Ernst<sup>2</sup> Architekten, Stuttgart

→ 136-139



Sturm + Viermetz Architekten, Munich

 $\rightarrow$  144-147



Ecker Architekten, Buchen

→ 158-161



Office Group GmbH, Munich

→ 162-165



BE

eld, Belgique

→ 34-37



Gortemaker Algra Feenstra, Rotterdam

→ 50-53

LUX

ingenhoven architects GmbH, Düsseldorf

→ 84-87

NL

23

Cepezed, Delft

→ 120-123



Skidmore, Owings and Merrill LLD, Chicago → 172-175

→ 140-141

PL

27

ΙT

Park Associati, Milan

Pei Cobb Freed & Partners Architects LLP, New York

→ 176-179

DK



C.F. Møller Architects, Danemark

→ 180–185

FR

Renzo Piano Building Workshop, Paris

→ 186–187





Petrom City,

Bucarest

R0

AJF Architekten, Düsseldorf

19,0



Bügelbauten, Berlin

gmp Architekten, Berlin

DE 18,0



Grand Casino, Belgrade

árter, Bruxelles



Gerencia Informatica, Madrid

López Fando y Asociados, Madrid



20,0

Staufer & Hasler Architekten AG, Frauenfeld



Coire

Hôpital cantonal Graubünden,

6,0



Campion d'Italie

Mario Botta Architetti, Mendrisio



Lipowy Office Park, Varsovie

ΡL 36,0

Emkaa Architekci, Varsovie



The Edge, Amsterdam

NL 28,0 PLP Architecture, Londres



Rabobank Fellenoord, Eindhoven

11,0

Inbo. Amsterdam



Haus der Kathedrale, Dresde

Alexander Poetzsch Architekten, Dresde

52

Bäderquartier, Baden Mario Botta Architetti, Mendrisio

Urban Garden, Lyon Valode & Pistre, Paris

Roche pRED, Basel Herzog & de Meuron, Bâle



l1ve – Grande Armée, Paris Baumschlager Eberle Architekten,



SISKA, Ljubljana ATP architekten ingenieure, ARGE AZPML et SHARE Architekten







European Medicines Agency, Amsterdam Fokkema & Partners Architects







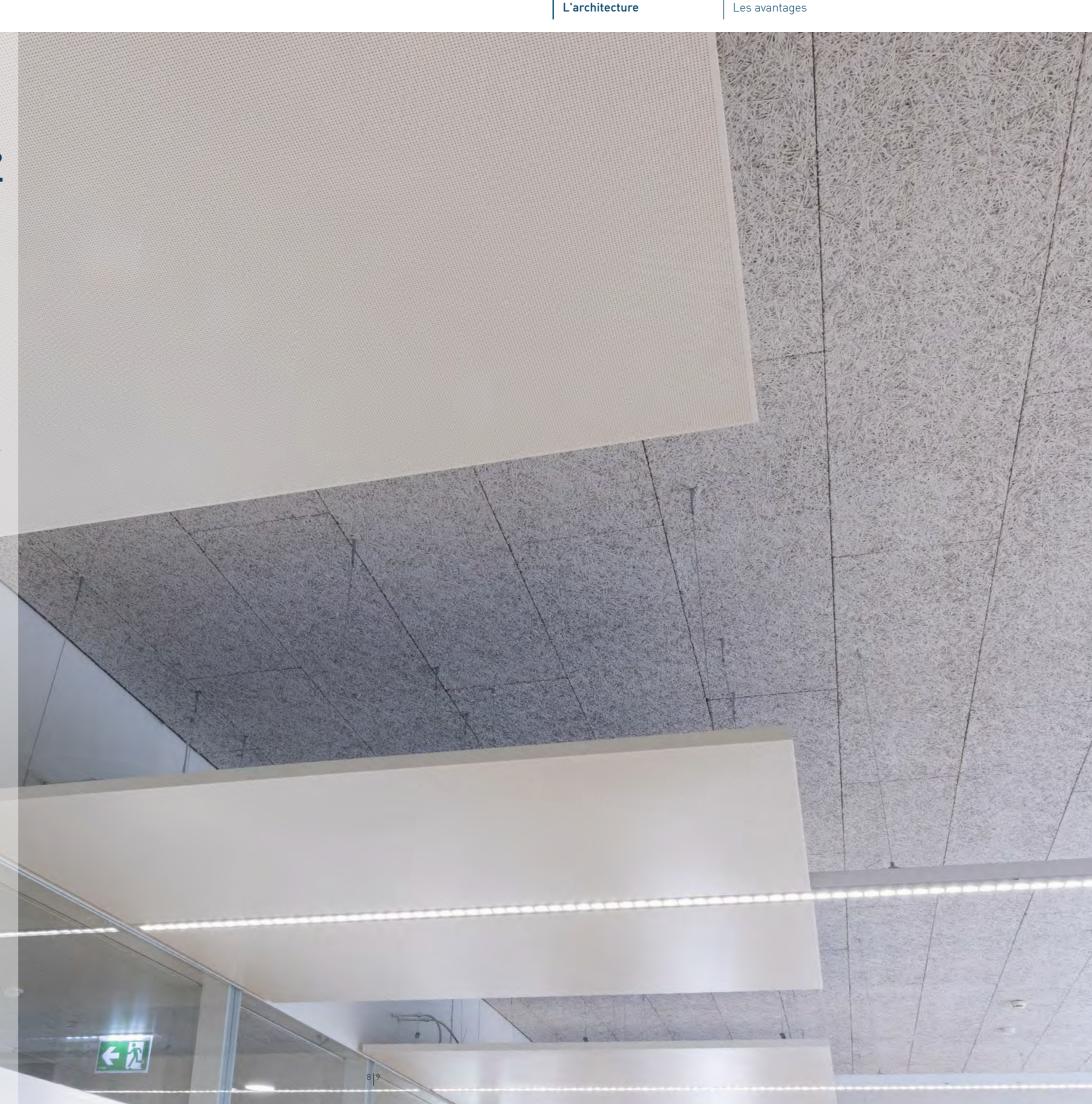


Paris

## POURQUOI UN PLAFOND MÉTALLIQUE?

- Les composants ont déjà une surface finie à la livraison.
- La livraison et le montage se font sans poussière.
- Tant les plafonds que les soubassements se caractérisent par leur longévité.
- Les plafonds métalliques sont **particulièrement hygiéniques** grâce à leur surface
- Les surfaces peintes sont **faciles à nettoyer** sèches ou humides.
- Nos plafonds resistent à l'épreuve des ballons, pour les écoles et les gymnases.
- Nos systèmes de plafonds métalliques sont faciles à réviser.
- La possibilité d'un **démontage simple** est donnée.
- Nos matériaux sont très facilement réutilisables.
- Tous nos matériaux permettent un tri et un recyclage facile.
- Nous proposons une **large gamme** de perforations possibles.
- L'intégration d'éléments techniques peut être réalisée facilement et précisément.
- Nos systèmes de plafonds métalliques offrent une **combinaison** optimale avec éléments chauffants et réfrigérants.
- Nous fabriquons des produits précis et **esthétiques**.
- La préfabrication modulaire se traduit par un temps de construction court.

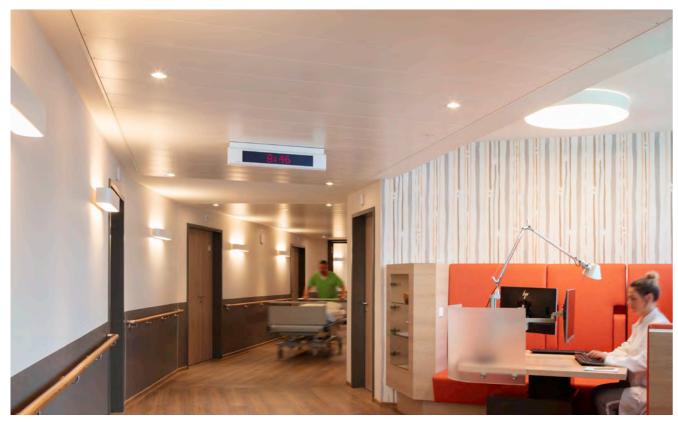


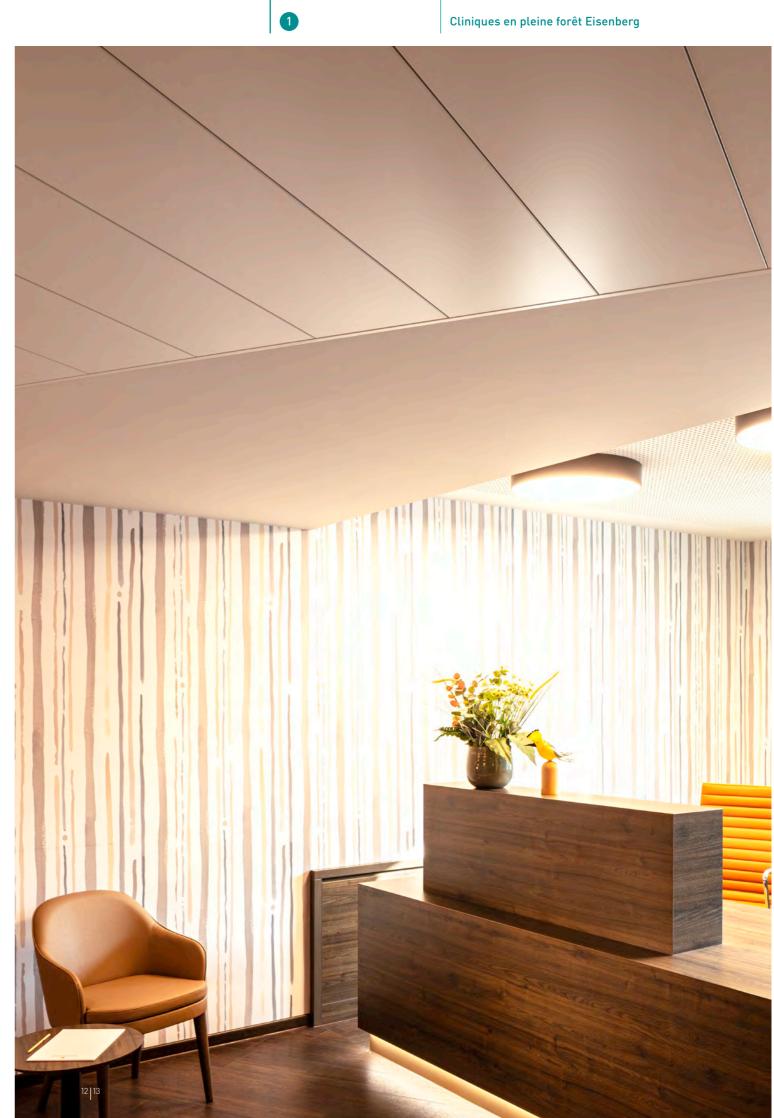


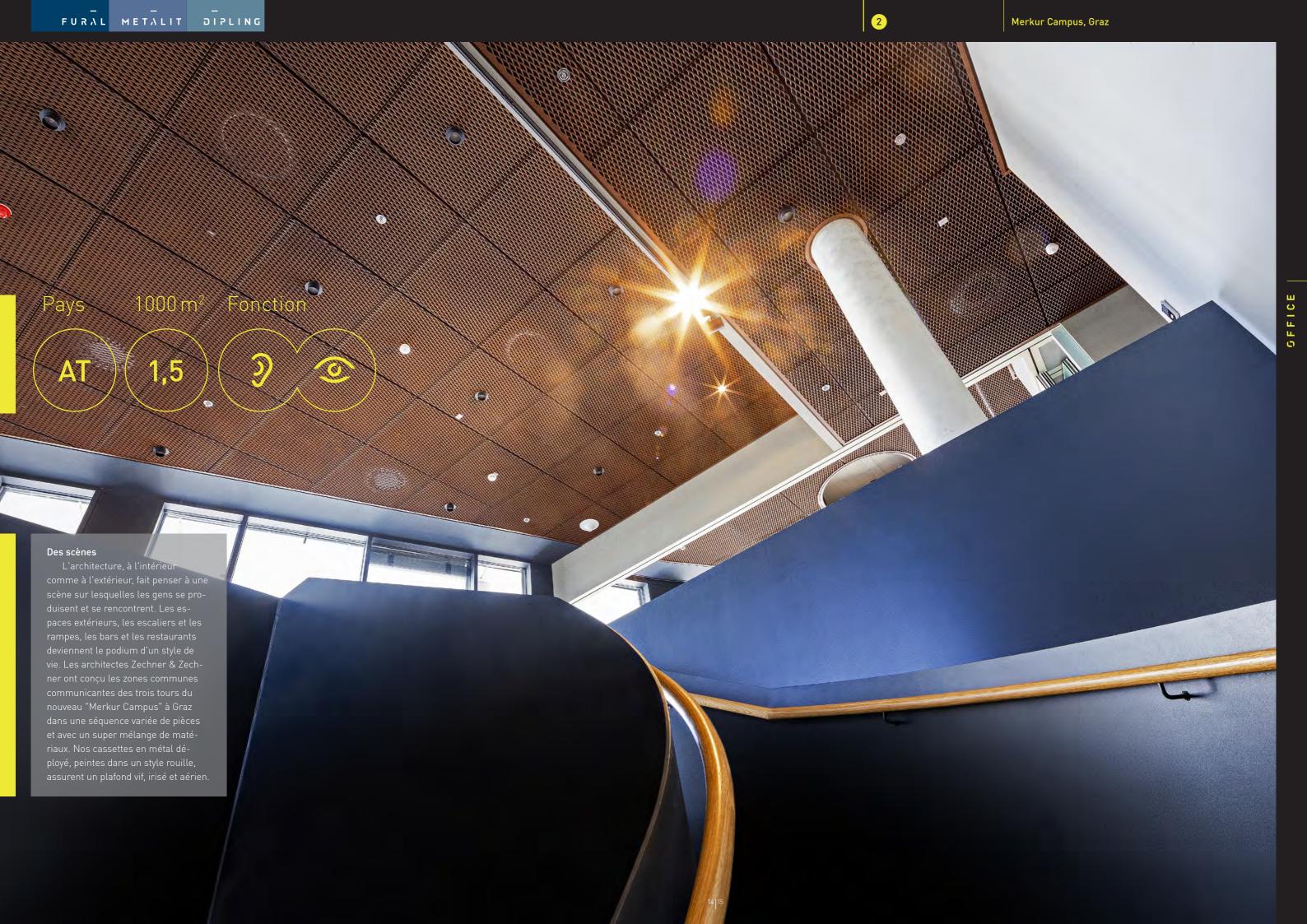


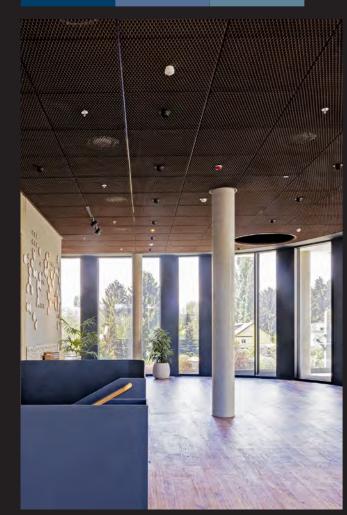


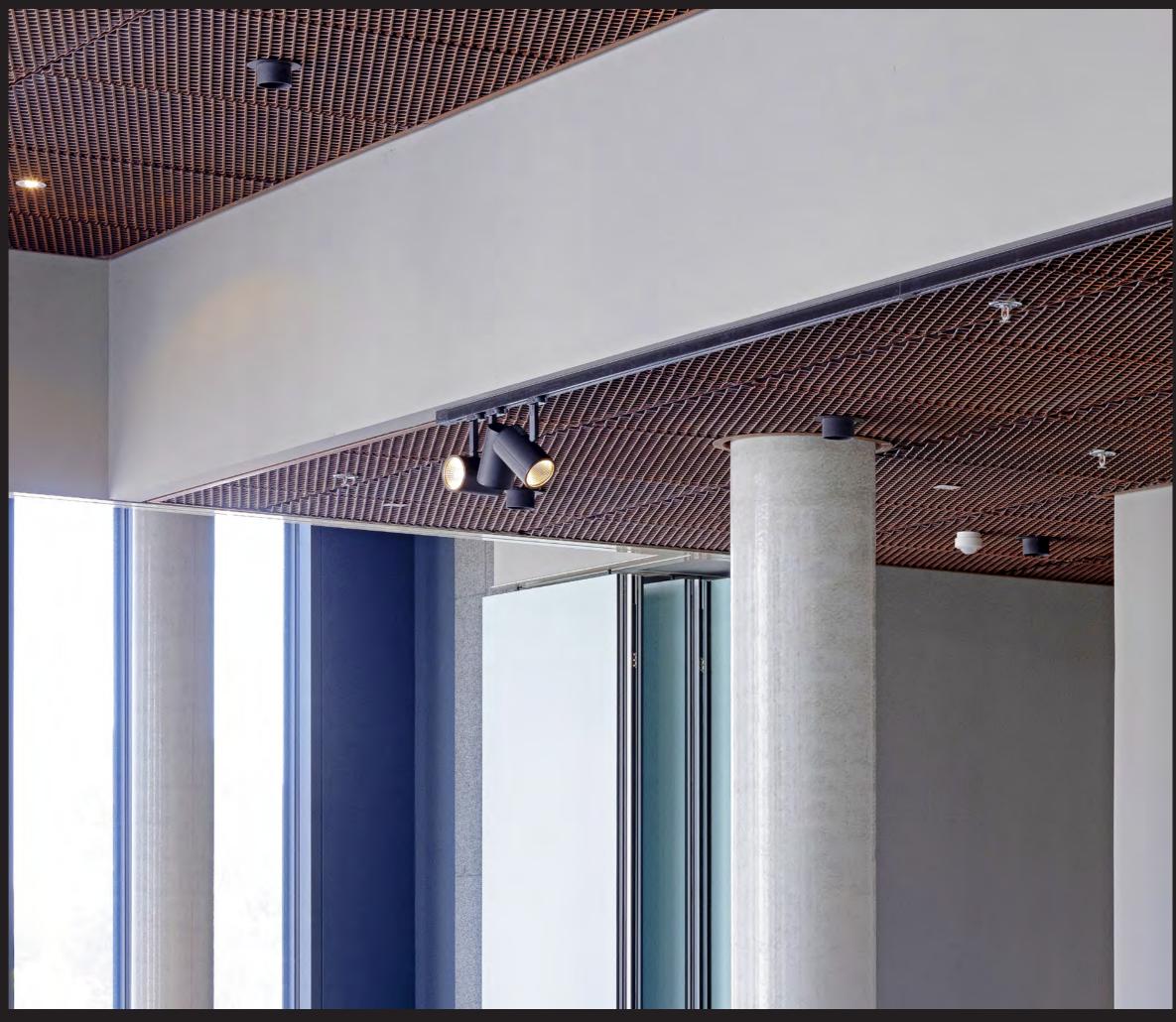










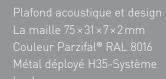


Pays

1000 m<sup>2</sup> Fonction

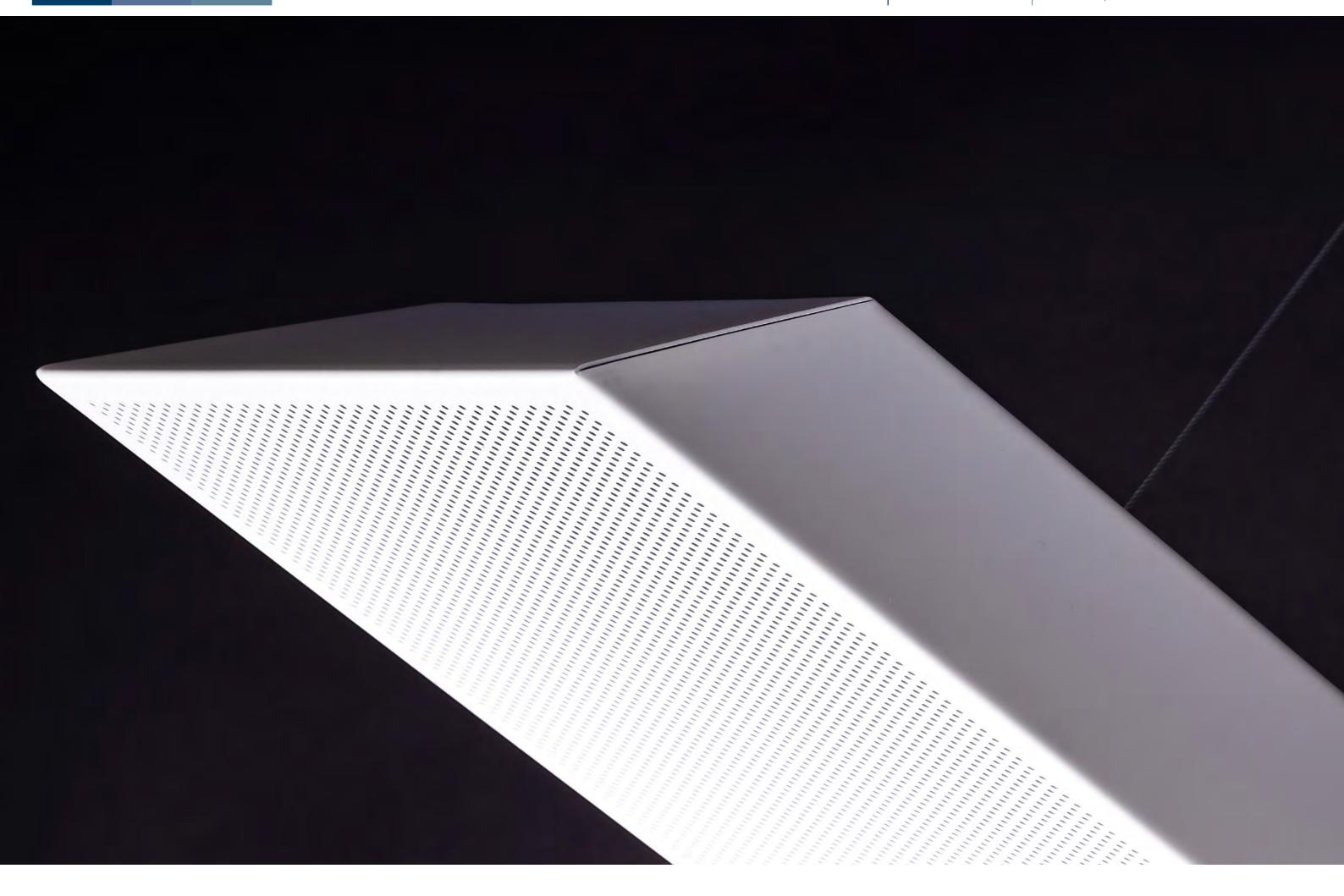


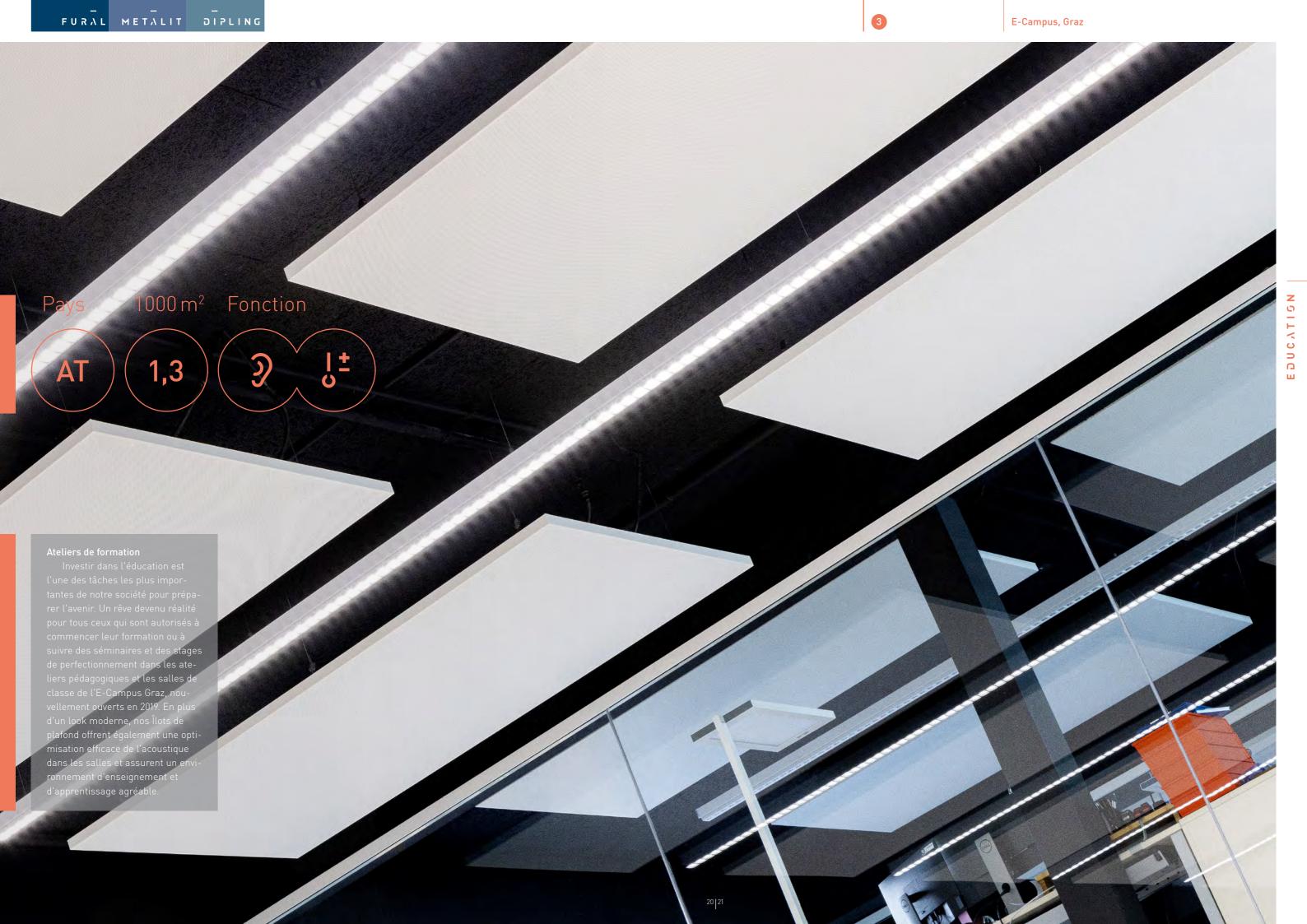


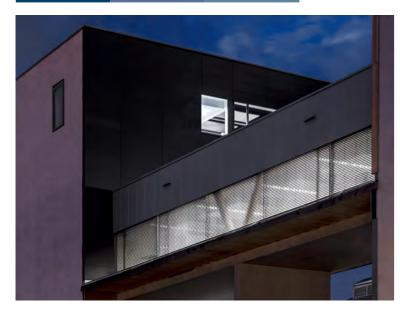


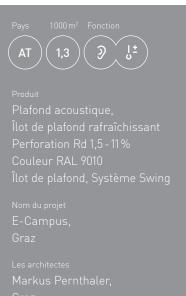
Nom du projet Merkur Campu Graz

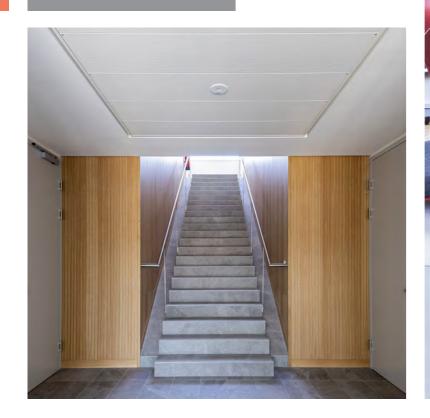
Zechner & Zechner ZT Gmbl
Vienne





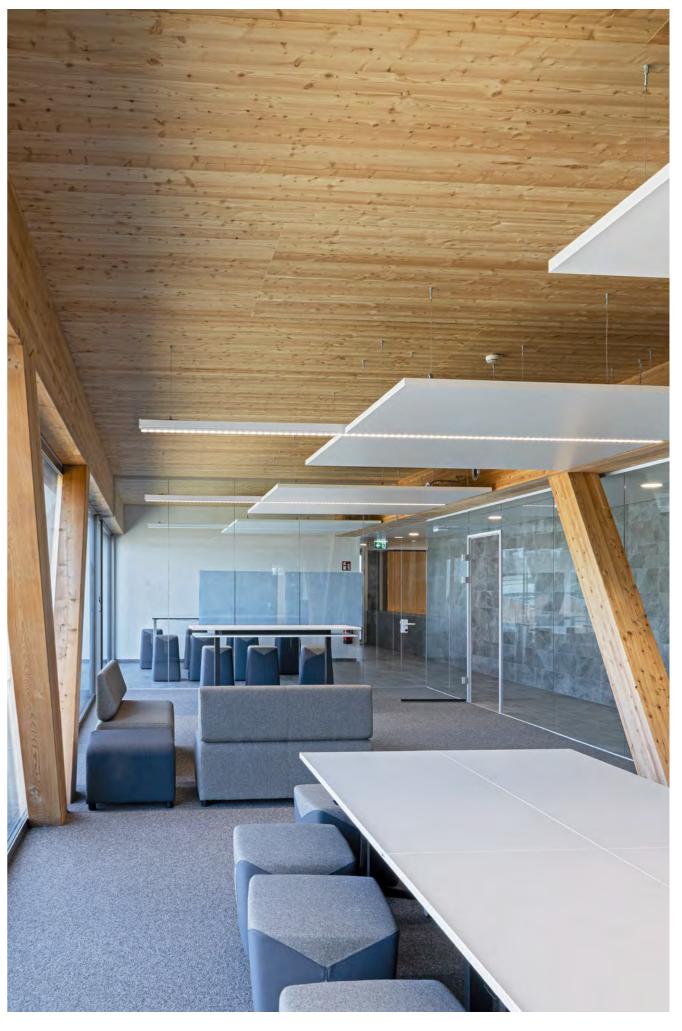












HEALTH

Pays

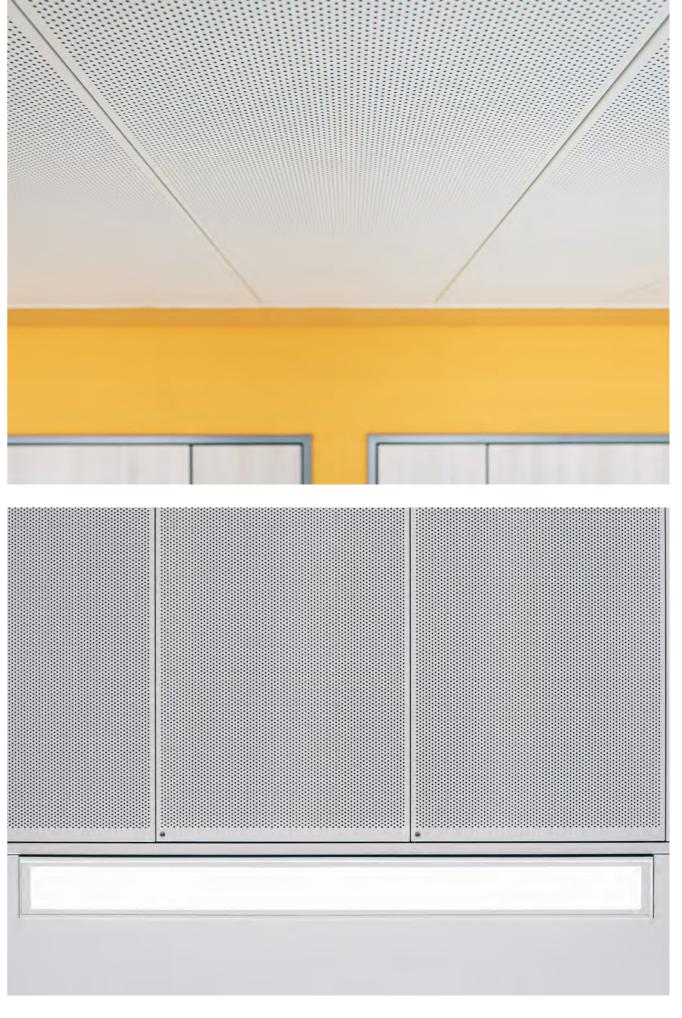














Hôpital de district Mainkofen, Eggert Architekten



# STABILITÉ AU FEU

### Connexion de sécurité et fonctionnalité

Les plafonds coupe-feu métalliques Fural allient praticité et sécurité aux exigences de construction d'aujourd'hui et brillent par de nombreux avantages :

En plus d'être complètement exempts de poussière, les plafonds Fural Metalit Dipling sont faciles à nettoyer et sans fibres. Les panneaux ne contiennent pas de laine minérale et, en tant que faux plafonds, garantissent une protection incendie jusqu'à 90 minutes. De plus, en raison de la hauteur d'installation minimale, la lumière ou les lumières de secours et d'information peuvent être facilement intégrées dans les panneaux de plafond. En plus de la fonction de protection incendie, un système de refroidissement peut également être intégrée.

### Classement de réaction et de résistance au feu

Avec l'introduction de la norme européenne DIN EN 13501-2, les exigences dans le domaine de la protection incendie des structures ont considérablement changé

Si un incendie se déclare dans le vide du plafond, la voie d'évacuation doit être protégée pendant 30, 60 ou 90 minutes conformément aux dispositions légales. Les plafonds coupe-feu Fural disposent des preuves nécessaires et garantissent protection et sécurité en cas d'urgence.

#### Sécurité sismique

Pour les zones sismiques, les classes de construction et les classes de sol de construction, Fural a développé un concept spécial pour les plafonds antisismiques de protection incendie.

#### Hygiène

Surtout dans les bâtiments sensibles à l'hygiène, tels que les hôpitaux, la propreté et la stérilisation sont les principales priorités. Les plafonds coupe-feu de Fural offrent les conditions préalables nécessaires. À l'aide de constructions spéciales, les plafonds métalliques de Fural Metalit Dipling empêchent non seulement l'accumulation de particules de poussière, mais garantissent également que les surfaces peuvent être nettoyées facilement. La plaque de plâtre derrière nos cassettes coupefeu reste complètement fermée et ne laisse pas la poussière s'accumuler. Une désinfection optimale est également garantie par le plafond métalManuel du plafond coupe-feu en AT / CH / DE selon la norme du pays correspondant El 30 a  $\longleftrightarrow$  b El 60 a  $\to$  b + El 30 a  $\leftarrow$  b El 90 a  $\to$  b + El 30 a  $\leftarrow$  b F30 von oben und von unten F90 von oben und F30 von unten

- Intro
- Système rabattable El 30
- Construction de cassettes de protection incendie El30
- Raccords muraux directs
- Suspensions centrales
- Croisement de couloirs
- Raccords de nicheRaccords de frise
- Frise centrale
- Directives de montage
- Directives utilisateurs

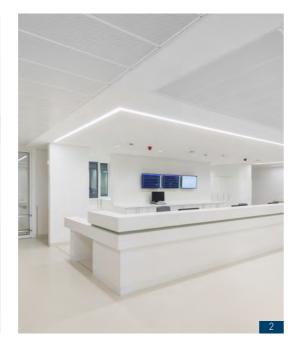
De plus amples informations sont disponibles dans nos manuels « Plafonds coupe-feu », qui sont disponibles pour l'Allemagne, l'Autriche et la Suisse, ainsi que sur notre site Web : www.fural.com/fr/plafonds\_metalliques/protection\_incendie/11

# SOLUTIONS DÉTAILLÉES À L'HÔPITAL

- 1 100 × ouverture et fermeture, repliable Plaque de plâtre, sans fibre minérale Installation de luminaire dans une baignoire
- 2 Bande lumineuse
- 3 Bande lumineuse + pictogramme issue
- 4 Panneau LED intégré au système
- 5 Protection incendie et plafond rafraîchissant

- 6 Conférencier
- 7 Luminaire à encastrer série 481
- 8 Lumière LED de gypse
- 9 Pilier dans le plafond coupe-feu
- 10 Luminaires encastrés KQK
- 11 Arroseur et luminaire
- 12 Système de luminaires à encastrer série 481, Sorties d'aération
- 13 Luminaire encastré KLK

















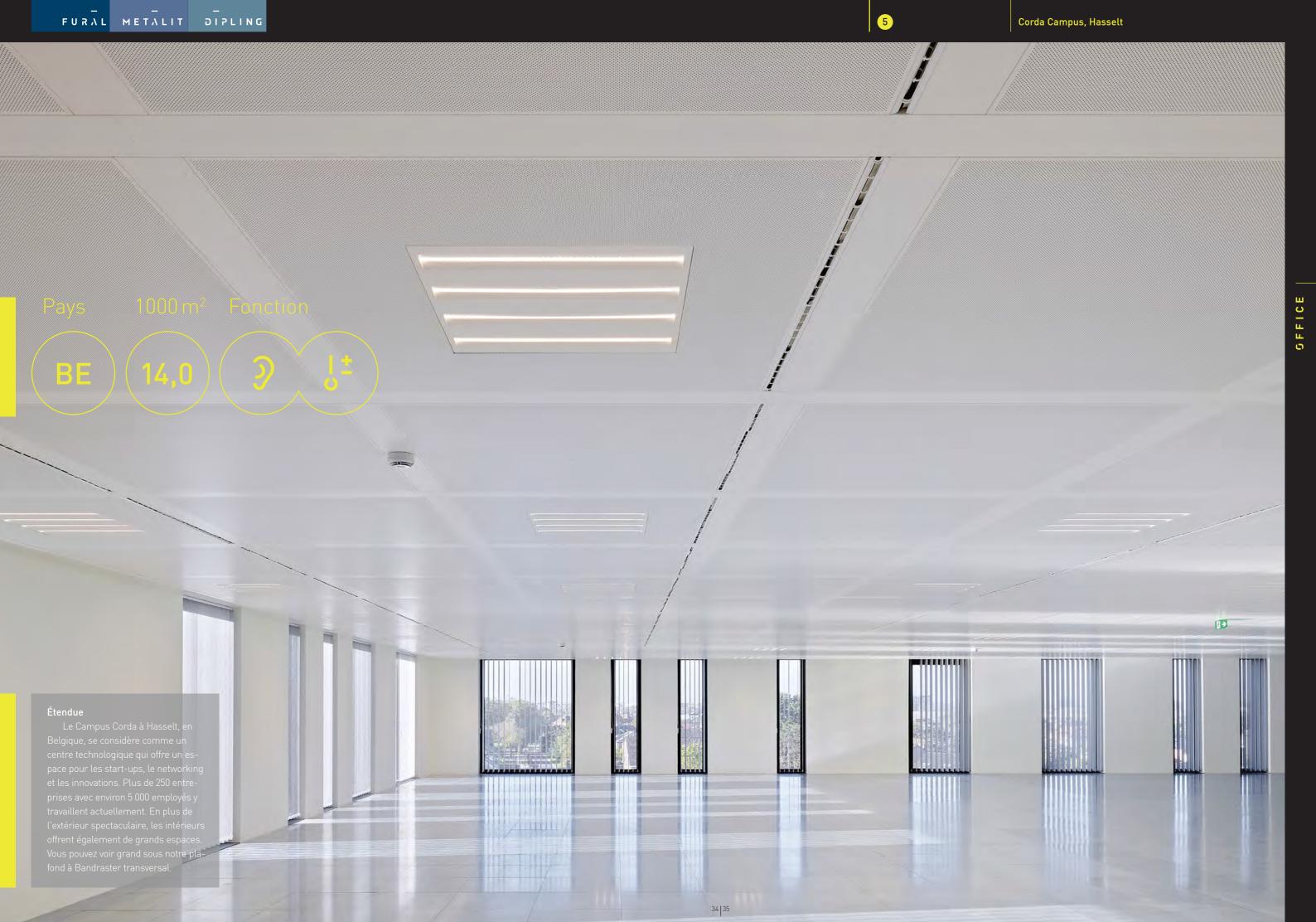


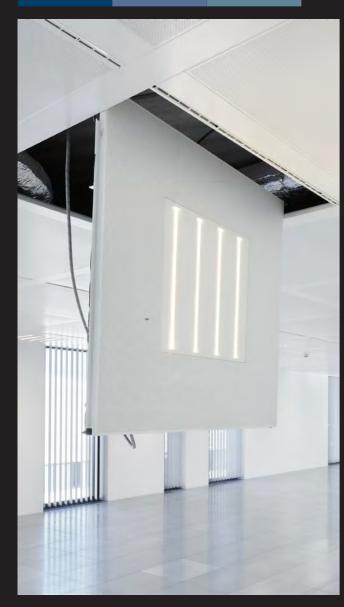














<sup>Nom du projet</sup> Corda Campus Hasselt

Les Architecte

ELC

Belgique





## **DURABILITÉ**

#### Bâtiment durable

Le thème de la durabilité et de la prise de conscience de l'utilisation efficace des ressources est de plus en plus au centre de la vie sociale ces dernières années.

Un changement de conscience s'est produit, qui affecte également l'utilisation des matériaux de construction. Le gaspillage des ressources (de construction) doit être combattu et l'utilisation de matériaux dangereux pour la santé doit être évité. Parce que les COV, les moisissures et les élements cancérogènes peuvent avoir un impact négatif important sur notre santé mentale et physique.

Pour ces raisons et bien d'autres, il est maintenant grand temps de réfléchir à l'utilisation correcte des matériaux de construction et des matières premières également dans le secteur de la construction. Les systèmes nationaux et internationaux de certification du bâtiment jouent déjà un rôle de pionnier dans ce domaine, récompensant et attribuant et des certificats pour des bâtiments construits de manière durable, aussi bien les bâtiments neufs que les bâtiments existants.

Les labels de qualité tels que LEED, DGNB ou BREEAM permettent également de rendre visible la qualité d'un bâtiment en termes d'impact environnemental. Fural Metalit Dipling promeut ce concept de durabilité et propose des produits qui soutiennent la certification des bâtiments.

#### Plafonds métalliques durables

Les plafonds métalliques de Fural Metalit Dipling ont également un caractère durable et offrent de nombreux avantages : les tôles d'acier et d'aluminium peuvent être facilement traitées et fabriquées sur mesure en usine, ce qui évite des travaux inutiles sur le chantier. De plus, les plafonds métalliques permettent des réparations et des révisions à tout moment sans grand effort et peuvent aussi être réutilisés. Enfin, les systèmes de plafonds métalliques sont durables et faciles à recycler, protégeant ainsi l'environnement.

### Plafonds métalliques pour plus de

Les plafonds métalliques sont idéaux pour refroidir ou chauffer des pièces. Parce que le contrôle de la température est basé sur le principe du rayonnement : la chaleur ou le froid rayonne doucement à travers le plafond métallique directement dans la pièce. De plus, les plafonds rafraîchissants fonctionnent complètement sans circulation d'air et ne provoquent donc pas de tourbillons de poussière ni de courants d'air.

#### Les matériaux de construction sont recyclables

Les matériaux intégrés dans un plafond métallique restent des matériaux précieux, même à la fin du cycle de vie du produit, et peuvent revenir dans une économie circulaire fermée avec presque aucune perte. Il existe différents procédés de collecte et de recyclage pour les tôles d'acier et d'aluminium peintes, et les matériaux font depuis longtemps partie d'une «économie circulaire » qui fonctionne bien. Au lieu de coûts d'élimination, il y a un profit.

Le Conseil allemand de la construction durable (DGNB) définit la « qualité économique » souhaitée des bâtiments à l'aide de critères tels que les « coûts sur le cycle de vie » (ECO 1.1) et la « flexibilité et convertibilité » (ECO 1.2). Mais aussi sur la « qualité écologique » avec, par exemple, les critères « impact environnemental sur le cycle de vie » (ENV 1.1), « risques pour l'environnement local » (ENV 1.2), « extraction responsable des ressources » (ENV 1.3) et »Efficacité énergétique et protection du climat« (ENV 1.8). Fural Metalit Dipling est bien positionné ici avec tous ses produits et systèmes.



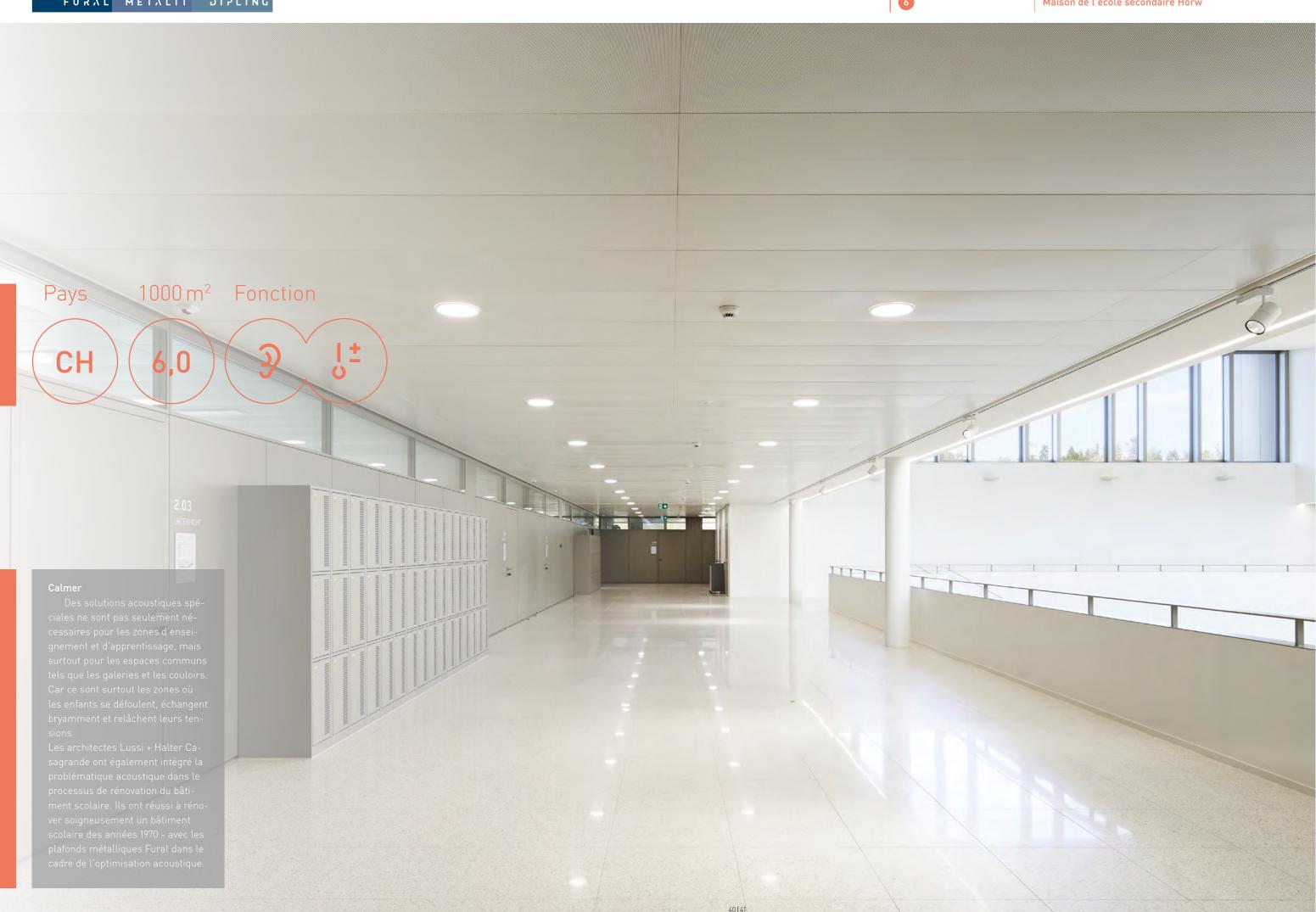






Les plafonds métalliques sont un produit durable. Le métal peut être fondu à l'infini et récupéré grâce au processus de recyclage éprouvé.



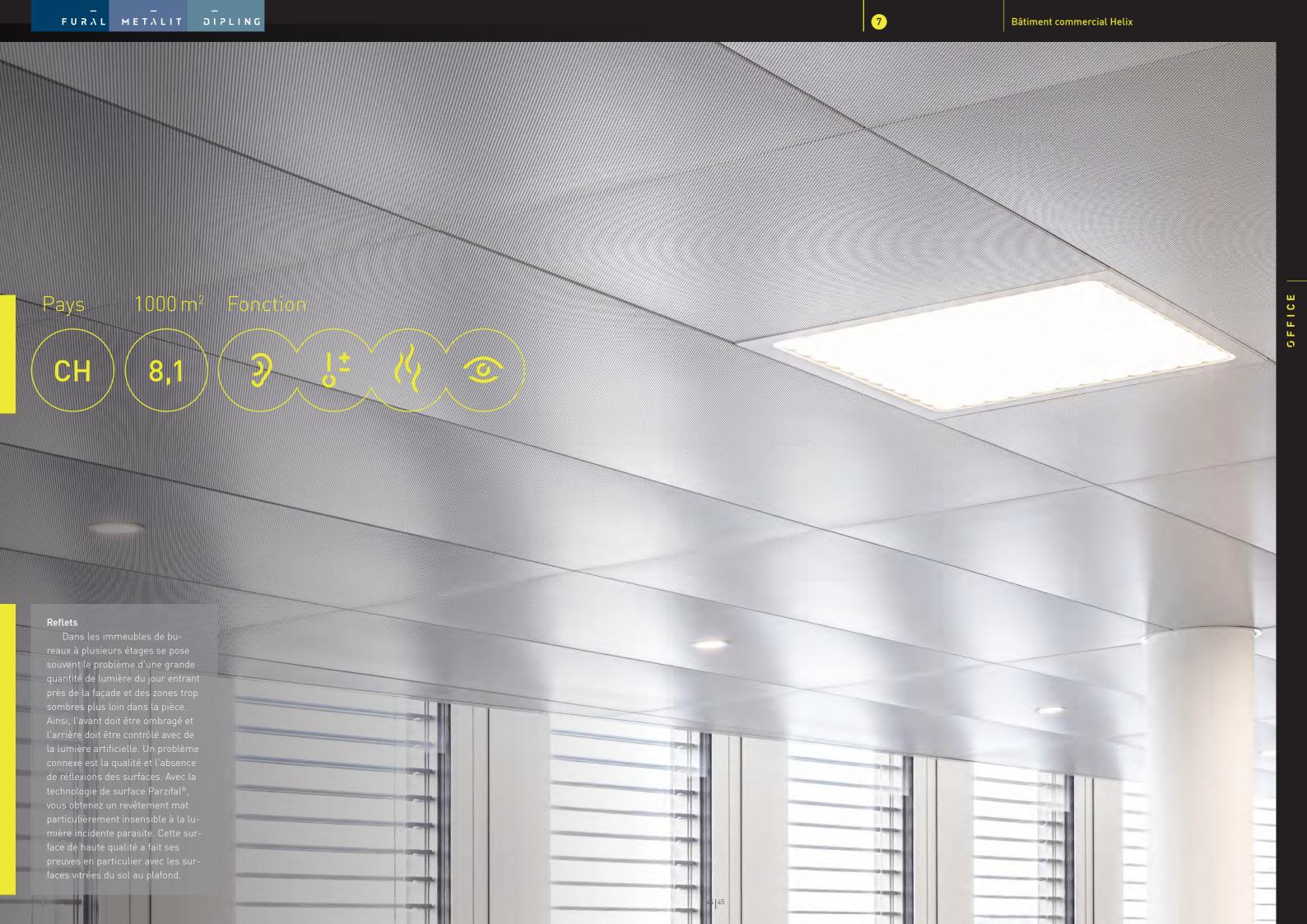


























Centre scolaire fédérall St. Pölten, YF Architekten



## **ACOUSTIQUE**

#### L'acoustique comme facteur décisif

L'ouïe est l'un des sens humains les plus importants. L'acoustique est particulièrement importante dans les bâtiments tels que les écoles, les complexes de bureaux ou les hôpitaux afin de pouvoir travailler efficacement et se sentir à l'aise. Les concepts acoustiques sont donc essentiels et doivent être inclus dans la phase de planification d'un projet.

## Pourquoi des plafonds acoustiques métalliques ?

Les plafonds métalliques sont durs, mais en raison des matériaux et des étapes de traitement utilisés, ils fonctionnent parfaitement comme absorbeurs.

Le point de départ est des tôles d'acier et d'aluminium avec une faible épaisseur de matériau. En combinaison avec diverses perforations, l'îlot acoustique et le vide du plafond au-dessus, le résultat est de très bonnes valeurs d'absorption acoustique.

#### All-in

Nos systèmes combinent d'excellentes propriétés acoustiques et une optique de haute qualité avec fonctionnalité et durabilité, ce qui garantit une sensation holistique de bien-être de part en part.

Les plafonds acoustiques peuvent donc également être équipés de fonctions supplémentaires telles que le chauffage, le refroidissement, la ventilation ou un éclairage adapté.

Il est également possible d'adapter et d'étendre individuellement les propriétés du produit. Par exemple, des solutions peuvent être conçues qui incluent également des aspects de protection incendie ou d'hygiène.

#### La diversité

Tous les systèmes de plafonds métalliques Fural peuvent également être utilisés comme plafonds acoustiques. Un grand nombre de perforations en combinaison avec un îlot acoustique ou un revêtement, qui peut être constitué de laine minérale, de laine minérale soudée en film PE, de mousse, de laine de mouton ou de laine polyester, offrent une acoustique parfaite pour votre projet.

#### Manuel »Acoustique certifiée«

Page

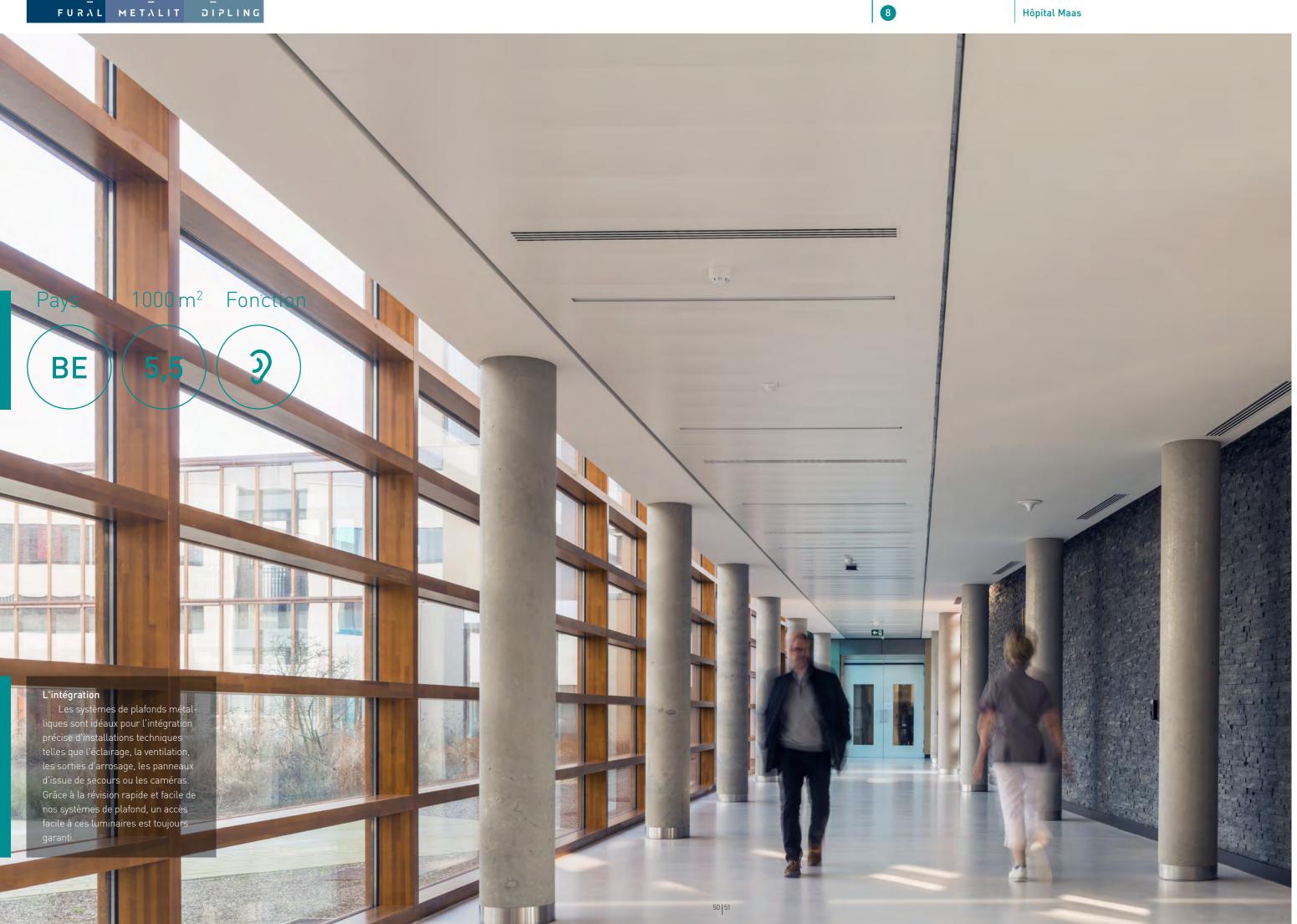
4-12 Intro

14–42 Plafonds métalliques acoustiques

- Influence du plénum
- Influence des remplissages acoustique 1-2
- Influence de l'épaisseur du remplissage acoustique
- Influence du voile acoustique
- Influence des remplissages acoustiques lourds 1-2
- 48–50 Plafonds acoustiques en métal déployé
- 54–58 Plafonds acoustiques chauffants et rafraîchissant
- 62-68 Îlots de plafond acoustiques
- 72-76 Cloisons acoustiques
- 78-82 Isolation acoustique horizontale
- 84–92 Vue d'ensemble des perforations certifiée 1-5
- 94 Vue d'ensemble des perforations non certifiée

Vous trouverez de plus amples informations dans notre manuel « Acoustique certifiée » et sur notre site Web: www.fural.com/fr/plafonds\_metalliques/ acoustique/10

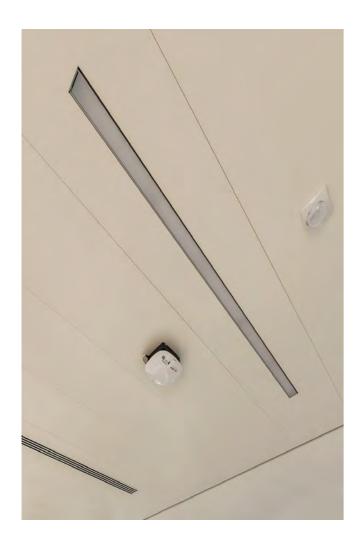




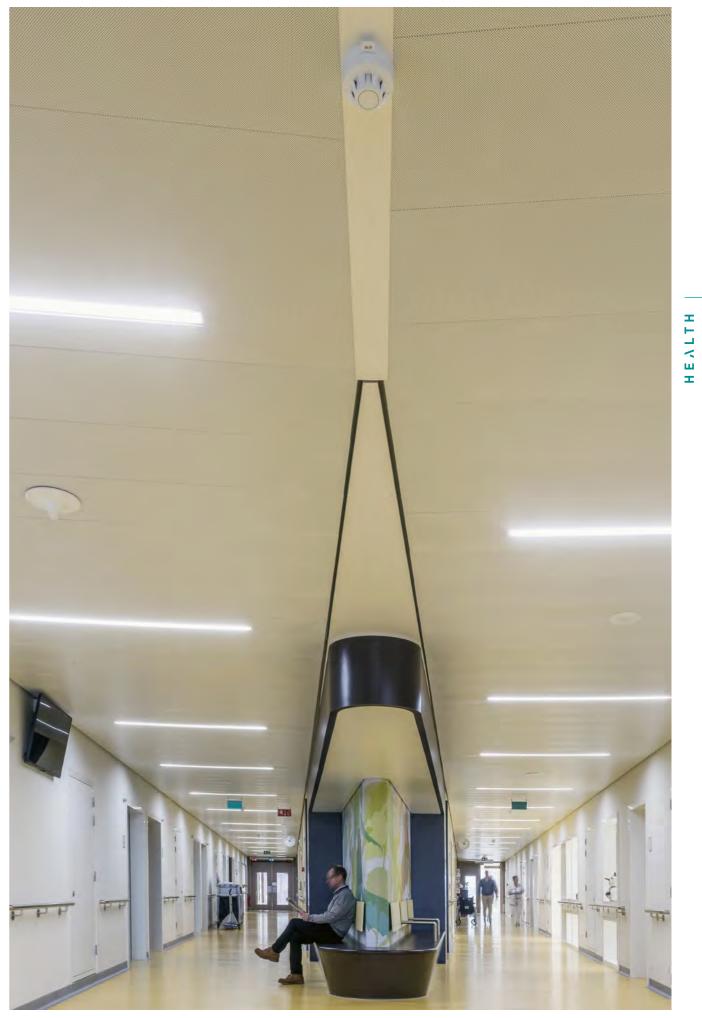
HEALTH

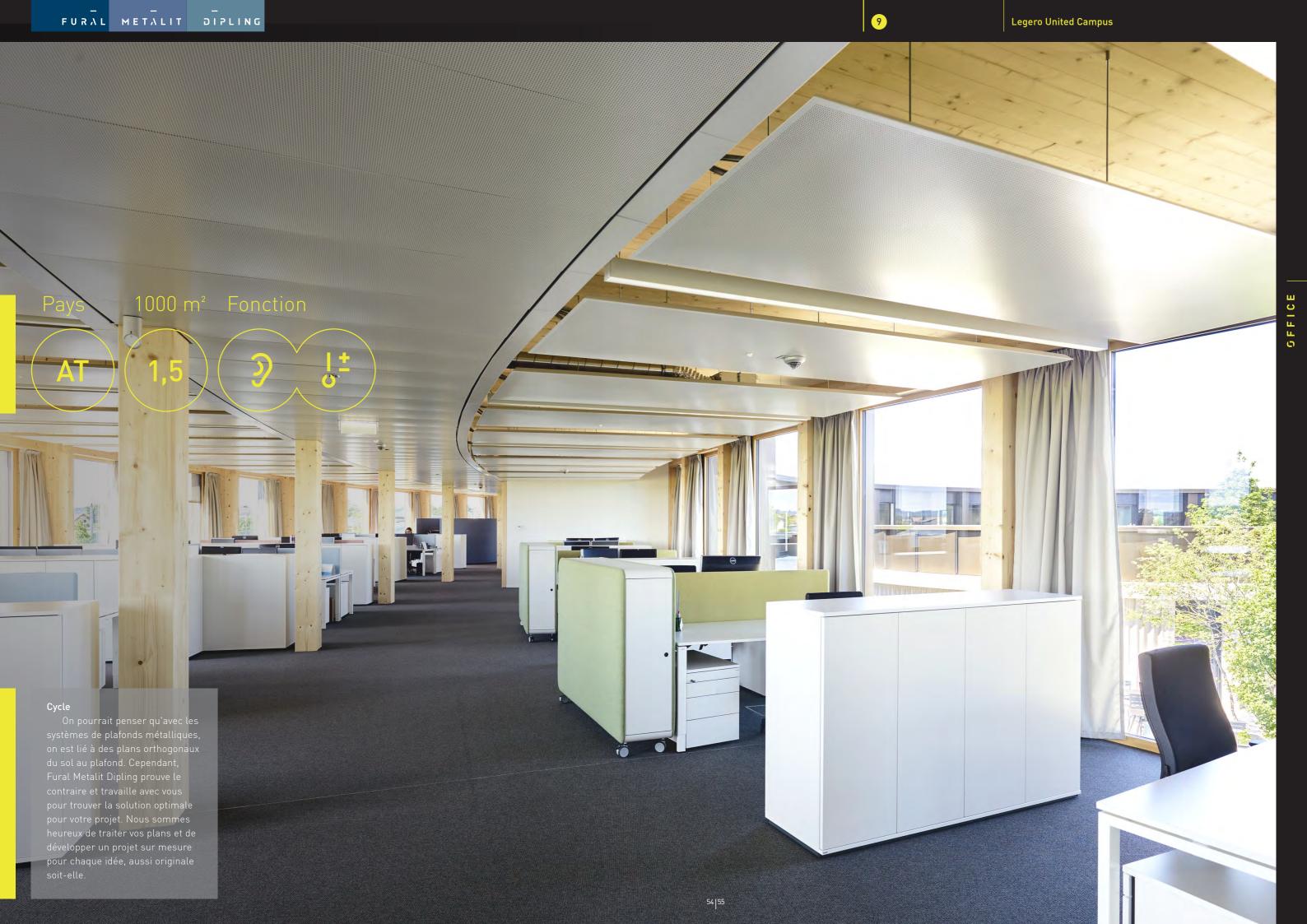
8

















1000 m<sup>2</sup> Foncti



Produit

Perforation Rg 3,0 - 20 %

Couleur RAL 9006

Îlot de plafond Système book-on 7-

Profil

Legero United Campus,

\_es architecte

Dietrich | Untertrifaller Architekter



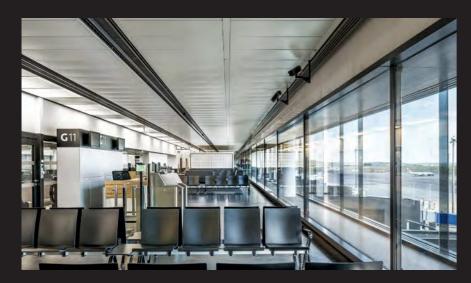
















1

JUSTICE



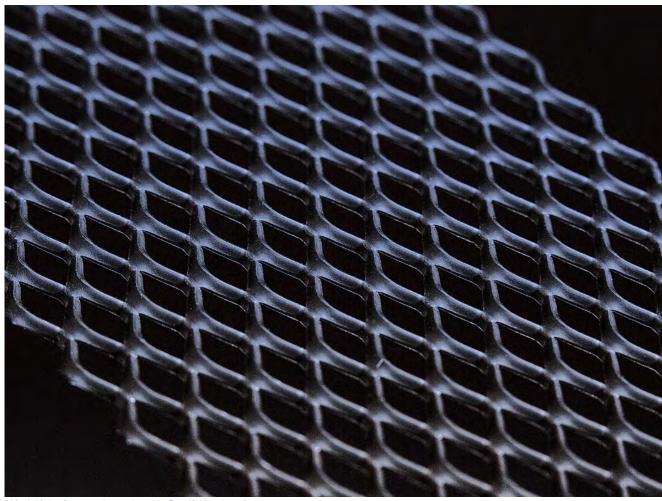




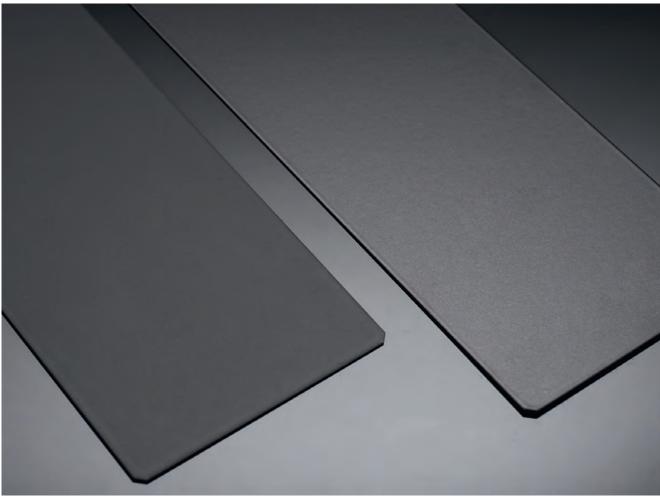








Métal déployé avec peinture humide Parzifal® noire très mate



Comparaison du revêtement humide Parzifal® noir très mat avec un revêtement en poudre noir brillant

### Aspect parfait

La qualité d'un bâtiment se juge à l'œil. La haute qualité d'un plafond ne peut être reconnue par l'observateur que s'il a une surface impeccable. Des couleurs brillantes, des finitions de surface ou un plafond métallique en métal déployé garantissent une vue parfaite vers le haut.



### **DESIGN**

### Des surfaces élégantes aussi en éclairage latéral - avec Parzifal®

L'apparence de la pièce est considérablement renforcée par les cassettes à revêtement mat. Le revêtement, basé sur un procédé d'hydro-cuisson, diffuse la lumière incidente. Cet effet Parzifal® neutralise durablement les éventuels reflets ou effets miroir, l'aspect du plafond apparaît régulier et homogène.

Les surfaces Parzifal® sont idéales pour une utilisation dans les grandes pièces ainsi que pour les surfaces vitrées du sol au plafond avec une lumière rasante.

Vous trouverez plus d'informations sur notre technologie de surface Parzifal® aux pages 106-107 de ce livre.

### Revêtement en poudre de haute qualité

Le revêtement en poudre est une technologie reconnue pour l'affinage des plafonds métalliques. Tous les composants visibles ainsi que les cassettes métalliques peuvent être affinés dans l'installation de revêtement en poudre interne. Cela garantit une surface durable et facile d'entretien qui assure un aspect parfait pendant de nombreuses années. Pour des exigences d'hygiène particulièrement élevées, tous les éléments peuvent également être équipés d'un revêtement en poudre spécial antibactérien.

### Métal déployé Parzifal® mat

Les plafonds en métal déployé se caractérisent par un look impressionnant et unique. Les accents architecturaux peuvent être définis grâce à la grande variété de tailles de mailles, de formats de cassettes, de motifs de joints et d'options pour la conception des couleurs.

En plus des qualités optiques, le plafond en métal déployé est également synonyme de fonctionnalité ma-

- Les mailles à large section libre sont idéales pour la ventilation et le désenfumage.
- Les plafonds en métal déployé sont idéaux pour une utilisation comme plafonds rafraîchissants.
- L'acoustique de la pièce peut être améliorée avec des plafonds en métal déployé.
- Les cassettes individuelles peuvent être ouvertes et fermées à tout moment. Cela signifie qu'aucun volet d'inspection n'est nécessaire.

#### Colorprint

À l'aide d'un procédé d'impression spécial et d'une finition de haute qualité, des images, des graphiques et des décors photoréalistes peuvent être reproduits sur les cassettes métalliques.

Des éléments individuels tels que des logos ou des photographies ainsi que des applications à grande échelle dans l'optique du bois ou de la pierre ainsi que des motifs créatifs peuvent être mis en œuvre dans un processus

En plus de l'apparence individuelle, avec »Colorprint«, vous recevez des fonctions et des solutions de système testées pour les plafonds et les murs!

Vous pouvez trouver plus d'informations dans notre brochure "Plafonds en métal déployé" et sur notre site Internet : www.fural.com/fr/surfaces/5



12



CH (5,5)(

Produit

Plafond acoustique et design Maille 20×10×2×1,5 mm Couleurs fortes nuances NCS Métal déployé, Îlot de plafond en métal déployé

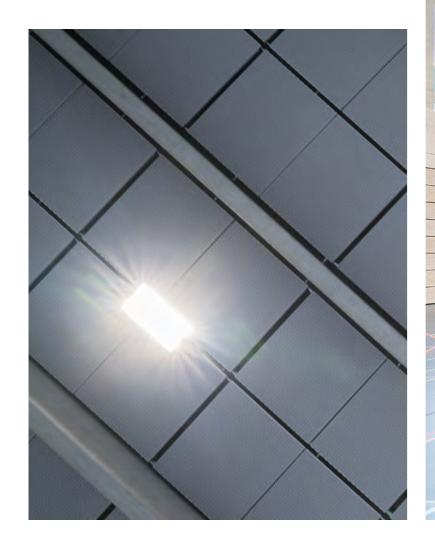
Nom du Proje

Lycée Bâle

es architectes

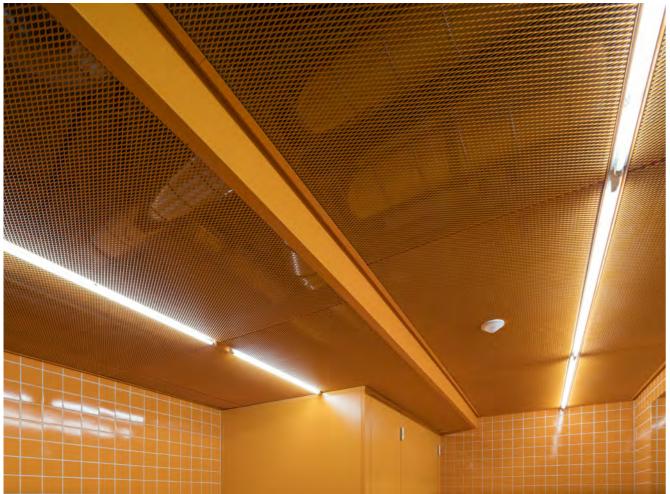
Stücheli Architekten AG

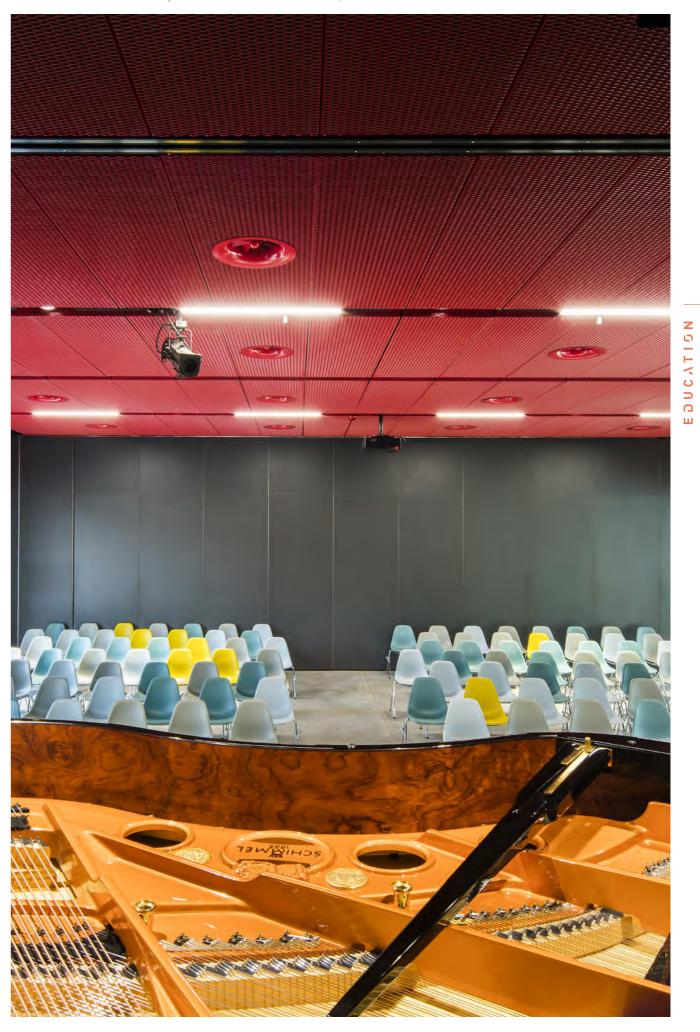
Zurich













1000 m<sup>2</sup> Fonction

CH 2,0

Pays

Plafond acoustique, rafraîchissant et design Perforation Rd 1,5 - 22 % Sur le bord

Couleur NCS S-2502-Y mat
Système hook-on Z-profil,
Sous-structure pour Îlot de plafono

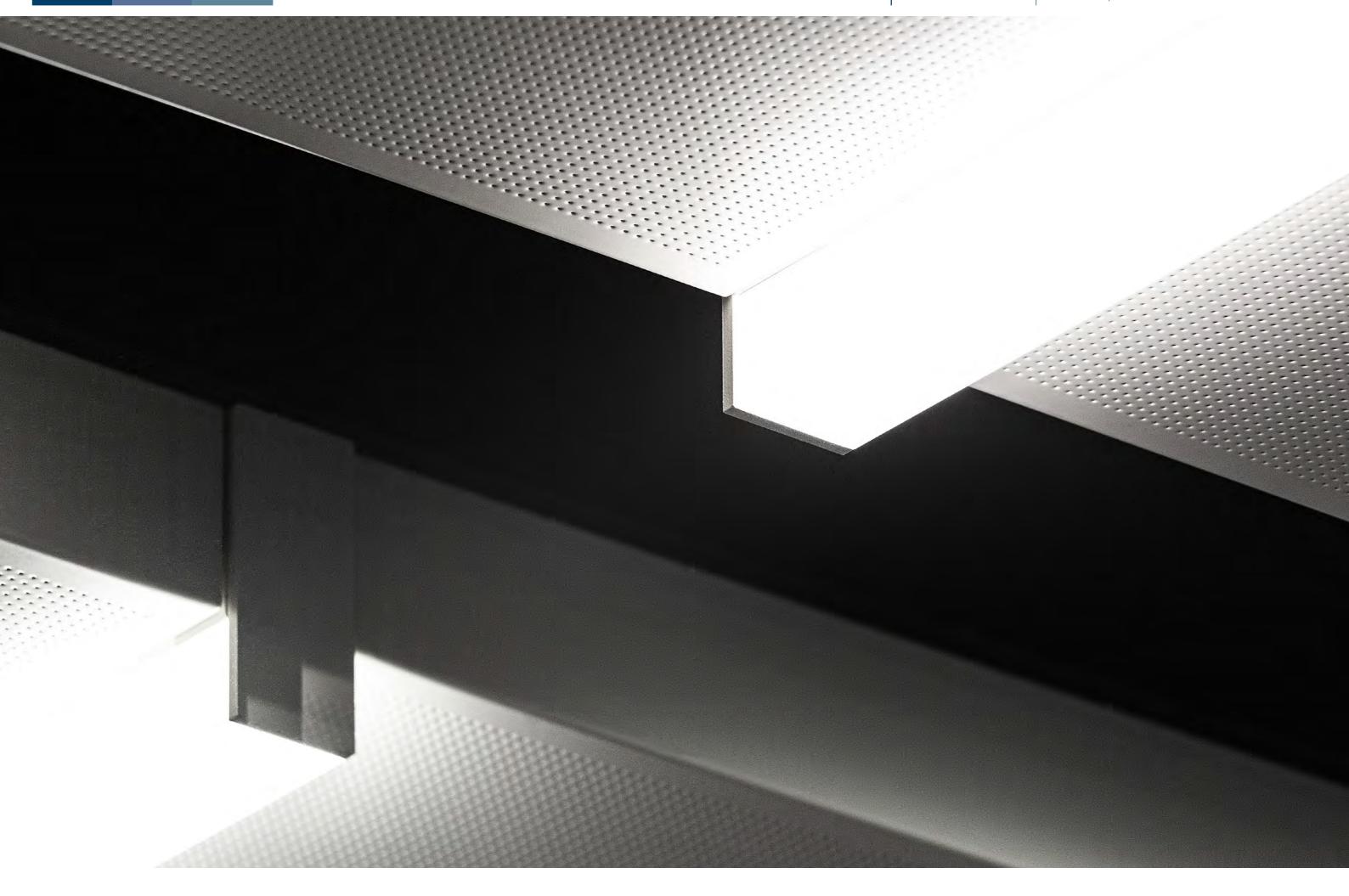
Nom du Projui

Headquarter Scott Sports, Givisiez

Les architecte

Itten + Brechbühl AG

Ber







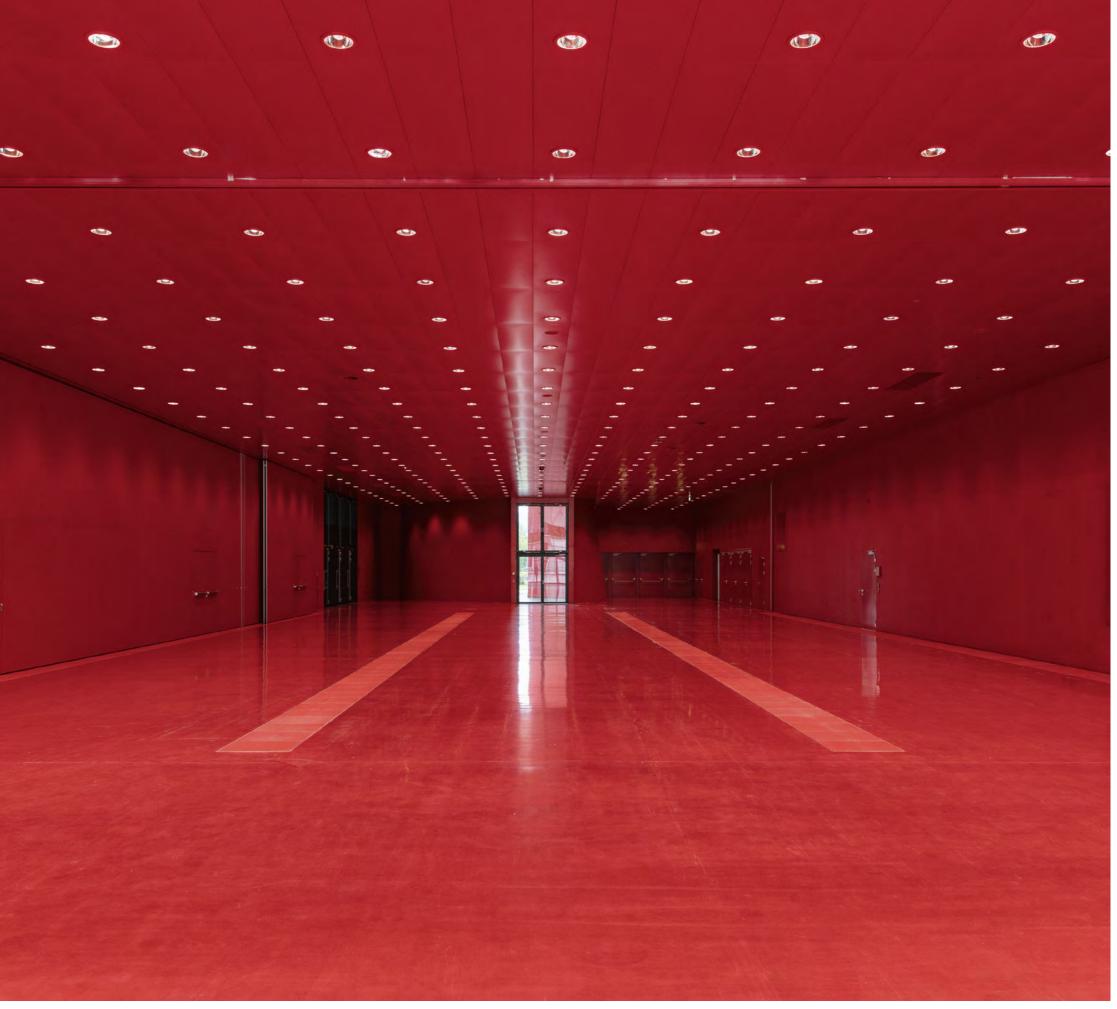
Produit

Plafond acoustique Perforation lisse, Rg 0,7-4% Couleur RAL 3002 Système clin-in

om du projet Parc des expositions Jornhirn

Marte.Marte Architekten ZT Gm





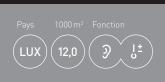
14



Cacher ou envelopper ?

Vous pouvez cacher les e de technologie derrière les p d'Ingenhoven semblent préférer
cette dernière solution, et forment
deux canaux qui combinent la ventilation, le chauffage, le refroidissement, les systèmes d'arrosage,
l'électricité et l'éclairage. La conception spatiale des zones de trafic rappelle ainsi également l'intérieur d'un
avion de ligne.





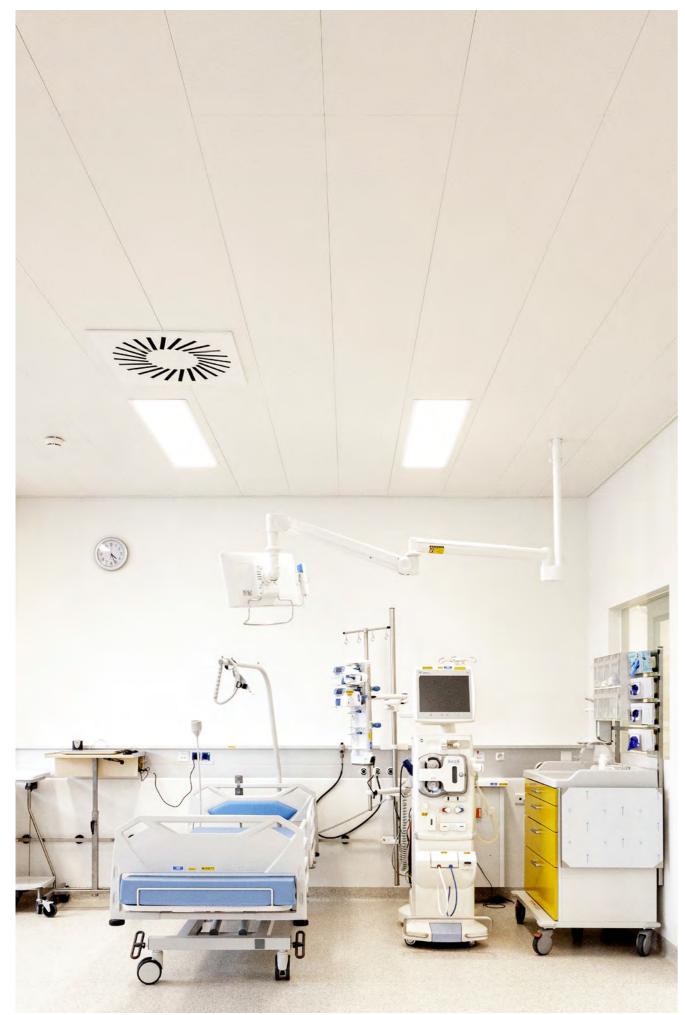
Produit

Plafond acoustique et rafraîchissant Perforation Rd 1,8 - 21 % Couleur RAL 9010 Îlot de plafond

<sup>Nom du projet</sup> Banque européenn d'investissement, Luxembourg

ingenhoven architects Gmbl Düsseldorf





Clinique, Urban Zesch Architekten



# HYGIÈNE

### Fural - le plafond métallique hygiénique

Il est scientifiquement prouvé : Les plafonds métalliques Fural sont la solution idéale dans le domaine médical;

- sans poussière et hygiénique
- nettoyage optimal et désinfection
- acoustique agréable et silencieuse
- facile à assembler et durable

D'un point de vue hygiénique, les plafonds métalliques Fural sont la solution optimale pour une utilisation dans les hôpitaux. Un rapport scientifigue actuel du Centre de conseil allemand pour l'hygiène (BZH) montre que les plafonds métalliques dans les intérieurs par rapport aux éléments de plafond conventionnels tels que les plaques de plâtre B. présentent des avantages décisifs : les plafonds métalliques empêchent la formation de poussière, sont faciles à nettoyer et à désinfecter, et impressionnent également par leur acoustique agréable. En raison de ces excellentes propriétés, les plafonds métalliques Fural conviennent également aux blocs opératoires et aux salles blanches.

### Des faits clairs pour les plafonds métalliques dans les établissements médicaux -l'avis du centre de conseil en hygiène.

Après des analyses approfondies, le Centre consultatif allemand pour l'hygiène (Freiburg i. Br.) a constaté dans son rapport que les éléments de plafond métalliques Fural examinés répondent aux exigences les plus strictes des hôpitaux en ce qui concerne les paramètres décisifs.

Les surfaces propres et lisses convainquent grâce à leurs revêtements de haute qualité dans le domaine de la désinfection par lingettes avec la meilleure efficacité hygiénique des désinfectants jusqu'aux composés de peroxyde à effet sporicide. L'utilisation de plaques métalliques empêche également la poussière et les particules de s'écouler. Les éléments de plafond métalliques avec îlot acoustique intégré démontrent également leur adéquation au secteur médical en termes d'absorption acoustique effi-

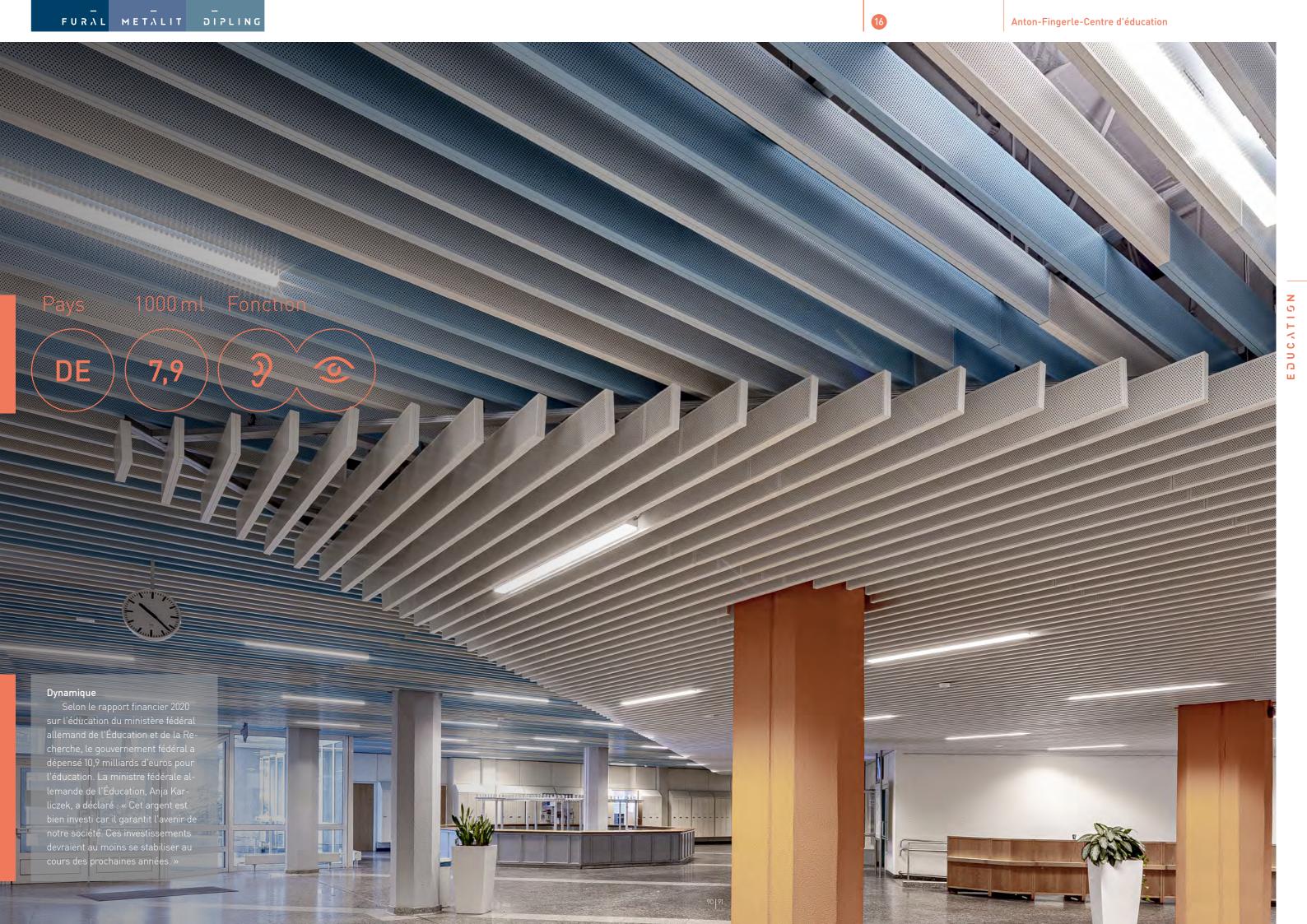
### Fural - des plafonds métalliques plus que parfaits : votre partenaire pour vôtre solution personnelle.

Les plafonds métalliques Fural fournissent de précieux services dans le domaine médical depuis de nombreuses années. De nombreux hôpitaux à travers l'Europe misent sur la combinaison d'une optique de haute qualité et d'excellentes propriétés hygiéniques et acoustiques. Les plafonds métalliques garantissent également un haut niveau de fonctionnalité et de durabilité.

Les architectes et les fabricants apprécient les systèmes de plafonds métalliques faciles à installer et bien concus, ainsi que la grande flexibilité et l'approche personnelle de Fural pour chaque projet. Des délais de livraison fiables et une préfabrication modulaire permettent des délais de construction courts. Chez Fural, les souhaits et les exigences de nos clients sont au centre de notre travail. L'entreprise développe des solutions client individuelles au lieu de systèmes standard préfabriqués et convainc par le respect des délais et une gestion de projet axée sur le service.

Avec l'expérience de plus de 70 ans et une capacité de plus d'1 million de m² par an, Fural est synonyme d'un savoir-faire de premier plan, de la meilleure qualité de produit avec une haute précision et la sécurité des projets.

Vous trouverez de plus amples informations dans notre dossier « Hygiène » pages 208-231 et dans notre brochure « Hygiène ».





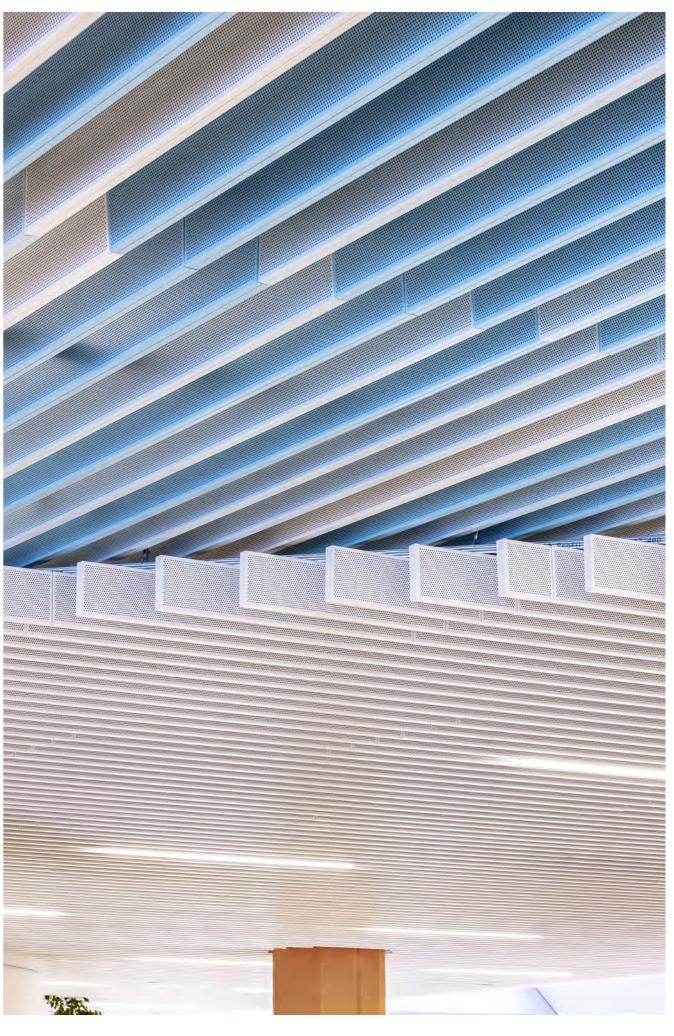








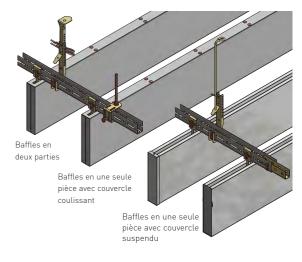




Anton-Fingerle-Centre d'éducation, Munich, FUN Architekten



## **BAFFLE**



### Pourquoi des baffles métalliques ?

Les plafonds à baffles métalliques sont parfaits pour refroidir et chauffer les pièces. Le contrôle de la température est largement basé sur le principe du rayonnement.

Le plafond suspendu à baffles métalliques est un milieu de conduction idéal en raison de sa bonne conductivité thermique. La température est rapidement transférée ou absorbée par la pièce en dessous, les propriétés acoustiques des cassettes à baffles perforées sont conservées.

Le fait que les éléments puissent être révisés rapidement et en toute sécurité est un autre atout majeur, qui apporte des avantages considérables tant en phase de construction qu'en exploitation.

Les baffles de refroidissement et de chauffage peuvent être fabriquées avec des systèmes en cuivre-aluminium ou en plastique. Nos produits et systèmes sont adaptés pour :

- Bâtiments scolaires et pédagogiques
- Hôpitaux
- Immeuble de bureaux
- Structures de circulation

### Pourquoi des baffles au lieu d'une plafond fermé ?

Les baffles sont constitués de lamelles suspendues verticalement au plafond brut et installées à distance les unes des autres. Les lacunes qui en résultent peuvent être mises en pratique de plusieurs manières :

- Les baffles sont souvent utilisés comme plafonds acoustiques.
- Selon la hauteur des baffles et la distance entre les baffles, un plafond à baffle peut avoir une surface nettement plus élevée qu'un plafond lisse. L'effet acoustique est donc plus important.
- Des systèmes de chauffage et de refroidissement peuvent être intégrés dans le plafond à baffle. Leur efficacité profite également de la plus grande surface.
- Les systèmes de gicleurs n'ont pas besoin de faire leurs propres ouvertures dans le plafond. Le système de gicleurs est fixé au plafond brut, et les sorties peuvent être reculées de manière largement invisible entre les baffles.
- Les luminaires peuvent également être installés légèrement en retrait entre les déflecteurs. Les déflecteurs offrent un contrôle supplémentaire de l'éblouissement à des angles de vision plats.
- Dans le cas de baffles suspendus de manière coulissante dans des rails, la technologie dans le vide du plafond peut être facilement rendue accessible et révisée.

### Les pfafond à baffles de Fural

Nous sommes votre partenaire dans le domaine des plafonds à baffles pour une grande variété de types de bâtiments et d'applications.

Nos décennies d'expérience dans le développement et la production de plafonds métalliques nous donnent la compétence pour des projets d'architecture et de construction exigeants sur le plan esthétique, technique et logistique.

Nous nous considérons comme un leader de qualité dans les plafonds métalliques et vous aidons à mettre en œuvre avec succès vos projets.

### Catalogue Baffle

Page

4-8 Introduction

10-45 Reportage

44 Aspects techniques

48-59 Best Practice 1-7

64 Perforations vérifiée

66 Autre perforations disponibles

Vous trouverez de plus amples informa-

sur notre site Internet :
www.fural.com/fr/systemes/baffle/1764

•

tions dans notre brochure »Baffle« et

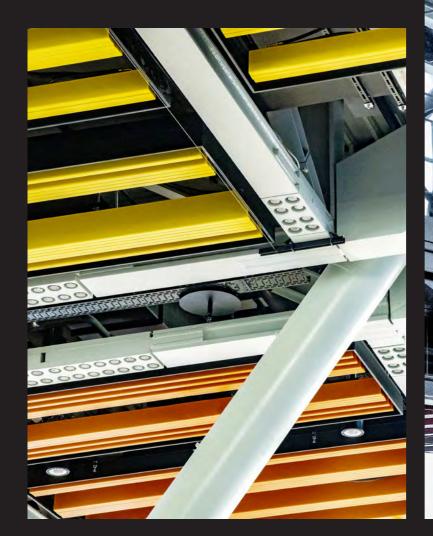


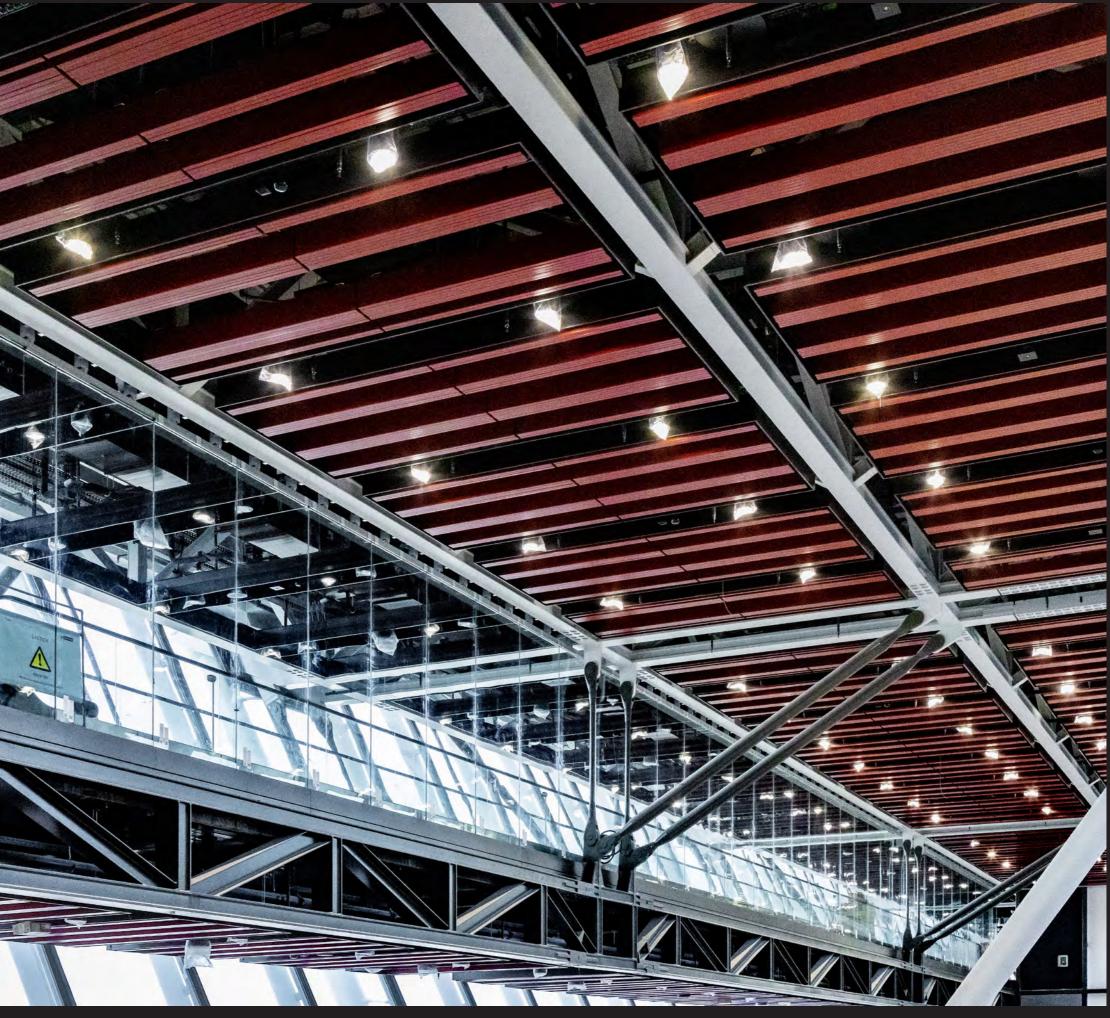












17





DE

)(5,0)(

Plafond acoustique et design

Perforation Rd 4,0-33%,

Rv 3,0-20%, Rg 0,7-4%

Couleur brillante / galvanisée, RAL 702´

Parzifal® RAL 9006

Baffle, Système clip-ir

Nom du projet

Fabricant d'articles de sport

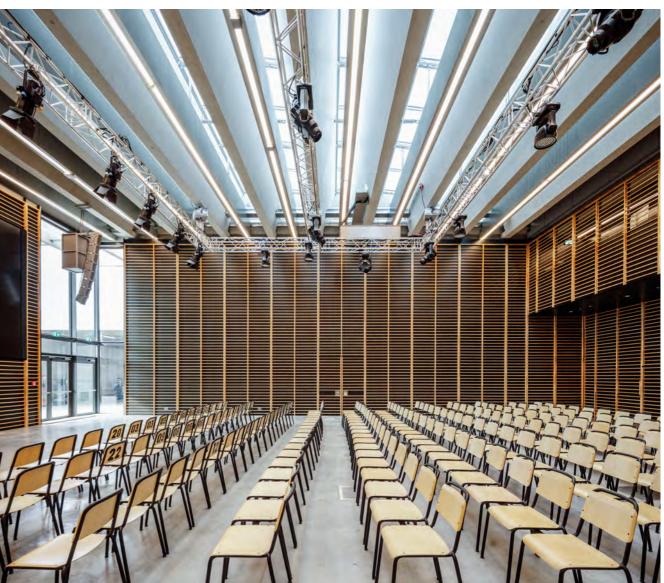
Herzogenaurac

\_es architecte

Cobe,

Copenhagu





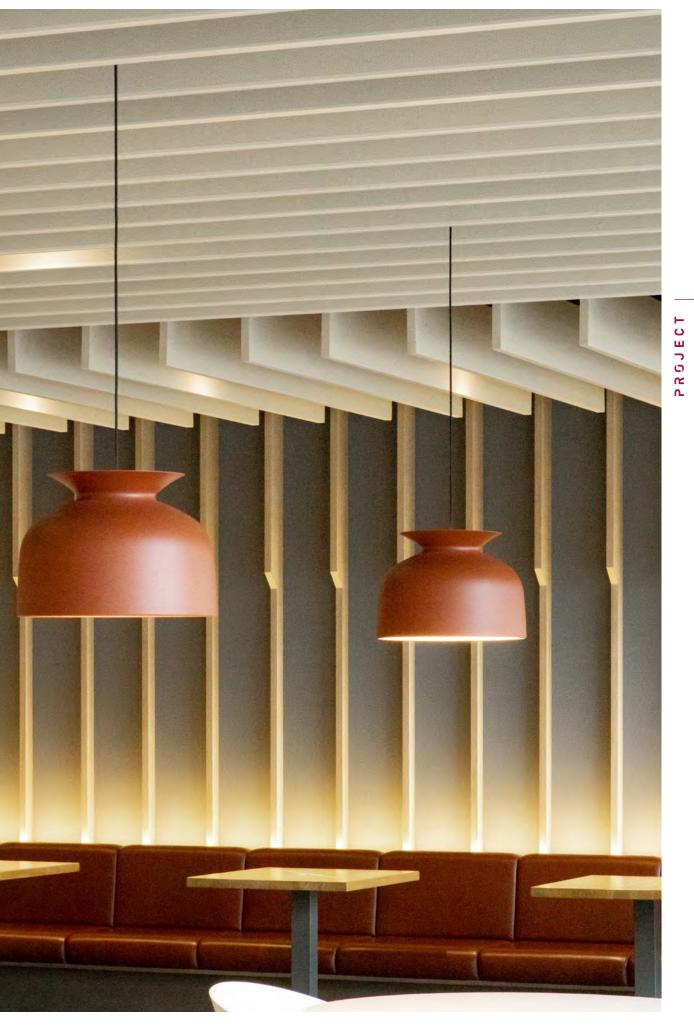




PROJECT

19







Elisenhof, Munich, Office Group GmbH

### Parzifal était...

... l'un des chevaliers les plus importants de la cour du roi Arthur. Il est considéré comme un héros, non seulement en raison de sa carrière inhabituelle, mais surtout en raison de sa longue et rocailleuse recherche du Saint Graal. La légende de la Quête du Graal est largement transmise. Le héros Parzifal peut gagner le Graal et racheter la communauté du Graal.



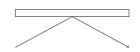
### PARZIFAL®

### Parzifal® – le résultat d'une longue recherche

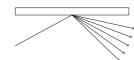
La recherche d'une surface naturellement mate sans effets de lumière rasante pour les plafonds métalliques n'a jusqu'à présent pas été très prometteuse pour de nombreux architectes et planificateurs. Maintenant, la recherche est terminée : Fural Metalit Dipling a conçu une surface naturellement mate avec un aspect élégant qui n'est pas influencé par les conditions lumineuses changeantes, ce qui en fait le seul fabricant de plafonds métalliques qui propose un revêtement avec un vernis hydrocuite en plus de la poudre classique enrobage.

Même si le chemin était long, ça en valait la peine!
Réaliser un revêtement de surface mat pour plafonds métalliques par procédé en poudre est techniquement complexe et ne semble pas naturel.

Avec la nouvelle surface avec émail hydro-cuit, la lumière n'est pas réfléchie directement, mais réfractée de manière diffuse. La large diffusion de la lumière donne un aspect noble, harmonieux et homogène, surtout avec de grands plafonds.



Réflexion de la lumière spéculaire sur des surfaces standard



Effet Parzifal® : réflexion lumineuse diffuse sans reflet

### Qualité au plus haut niveau

Dans le même temps, les plafonds métalliques Parzifal® offrent la haute qualité que Fural promet comme l'un des leaders du marché : comportement au feu de première classe (classé A1, ininflammable selon EN 13501-1), acoustique optimale et hygiène élevée comme ainsi qu'une facilité d'entretien et de nettoyage maximale. De plus, les cassettes revêtues respectent les valeurs limites d'émission de substances organiques volatiles (COV) selon le schéma d'évaluation AgBB et sont exemptes de leurs propres poussières et fibres dangereuses pour la santé.

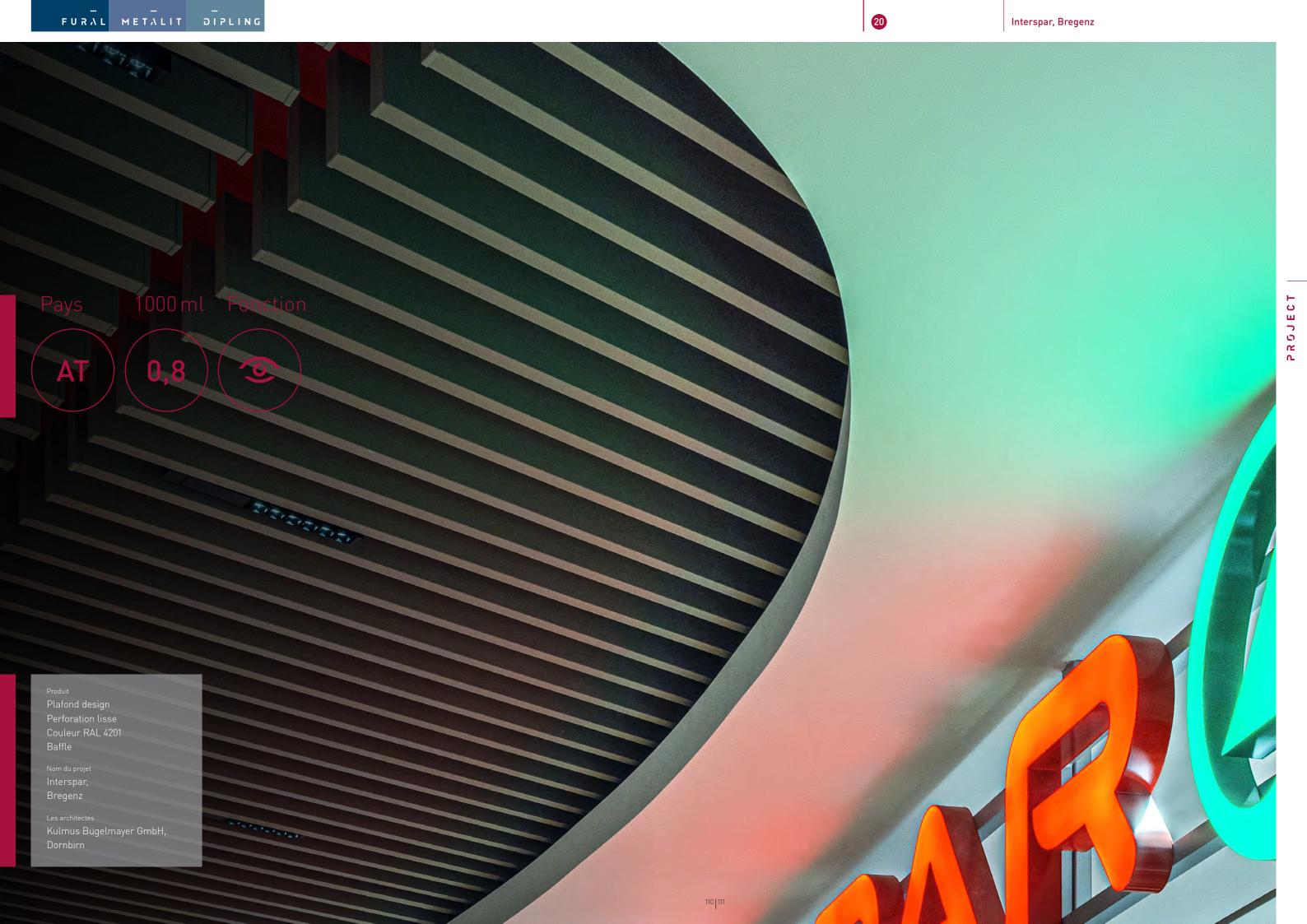
#### Mat ou avec structure

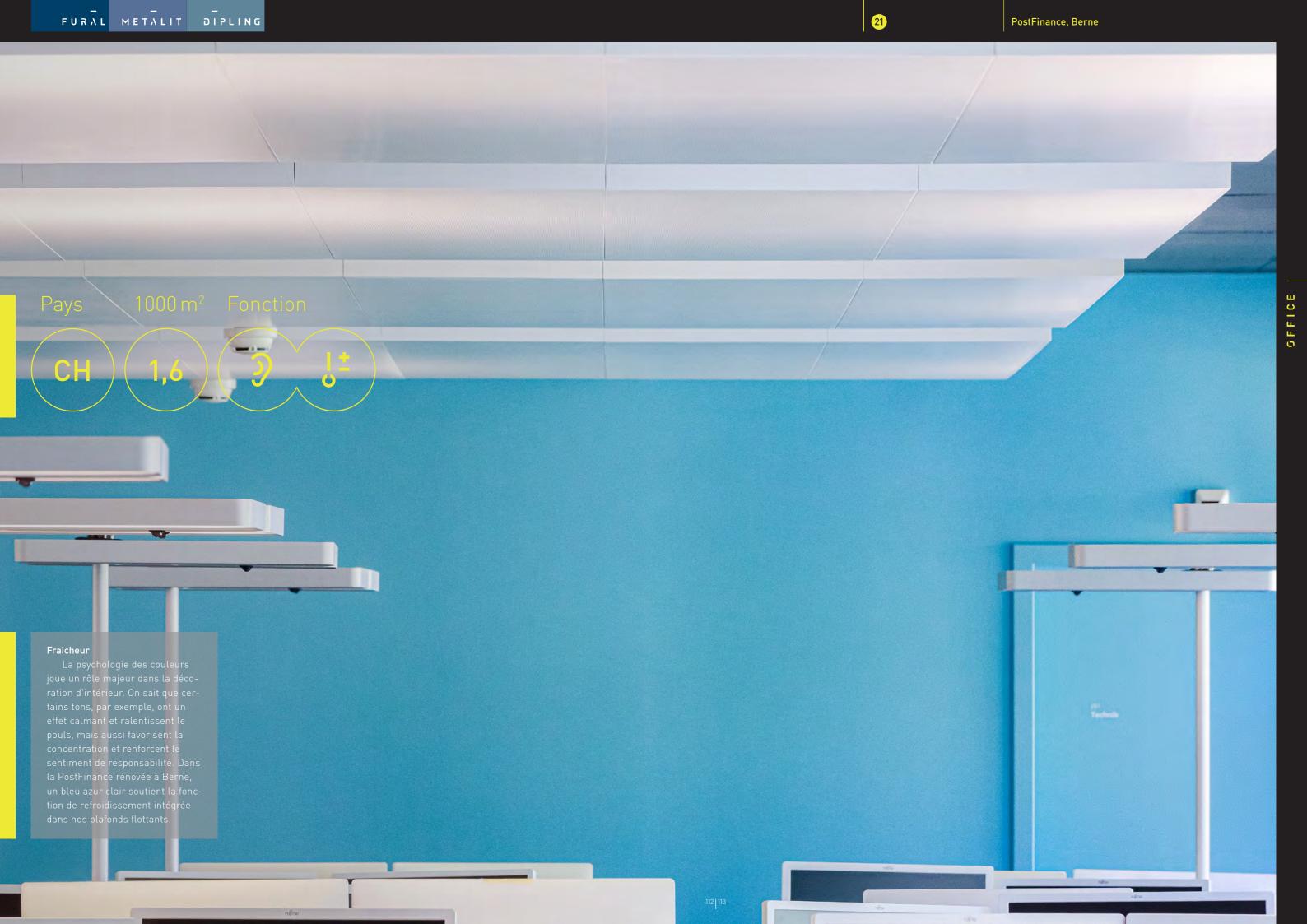
Architectes et constructeurs n'ont que l'embarras du choix, car Parzifal® est déjà disponible en deux versions. Les deux offrent des degrés de brillance inférieurs à 10 selon Gardner.

La variante « mate » est disponible dans la couleur spéciale « blanc clair » ainsi que dans de nombreuses couleurs RAL. Le revêtement de surface lisse révèle le caractère naturel du matériau de base et est particulièrement facile à nettoyer.

La variante »structure« impressionne par sa surface unique et finement structurée et est actuellement disponible dans la couleur »blanc, naturel mat«. Quelle que soit la décision, la conception de la pièce sera complétée comme vous le souhaitez.

Vous pouvez trouver plus d'informations sur notre site Internet: www.fural.com/fr/surfaces/5

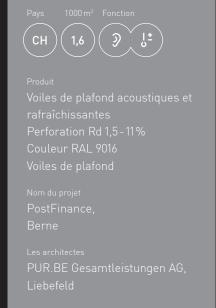


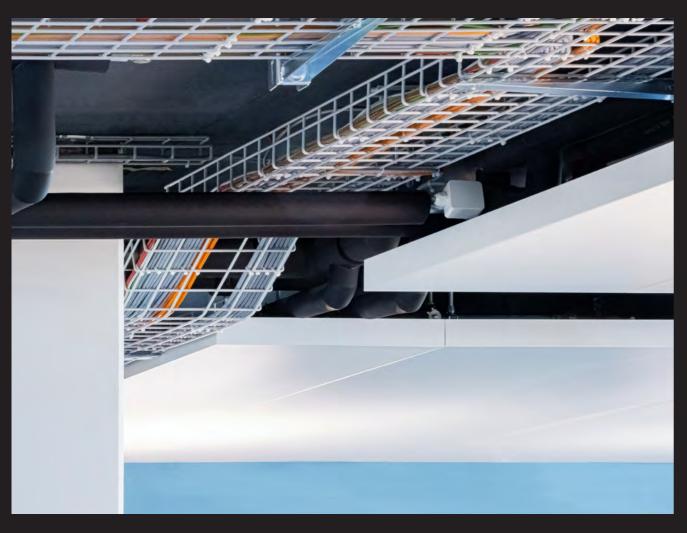


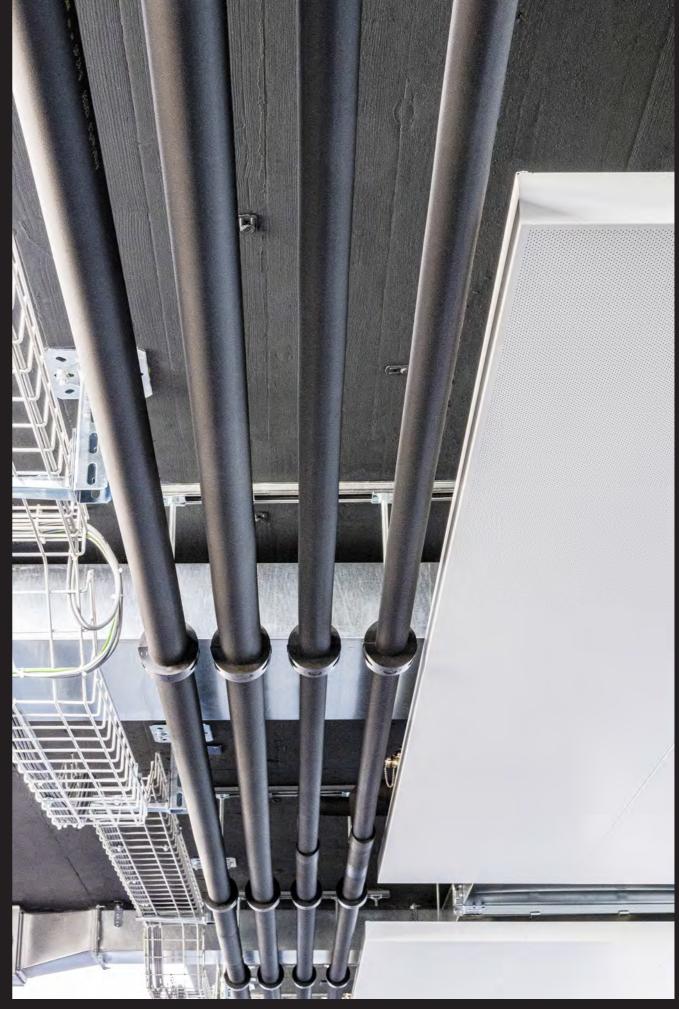
PostFinance, Berne















CH 1,6 2 (1

### Jeu

zinga (1872-1945) «le jeu est un acte ou une activité volontaire qui est exécuté dans des limites fixes de temps et d'espace selon des règles volontairement acceptées mais absolument contraignantes». Bien sûr, l'architecture est aussi souvent ludique - comme ici dans le plan du plafond.

0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0



CH (

1,6

Produit

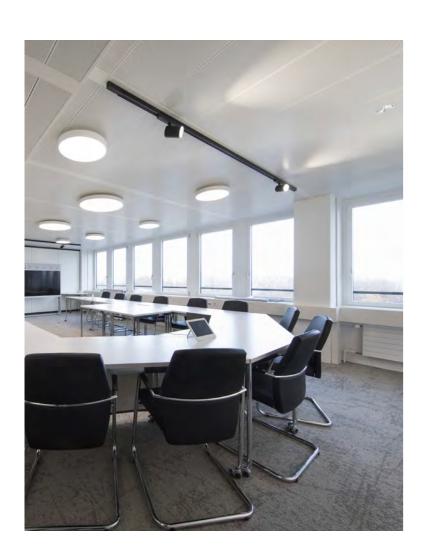
Plafond acoustique, coupe-feu et design
Perforation Rv 25 - 46,3%, lisse,
Rg 4,0 - 48%, maille 16×8×2×1mm
Couleur RAL 9016 mat, RAL 9010,
RAL 7022, RAL 9016 mat
Voile de plafond, système coulissant rabattable
El 60, Système clip-in et de suspension

Nom du proiet

Centre commercial Herti Bureaux dans le Herti, 7ua

Los architectos

Albi Nussbaumer Architekten ETH SIA BS























### Sous terre dans les montagnes

Le village de montagne rhéto-roman de Serfaus possède son propre
village souterrain depuis plus de 30
ans. Ce paibible village a ainsi conservé son cadre idylique unique et est
considéré comme l'une des meilleures
stations de ski d'Europe. Le Dorfbahn
est situé à environ 1420 m au-dessus
du niveau de la mer et est donc le chemin de fer suspendu à coussin d'air le
plus haut du monde. Les quatre stations ont été entièrement rénovées
selon les plans de l'architecte Hanno
Vogl-Fernheim et converties avec des
plafonds en métal déployé de notre
maison.



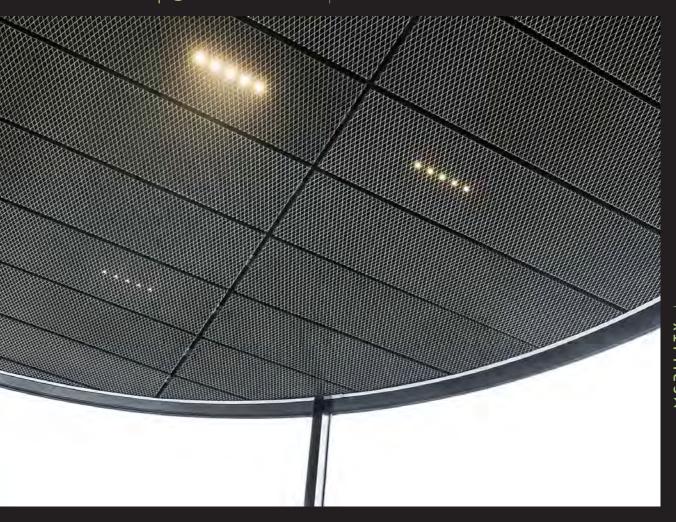






Plafond acoustique et design Maille 35×16,7×2×1,5 mm Couleur TPR chrome Système hook-on en métal déployé DZ







## SOLUTIONS DÉTAILLÉES MÉTAL DÉPLOYÉ

Avec nos plafonds en métal déployé, nous assurons la diversité - des différentes tailles de mailles, formats de cassettes et modèles de joints à la conception de couleurs créatives et de nombreuses solutions détaillées.

- 1 Système d'arrosage, spots, Alarme incendie
- 2 Lumière encastrée
- 3 Pilier; Des taches derrière le Plafond en métal déployé
- 4 Bande lumineuse
- 5 Tablier en métal déployé
- 6 Lumière entre la cassette

- 7 Luminaire encastré rond
- 8 Lampe à suspension
- 9 Sorties de jets d'air
- 10 Plafond en métal déployé imprimé
- 12 Sorties de fil d'air, lumières







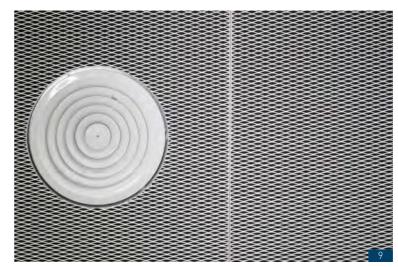














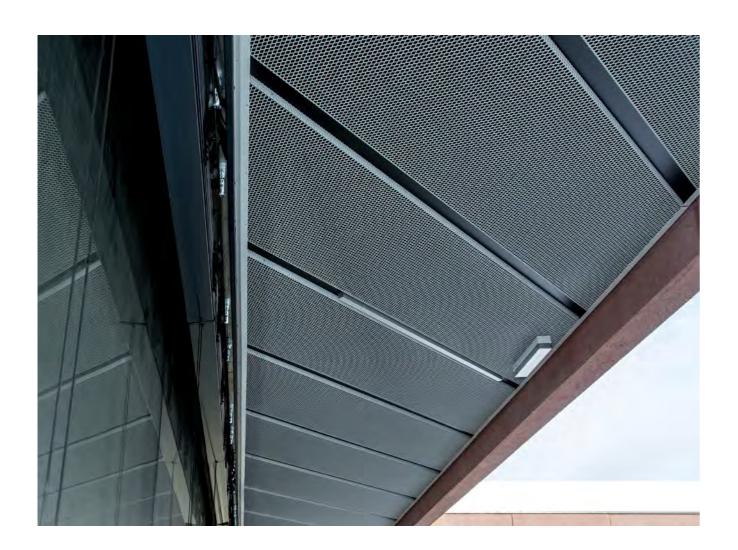




#### Iniformité

faire quelque chose de la meme façon encore et encore entraine de l'uniformité et de la répétabilité. Ce processus est ressurant et, esthétiquement, il assure le calme. Être capable de répéter quelque chose tout le temps est tout sauf ennuyeux. C'est un art dans lequel la règle prime sur l'individu.



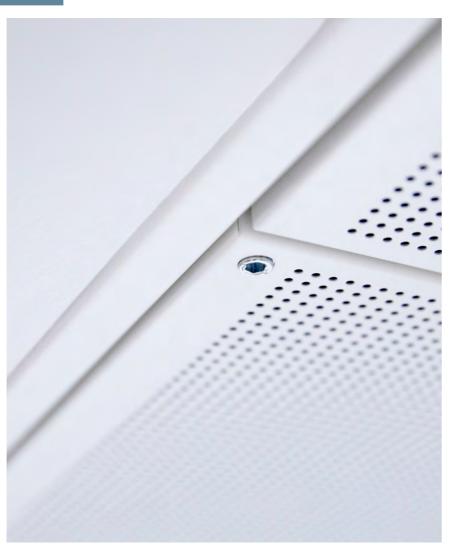




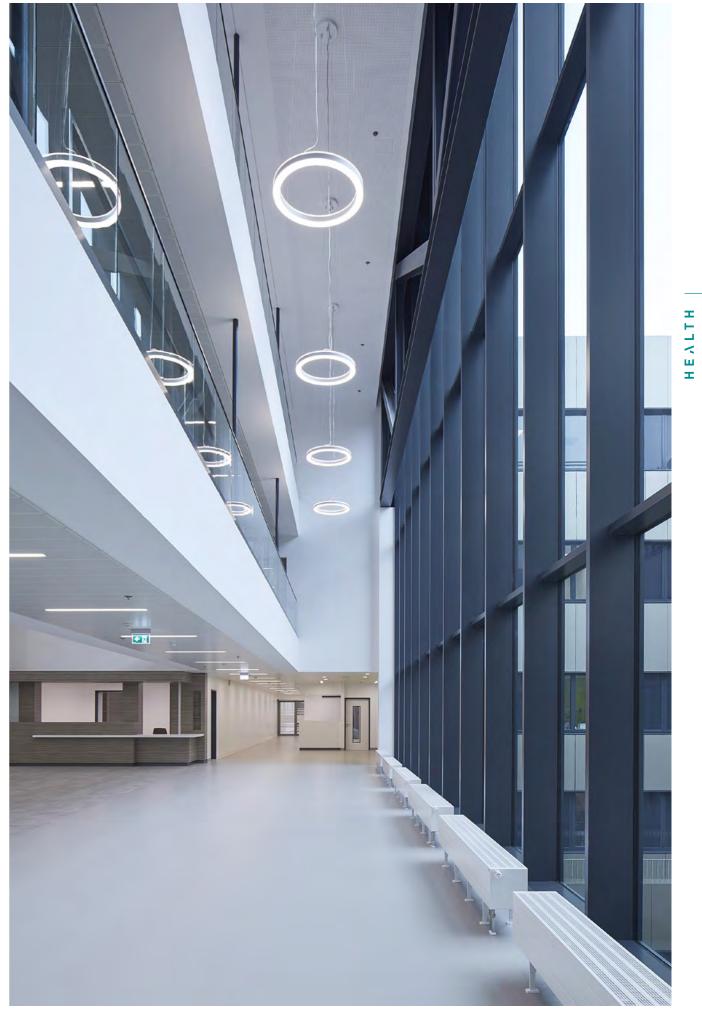




















Collège de Munich Moosach, Sturm+Viermetz Architekten

Les cloisons acoustiques Fural contrôlent non seulement l'acoustique de la pièce, elles optimisent également la conception de l'ensemble de la pièce.

En raison de leur structure spécifique, les éléments muraux agissent comme des absorbeurs à large bande et sont donc parfaitement adaptés pour réguler le temps de réverbération et l'intelligibilité de la parole.



#### Zone d'opération

Le revêtement mural convient à l'optimisation ciblée et ultérieure de l'acoustique de la pièce.

Les domaines d'application sont divers : les écoles, les salles de cours ou les bureaux ainsi que les bâtiments publics et les installations industrielles peuvent être mis à niveau avec ce système.

En combinaison avec le système de surface Colorprint, il existe une multitude d'applications possibles pour les architectes et les planificateurs. Que ce soit comme élément de style ou comme revêtement mural sur toute la surface : les cloisons acoustiques créent une sensation d'espace de haute qualité.

# CLOISONS ACOUSTIQUES

#### Système clip-in

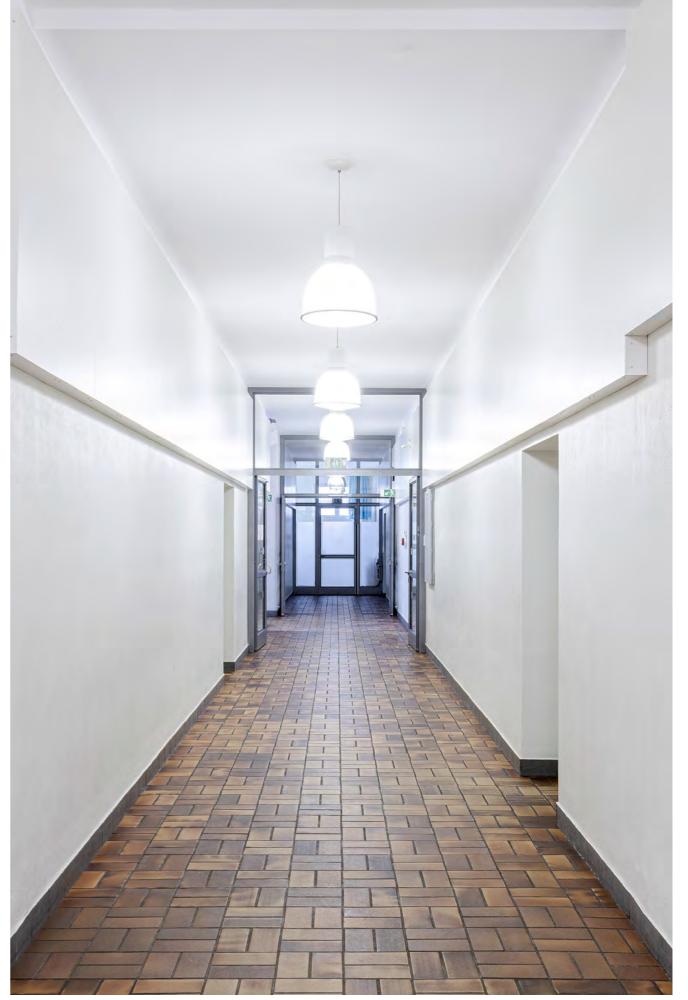
Les habillages muraux acoustiques avec système clip-in conviennent tout particulièrement à des revêtements de cloisons intégraux et sont idéales pour maximiser la surface d'absorption phonique. Elles peuvent être réalisées avec une sous-structure clip-in standard et sont ainsi très faciles à monter.

#### Système hook-on

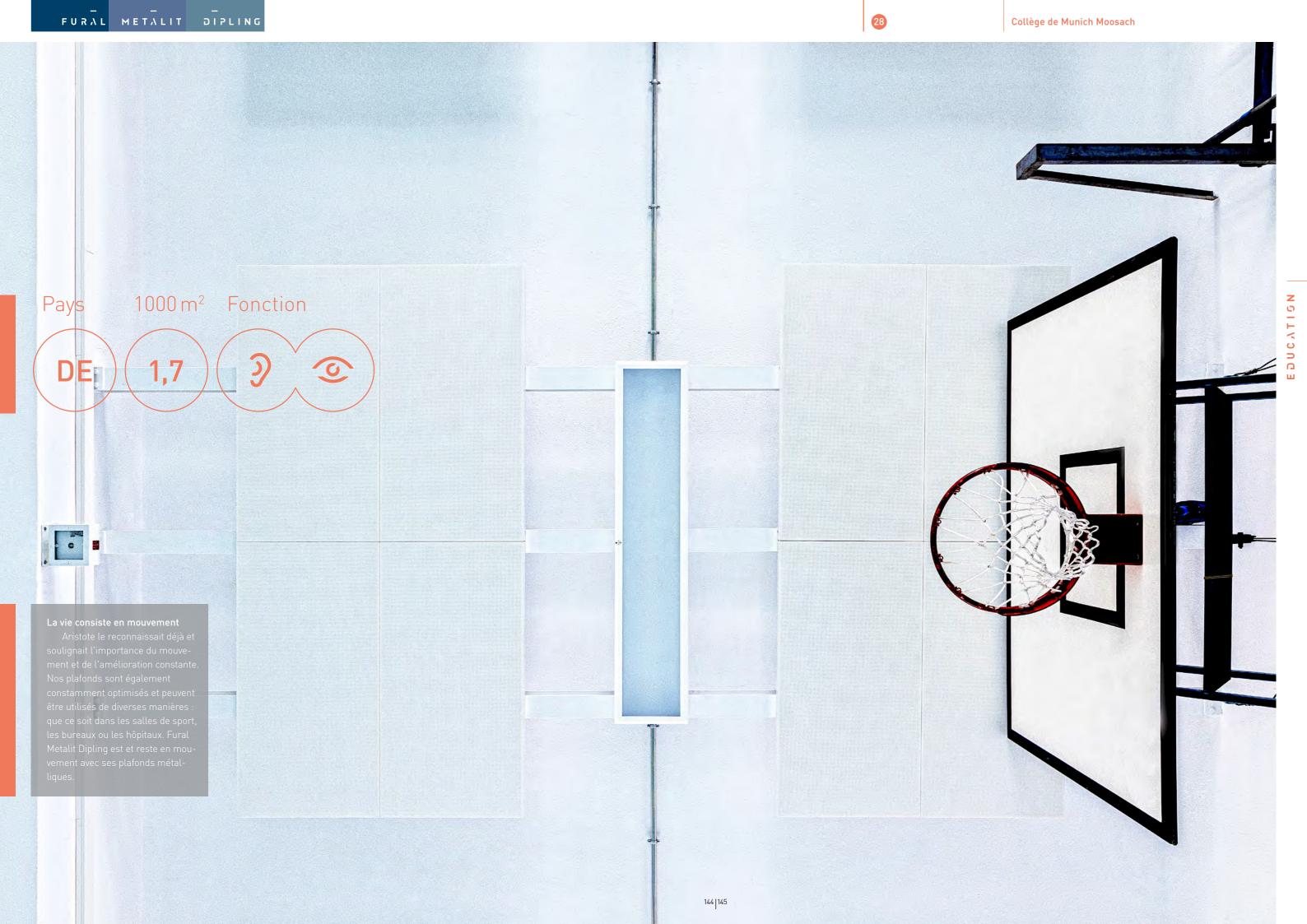
Les habillages muraux avec le système hook-on sont idéaux pour des optimisations acoustiques ciblées. Avec des cassettes rectangulaires partiellement encastrées, il est également possible de prendre des mesures a posteriori. Le système est optimal pour un montage rapide et propre.

## Absorbeur en L - bord de la pièce entre le mur et le plafond

L'absorbeur en L promet également la meilleure acoustique. L'élément absorbant en forme de L se compose d'éléments métalliques disposés à angle droit les uns par rapport aux autres dans le bord de la pièce entre le mur et le plafond.



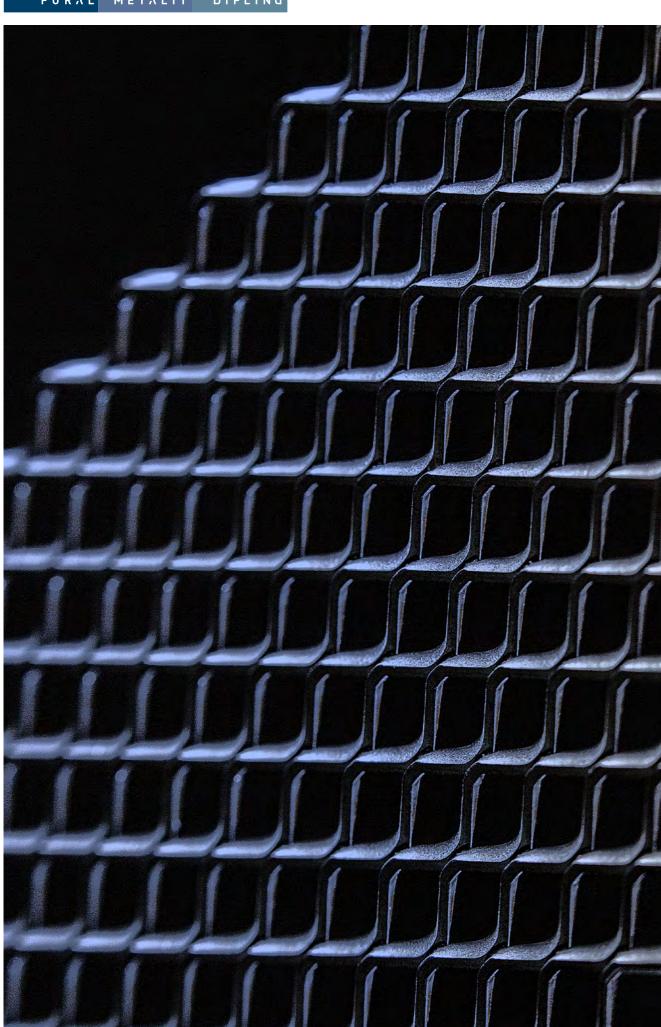
Collège de Munich Moosach, Sturm+Viermetz Architekten











# MÉTAL DÉPLOYÉ

#### Catalogue plafonds métalliques déployés

Page

4–7 Introduction

10–11 Types de mailles

12–13 Cassettes et joints

14-15 Systèmes

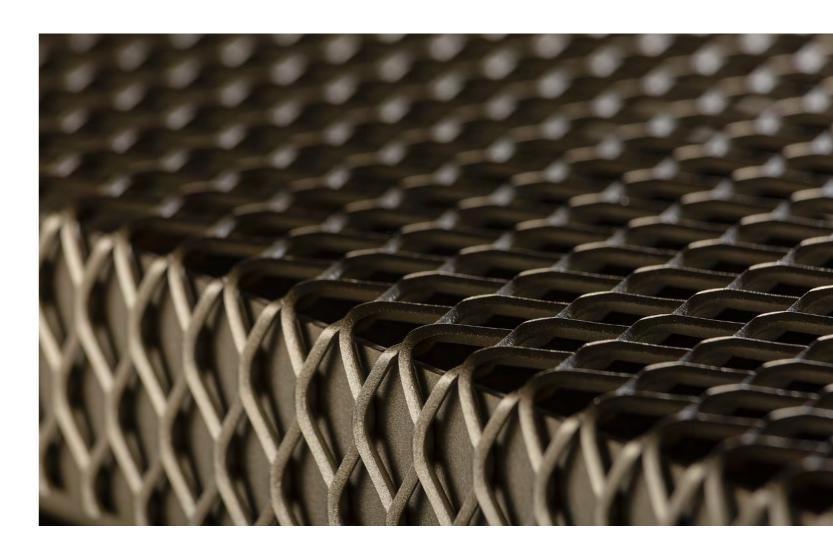
16–17 Raccords muraux

18–19 Éléments intégrés

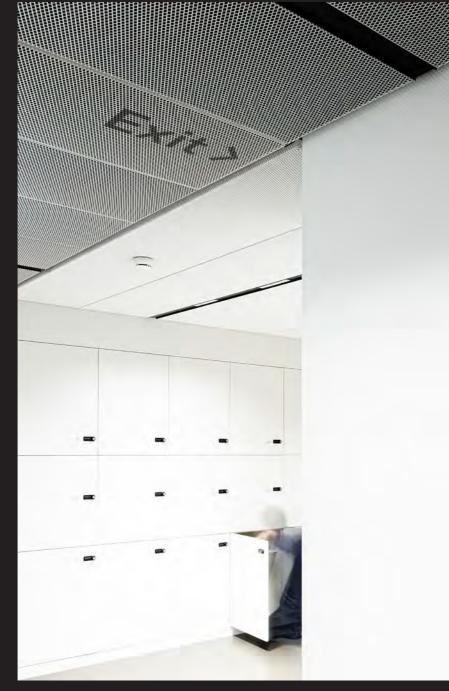
22–23 Revêtements

Vous trouverez de plus amples informations dans le catalogue » plafonds en métal déployé « et sur notre site Internet :

www.fural.com/fr/systemes/metal\_deploye/1324









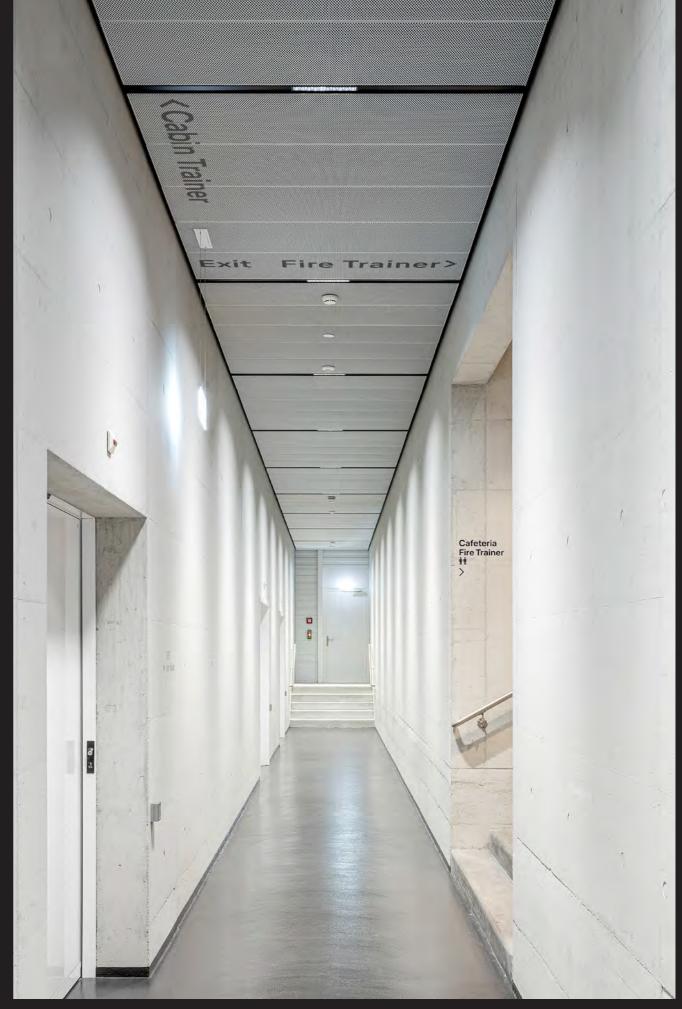
2,0

Produit Plafond acoustique Maille 20×10×2×1,5 m Couleur RAL 9016 mat

Nom du projet
Formation Aviation Lufthansa

Stücheli Architekten AC





#### Élégant

Vous pourriez considérer les plafonds métalliques comme quelque chose de visiblement purement technique, mais ce n'est pas tout. Nos produits et systèmes font également leurs preuves dans des aménagements intérieurs de haute qualité, comme cet

L'optimisation du refroidissement et de l'acoustique de la pièce s'effectue via le plafond métallique. C'est génial comme les chambres, qui ont plus de 100 ans, brillent maintenant d'une nouvelle splendeur!











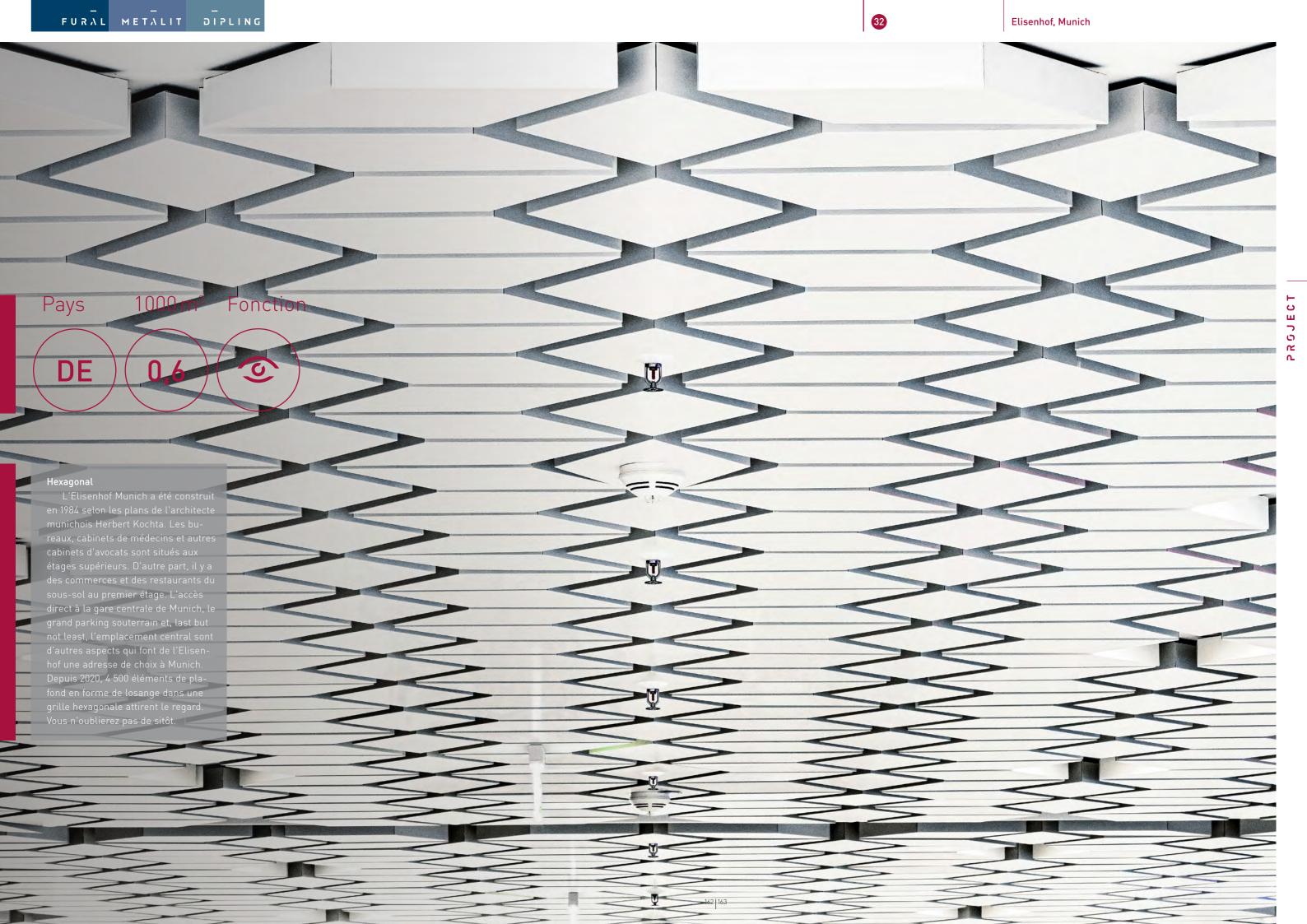
















Produi

Plafond design Perforation lisse Couleur Parzifal® blanc brillan KGL-Diamant à cassette Système hook-on

<sub>Nom dur proje</sub> Elisenhof, Munich

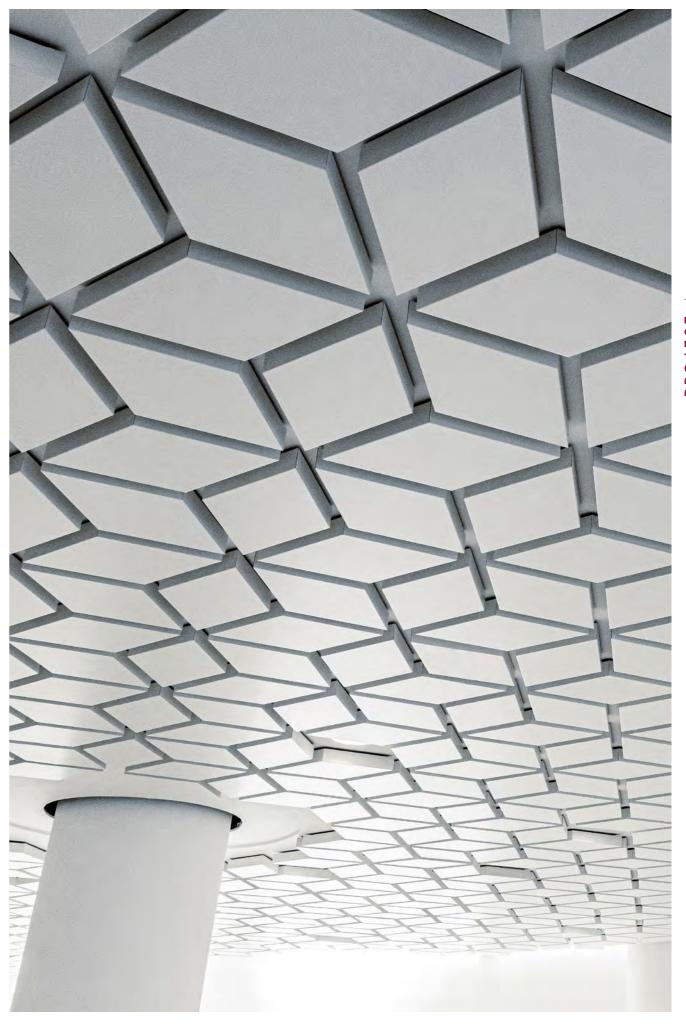
Les architects Office Group GmbH Munich















roduit

Plafond acoustique Perforation Rg 0,9 - 7 % Couleur RAL 9016 mat Système hook-on HT28-Profil, voiles de plafond en plusieurs partie

Nom du projet ADM Trusted Advisor: Zurich

Les architects

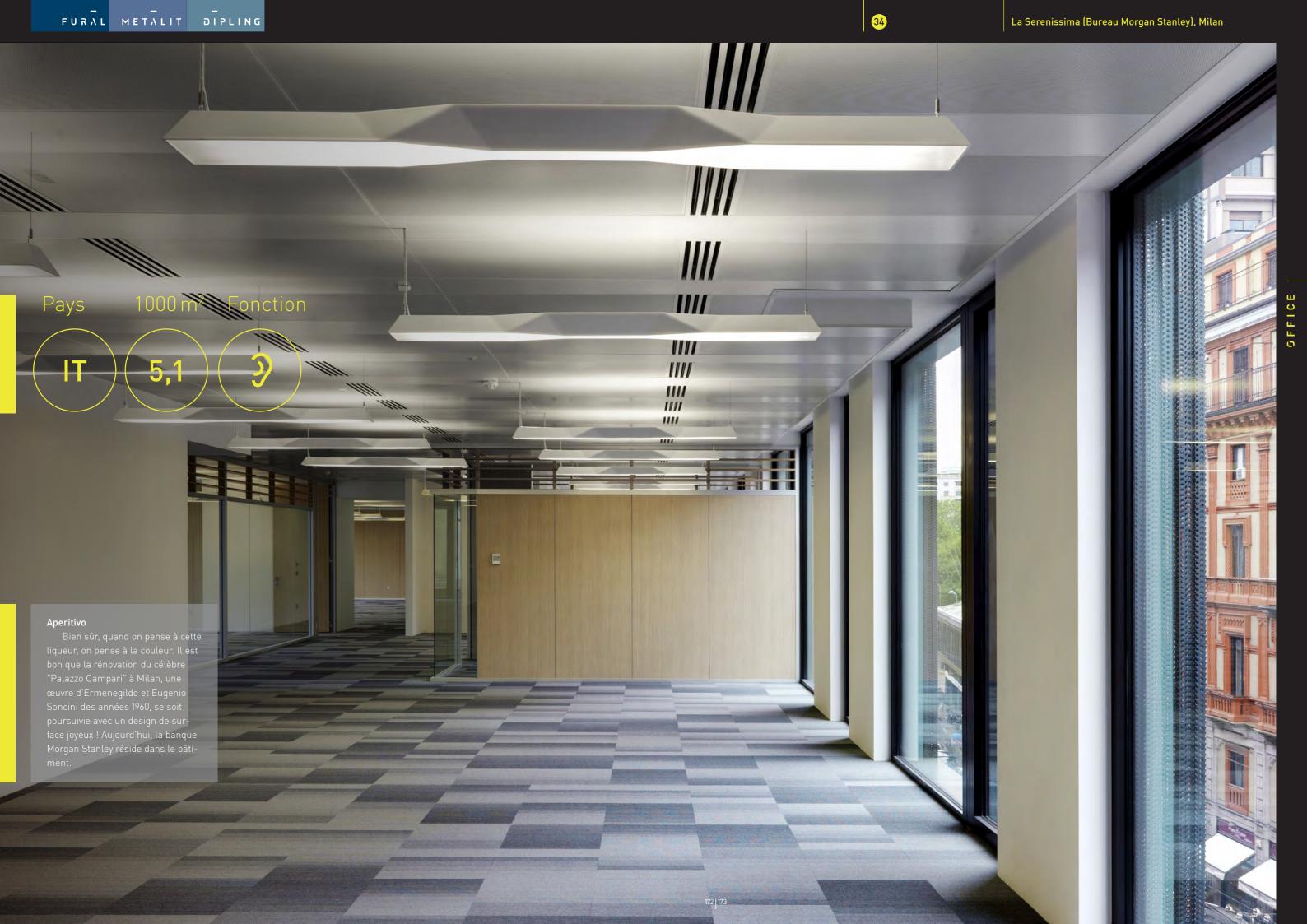
Auf der Mauer Gruppe AC

Zurich









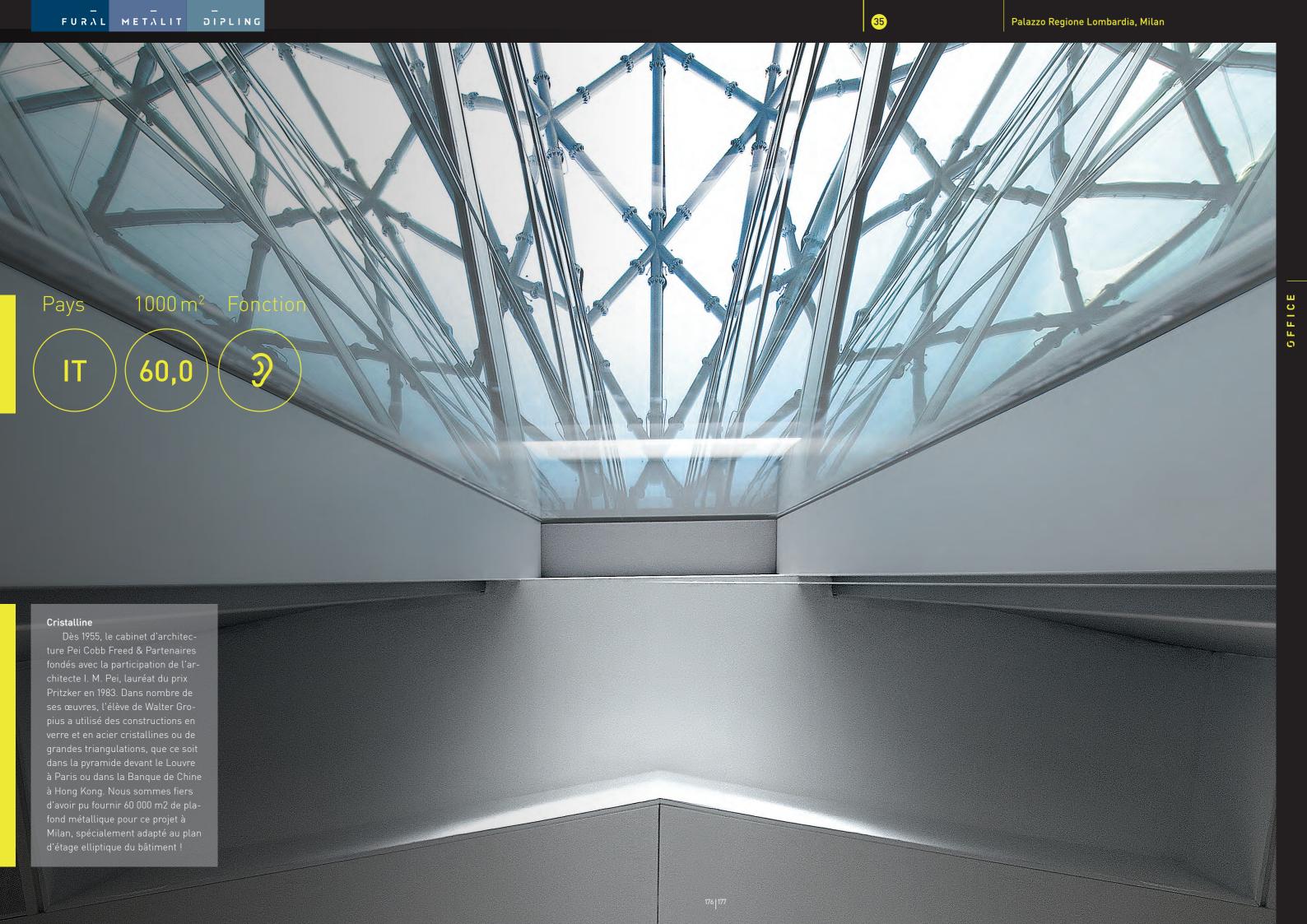


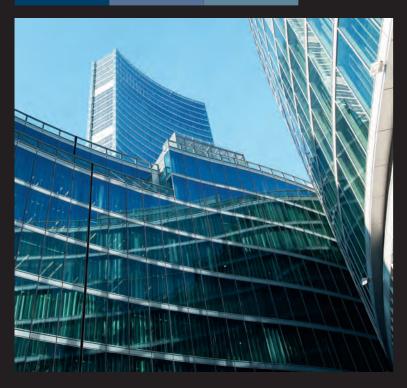








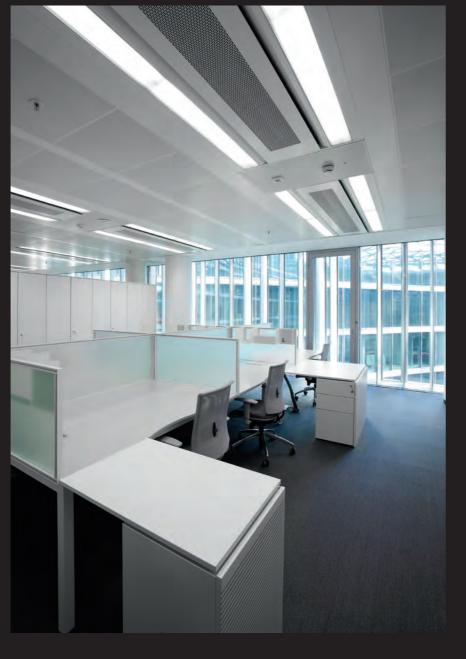


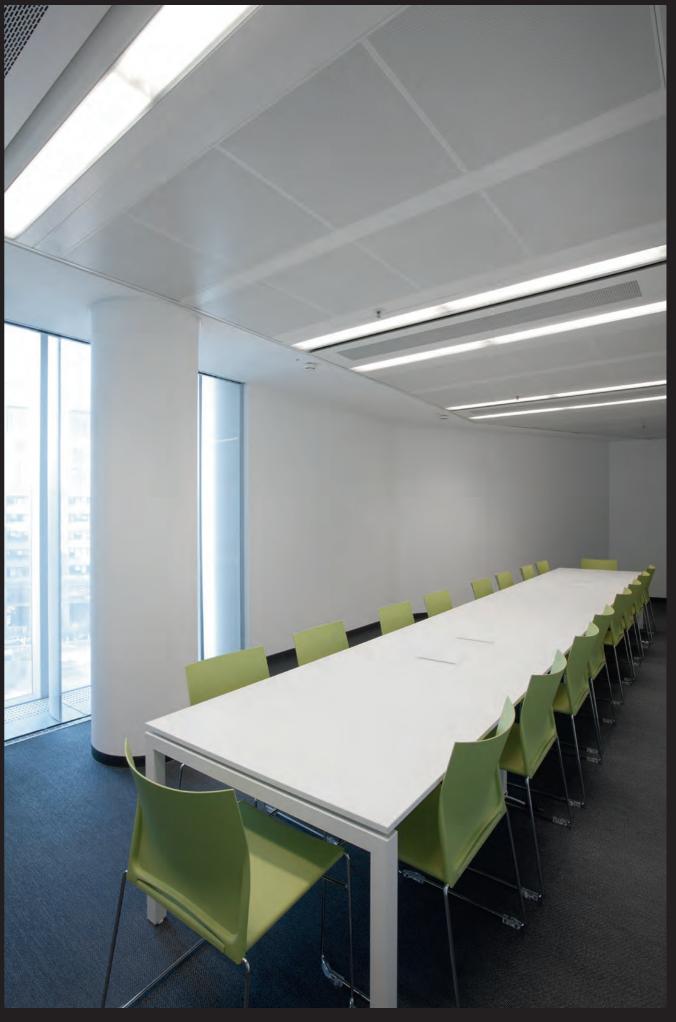




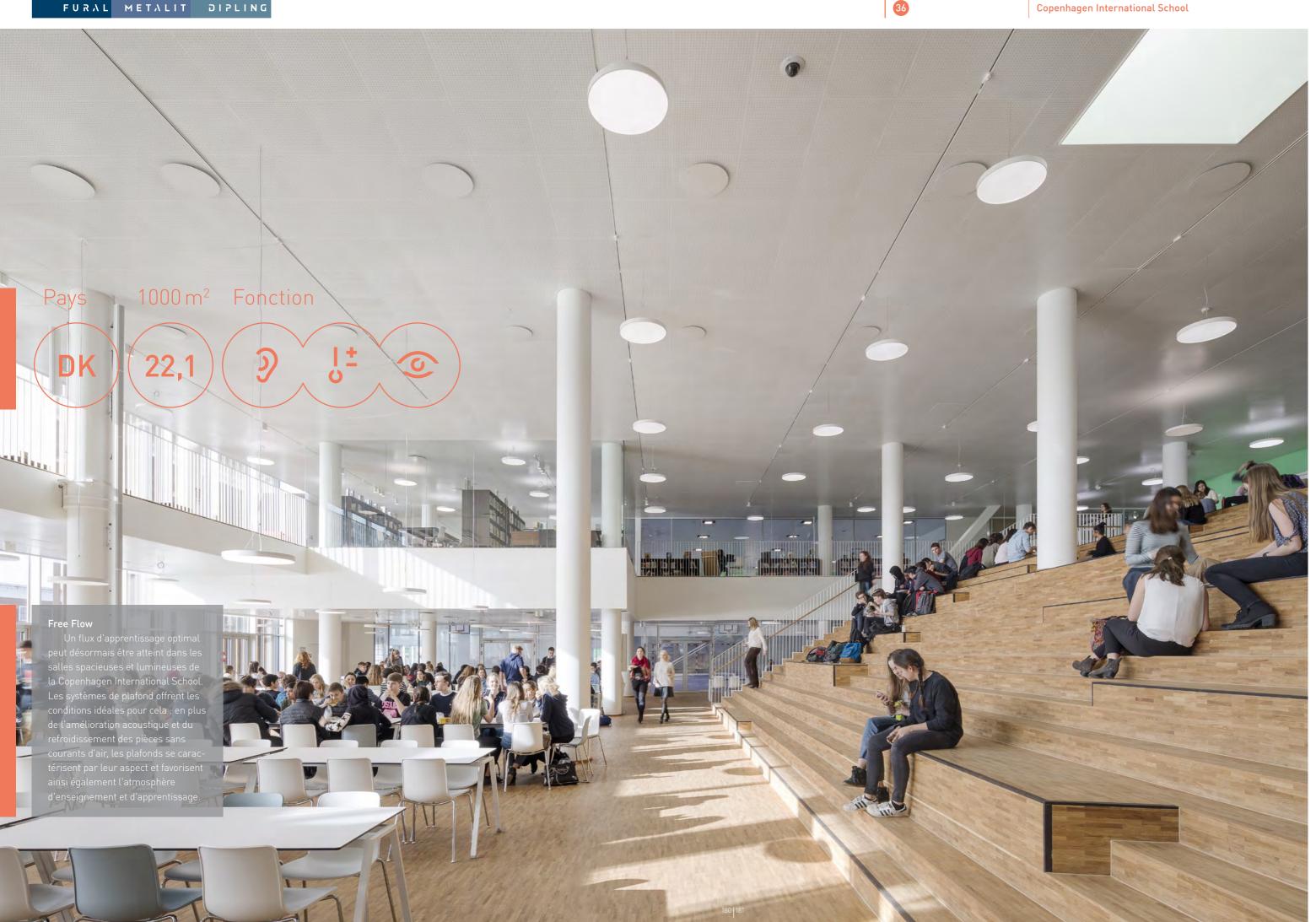




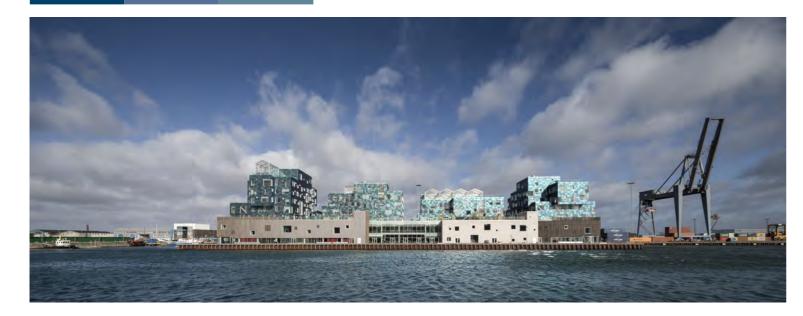
















Plafond acoustique, rafraîchissa et design Perforation Rg 2,5 - 16 %,

Rg 14,0-23% Couleur RAL 9016, RAL 901 Système clip-in

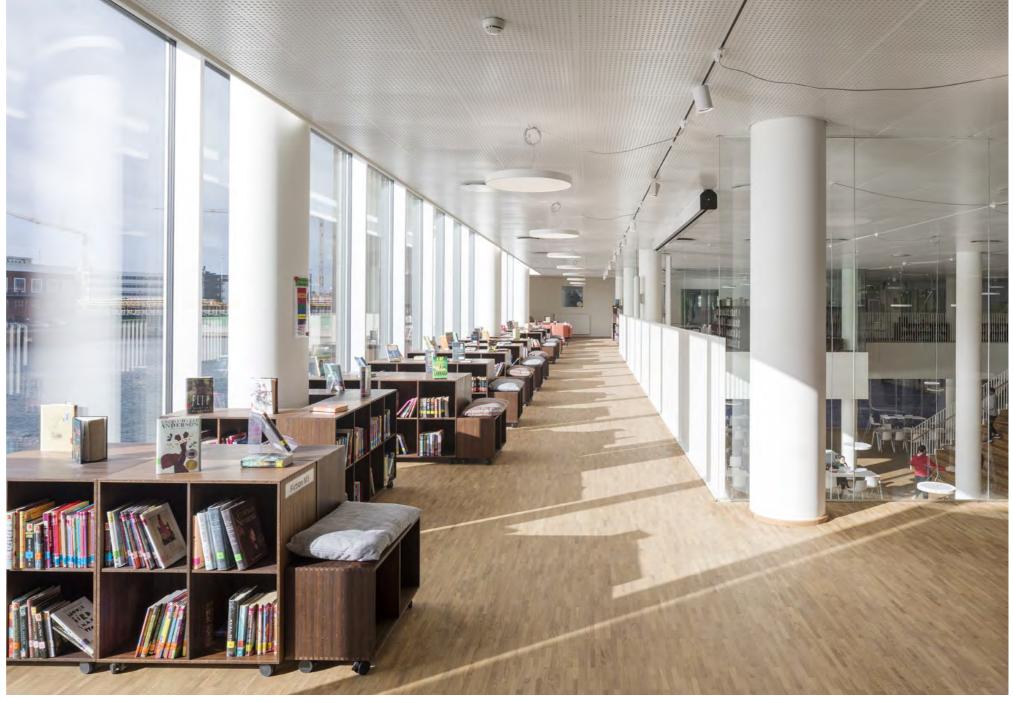
Nom du projet CIS,

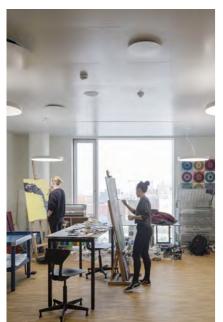
Cis, Copenhag

Les architecte

C.F. Møller Architects













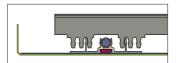


# RAFRAÎCHIR ET CHAUFFER

#### Éléments climatiques

En Autriche, les éléments climatiques suivants sont fabriqués par des entreprises partenaires de longue date et expérimentées et intégrés dans nos produits.

 Systèmes cuivre-aluminium avec fixation magnétique



 Systèmes cuivre-aluminium avec fixation adhésive



 Systèmes plastique-aluminium avec fixation adhésive



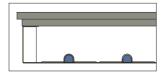
 Systèmes cuivre-graphite avec fixation adhésive



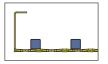
Vous trouverez de plus amples informations sur notre site Internet : www.fural.com/fr/plafonds\_metalliques/rafraichir\_et\_chauffer/12

## Plafond coupe-feu et refroidissement

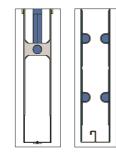
\*Les systèmes de plafonds rafraîchissants pour les plafonds coupe-feu nécessitent toujours un avis d'expert.



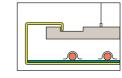
Plafond et refroidissement en métal déployé



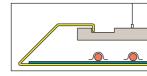
#### Plafond baffle et refroidissement



**Îlot de plafond et refroidissement** 90°-Chanfreinage



45°-Chanfreinage



(chanfreins à 60° également possibles)

#### We are a cool company!

Une chose en particulier est cool chez nous : nos plafonds métalliques. Car ceux-ci permettent de simplement chauffer ou refroidir des pièces. Les fonctions de climatisation peuvent être intégrées dans nos plafonds métalliques selon le principe modulaire et combinées avec d'autres variantes de plafond telles que les plafonds acoustiques.

#### Pourquoi le métal comme plafond rafraîchissant ?

Le métal est idéalement adapté comme milieu conducteur pour la chaleur et le froid.

Un contrôle optimal de la température est obtenu sur la base du principe de rayonnement.

Étant donné que nos plafonds rafraîchissants fonctionnent également sans circulation d'air, la poussière ne peut pas être soulevée et les courants d'air sont évités. Surtout pendant la saison pollinique, un refroidissement agréable de la pièce est garanti sans aucune pollution pollinique.

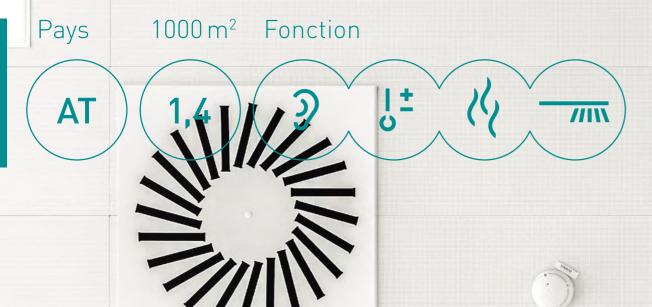
Ceci est particulièrement pertinent pour les bâtiments scolaires, car de plus en plus d'enfants souffrent de pollen

Les plafonds rafraîchissants et chauffants avec des systèmes en cuivre-aluminium ou en plastique peuvent être conçus en différentes versions. L'aspect durabilité est également pris en compte : l'énergie est économisée et les coûts sont réduits.

### Nous testons les plafonds rafraîchis-

L'efficacité de nos plafonds et murs rafraîchissants n'est pas un hasard. Nous testons vos projets individuels dans notre laboratoire de test interne et garantissons ainsi des solutions sur mesure pour votre projet de la plus haute qualité.





#### L'hygiène rencontre l'acoustique

Précisément parce que l'hôpital es un lieu de promotion de la santé et de régénération, le facteur bruit joue un rôle important, en plus de l'hygiène. Avec ses plafonds métalliques, Fural crée un concept qui couvre les deux : les plafonds métalliques sans perforation empêchent le stockage des poussières et sont faciles à nettoyer et à désinfecter. Des plafonds acoustiques spéciaux réduisent le niveau sonore dans les salles d'opération souvent agitées ou dans les chambres des patients. L'objectif ultime est de créer un endroit où les patients peuvent récupé rer de manière optimale et se rétablir complètement.







Plafond acoustique, rafraîchissant, coupe-feu et hygiène Perforation Rg 0,7-4%, lisse Couleur RAL 9010 Système coulissant rabattable El 30, Système clip-in

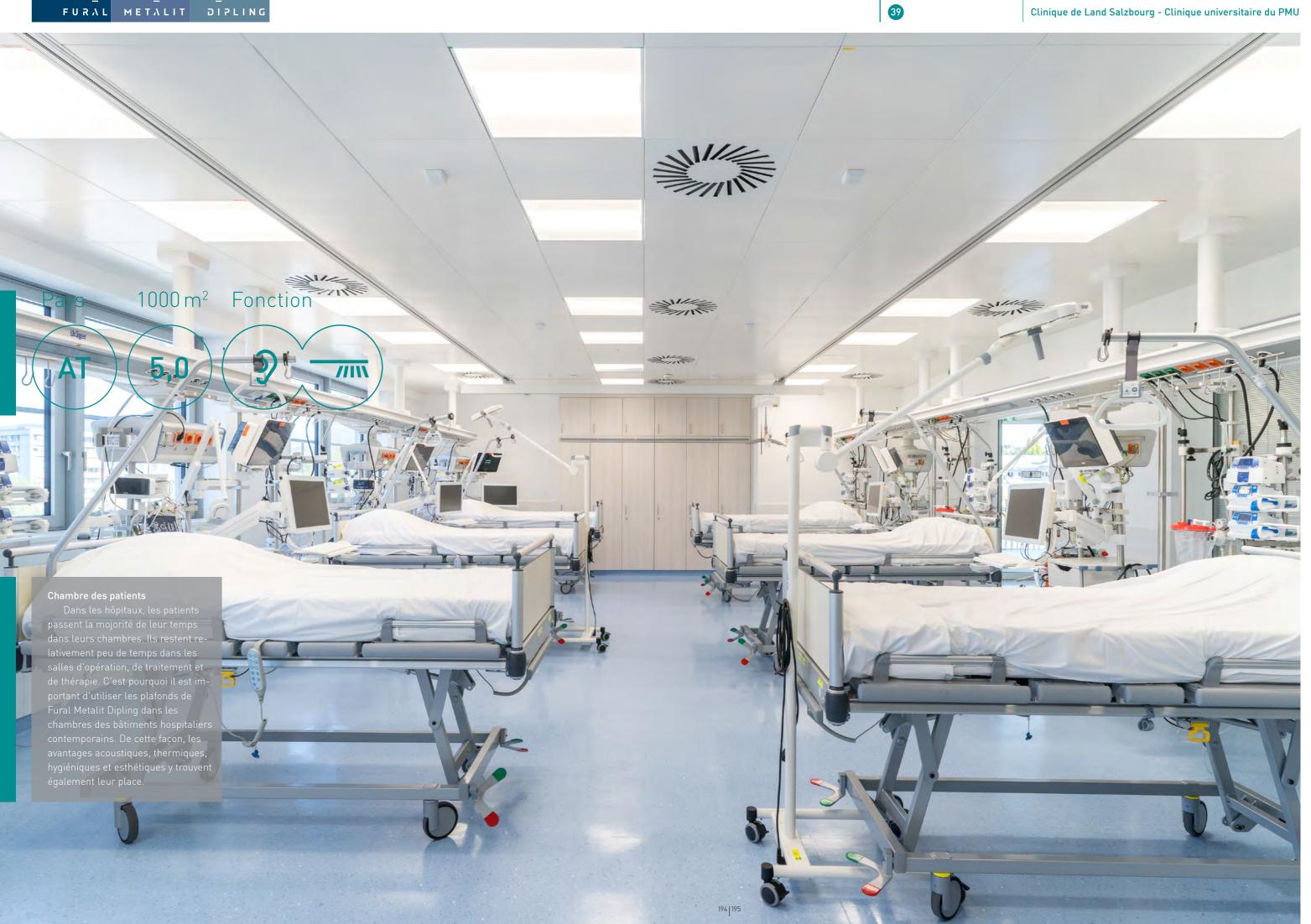
Nom du projet Clinique du Salzkammergu Vöcklabruck

Urban Zesch Architek Vienne









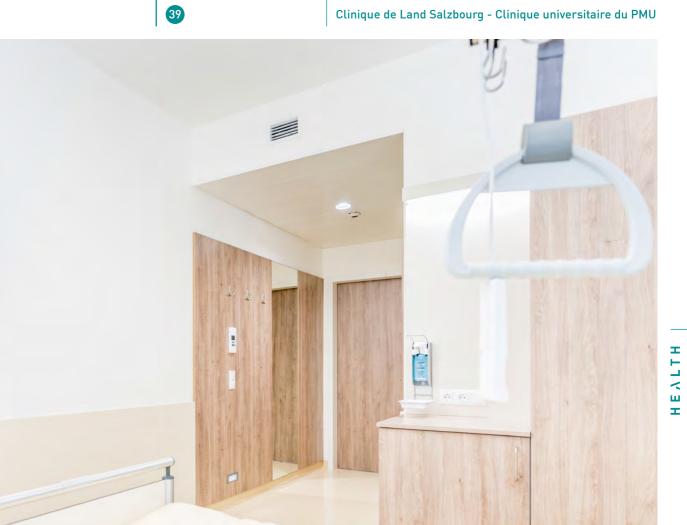
















1000 m<sup>2</sup> Fonction

Pays

Acoustique hospitalière

faire comparativement plus facilement par le plafond que par les murs, les sols ou les éléments intégrés. Les systèmes de plafonds métalliques de Fural Metalit Dipling sont le choix idéal pour cela.



0 0

Hôpital d'Hall

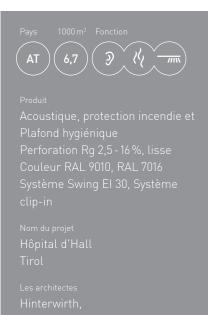


**V** 2

WIN.

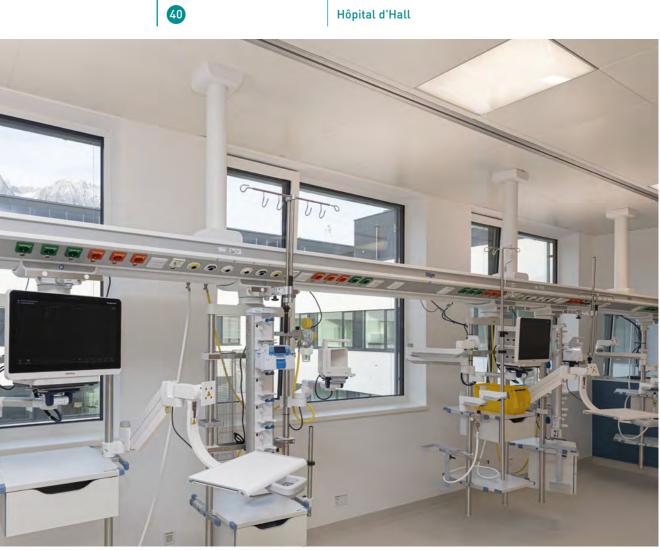
/////





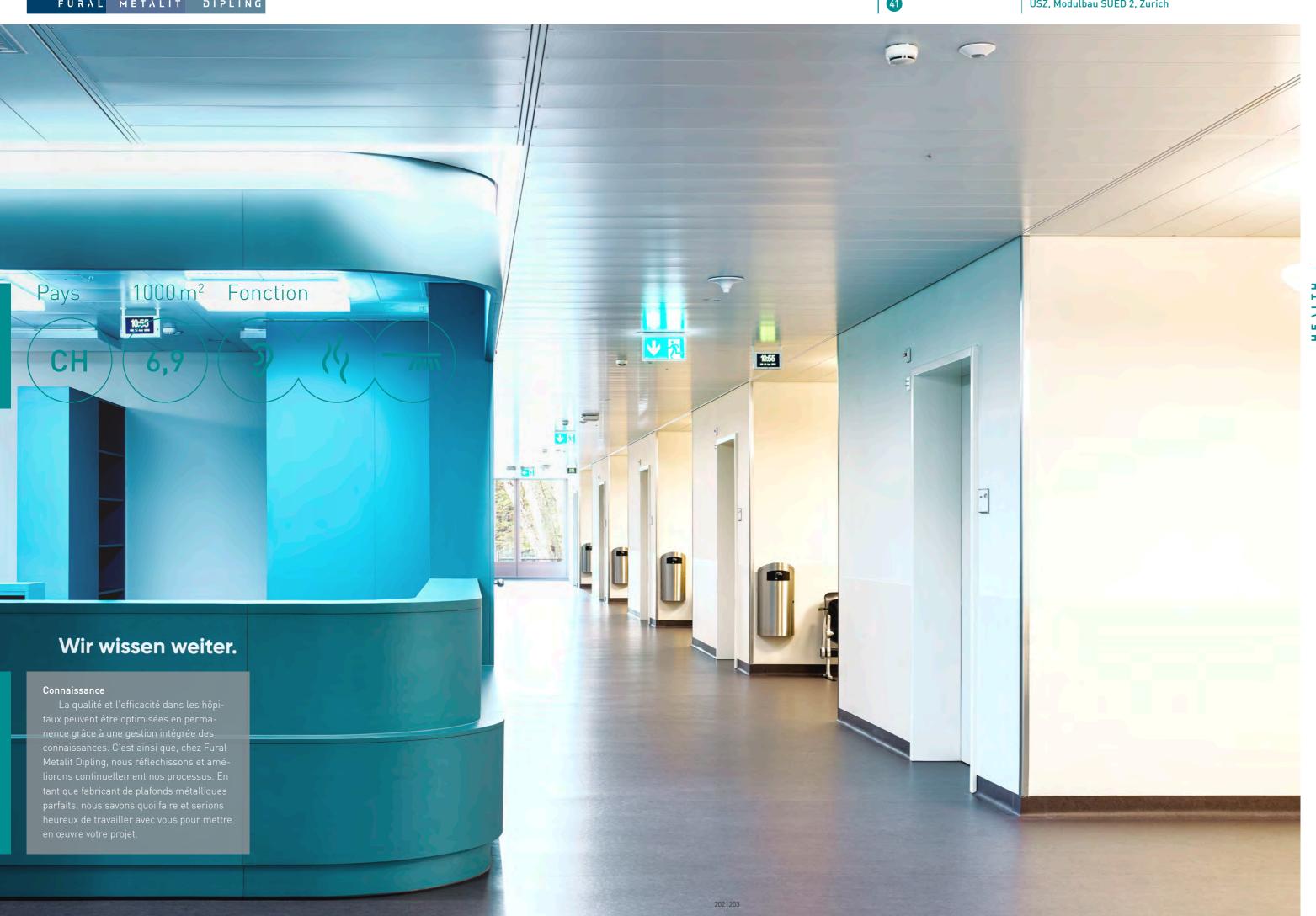








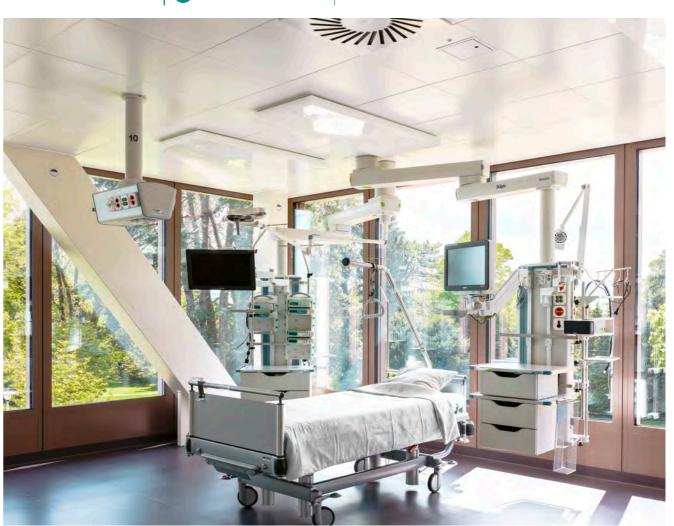




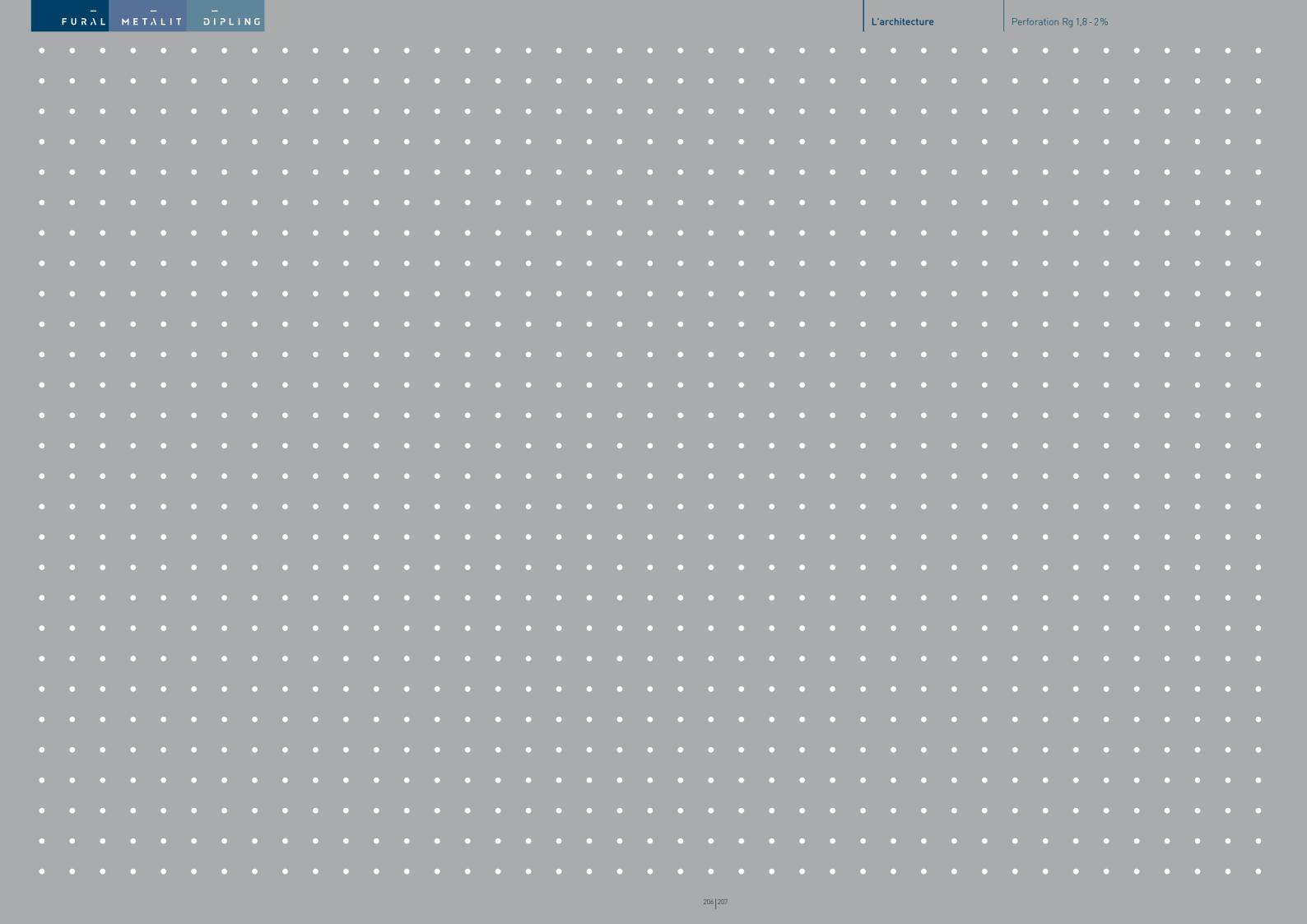














#### Sans poussière

Les virus et les bactéries se propagent également par la poussière, qui constitue un vecteur d'infection. La poussière peut également s'accumuler dans les muqueuses et dans les voies respiratoires. La poussière doit donc être évitée à tout prix.



#### Sans fibres

Les fibres comptent également parmi les vecteurs d'infection. Les fibres pouvant entrer dans l'organisme par les voies respiratoires et la peau. Il est essentiel d'éviter les fibres - et pas seulement les types dangereux.



#### Sans moisissure

Les moisissures se développent dans des environnements humides et chauds. Ils sécrètent des substances qui peuvent être nocives pour l'homme, indirectement par l'air ou par contact direct. Les moisissures doivent être évitées.



#### Désinfectabilité

En particulier dans les environnements sensibles tels que les hôpitaux, les cabinets médicaux, les écoles et les installations publiques, des zones dangereuses peuvent se former suite à l'utilisation et au fonctionnement. Les surfaces doivent être désinfectables.



#### Pas d'absorption d'humidité

Les composants qui peuvent absorber l'humidité deviennent souvent un terrain favorable aux micro-organismes lorsqu'ils sont exposés à la chaleur. Les surfaces sont ensuite difficiles à désinfecter et à sécher. Les plafonds métalliques, quant à eux, sont particulièrement faciles à nettoyer et n'absorbent pas l'humidité.





#### Chauffage et refroidissement hygiéniques

En raison de la haute conductivité thermique du métal, nos plafonds conviennent parfaitement pour le chauffage et la climatisation. Puisque nos systèmes fonctionnent par rayonnement et non par transport aérien, ils sont également particulièrement hygiéniques.



#### Révisabilité

Nos plafonds peuvent être ouverts rapidement et facilement. Cela signifie que non seulement le plafond, mais aussi la cavité du plafond et ses accessoires peuvent être facilement et soigneusement inspectés.



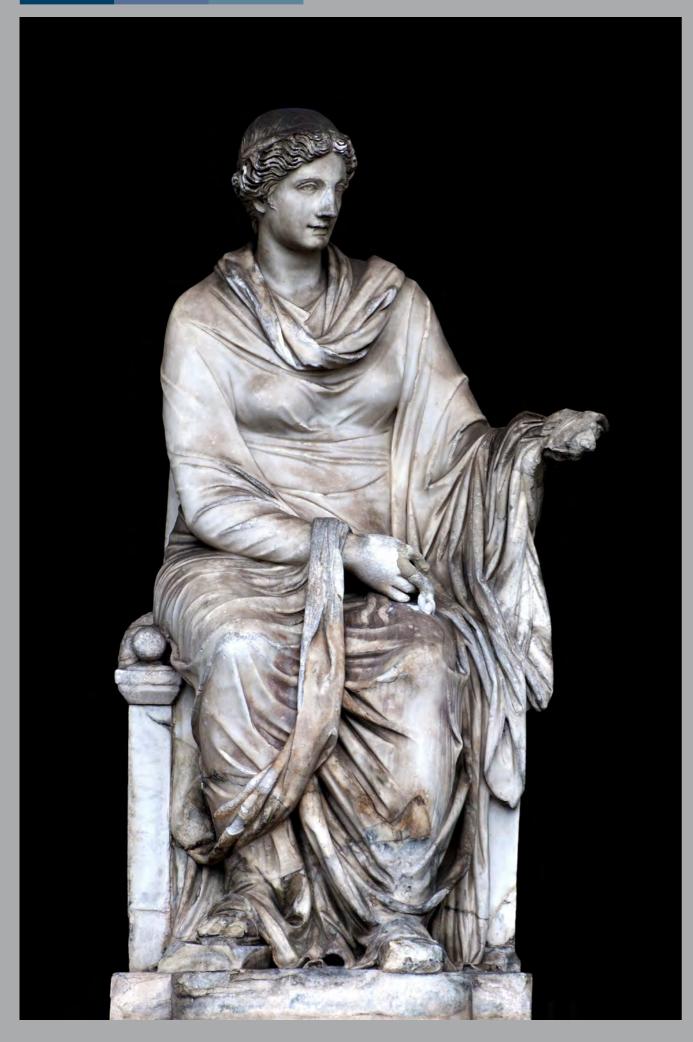
#### Nettoyage à l'eau

En utilisant l'eau comme solvant et des agents tensioactifs, les salissures peuvent être éliminées beaucoup mieux que par le nettoyage à sec. Il est important que les surfaces puissent également être rincées à l'eau claire - ce qui est également le cas.



#### Qualité de l'air intérieur

Nos systèmes de plafonds métalliques n'émettent pas de quantités importantes de COV (valeurs NIK, évaluation selon le système d'évaluation AgBB), même en tenant compte des laques et des adhésifs. Cela a été confirmé par des organismes indépendants.



## **HISTOIRE**

## **Origines**

La santé est un besoin humain fondamental. L'attention portée aux guestions de santé sert l'individu ainsi que la préservation de l'espèce, mais fait également partie de l'effort d'amélioration des conditions de vie. Dès les premiers stades du développement, les gens étaient conscients que l'environnement comportait des risques et que certaines règles étaient nécessaires au fonctionnement d'une société saine.

Nous retrouvons également la valeur de la santé dans la mythologie grecque : la déesse Hygieia, par exemple, était vénérée comme la fille - parfois aussi comme l'épouse - d'Asclépios, le dieu de la guérison. La sœur Panakeia était considérée comme la déesse de la médecine et de la sorcellerie.

## Hygiène et communauté

L'hygiène basée uniquement sur l'individu ou sur des sous-régions délimitées est vouée à l'échec, car l'hygiène est une tâche communautaire complexe et interconnectée.

La "révolution néolithique", à la fin de la dernière période glaciaire, a développé l'élevage, l'agriculture et donc le stockage et la sédentarisation. Cela a mené à un développement exponentiel de la population, avec des établissements permanents très denses, qui se poursuit encore aujourd'hui. Dans ces villes, les habitants se disputent pour les ressources telles que l'eau, la nourriture et l'espace et génèrent en même temps une grande quantité de déchets et de matières fécales que le système de la "ville" ne peut absorber et traiter lui-même.

## Les grandes épidémies

Jusqu'à la fin de la Première Guerre mondiale, les villes d'Europe ont été ravagées par des épidémies à intervalles rapprochés : peste, choléra, typhoïde, variole, grippe, malaria, fièvre jaune et tuberculose étaient à l'ordre du jour. Si certaines épidémies ont été vaincues, le VIH, Ebola, le SRAS l'Institut d'hygiène de la Charité de et le COVID 19 sont aujourd'hui en pleine actualité.

## Premières stratégies d'hygiène du

Avec la "révolution industrielle" en Europe à partir du milieu du 18<sup>e</sup> siècle, les zones d'habitat urbain ont à nouveau été soumises à une pression d'utilisation nettement accrue. Bien que les avantages d'un système d'assainissement continu pour les eaux usées et d'une séparation de l'approvisionnement en eau potable étaient déjà connus depuis l'Antiquité, la mise en œuvre a commencé plus tard (Vienne à partir de 1739, Hambourg à partir de 1842, Munich à partir de 1862, Londres à partir de 1856, Berlin 1856-

Des personnes comme Max von Pettenkofer (1818-1901) de Munich, Heinrich Hermann Robert Koch (1843-1910) de Clausthal et le Français Louis Pasteur (1822-1895) ont fourni la base microbiologie.

Des ingénieurs tels que les Britanniques Joseph Bazalgette (1819-1891) et Isambard Kingdom Brunel (1806-1859), le Munichois Arnold Zenetti (1824-1891), à Hambourg William Lindley (1808-1900) ou à Paris Marie François Eugène Belgrand (1810-1878) étaient responsables de la planification et de la construction de systèmes d'égouts modernes.

#### Le début du 20eme siècle

Pour éduquer la population, des "musées de l'hygiène" ont été ouverts dans de nombreuses villes (1885 à Berlin, Dresde 1912) ou des expositions sur le sujet ont été présentées.

L'objectif était d'améliorer les conditions de vie précaires dans de nombreuses régions, avec des logements sans eau courante, sans cuisine propre et sans raccordement aux égouts.

### Construction d'un hôpital moderne

Parallèlement à l'industrialisation, les hôpitaux ont également connu un changement d'importance. Cette évolution s'est accompagnée d'une nouvelle répartition du devoir de diligence dans la société.

L'accent est mis sur le diagnostic et la thérapie ainsi que sur la recherche et l'enseignement, et les soins de santé deviennent une tâche de l'État sur la base de l'assurance maladie obliga-

## Meubles et bâtiments en métal

Au début, les installations hospitascientifique de la bactériologie et de la lières et médicales étaient réalisées en tôle d'acier peinte, émaillée ou chromée en raison de leurs propriétés hygiéniques. Aujourd'hui, les tôles en inox sont également fréquemment utilisées. La tôle est également devenue indispensable en architecture, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

## Hygiène - directives statutaires pour les hôpitaux

Fural s'appuie sur une planification précise pour respecter un concept d'hygiène. Le fondement est formé par des directives prescrites par la loi qui s'appliquent strictement à tous les bâtiments (rénovation) et doivent être respectées. Selon la loi en Autriche et en Allemagne, les hygiénistes hospitaliers doivent être impliqués dans tous les projets de construction. En outre, dans de nombreux États fédéraux, des rapports d'hygiène distincts doivent être soumis avant le début de la construction.

Le Centre consultatif allemand pour l'hygiène (BZH-GmbH) recommande particulièrement les cassettes coupe-feu rabattables Fural El 30 (F30A)/El 90 (F90AB) dans les hôpitaux. En tant que plafonds acoustiques dans les salles d'opération et autres, les cassettes carrées ou les bacs rectangulaires avec voile sont recommandés. Directement au-dessus de la table d'opération, une surface de plafond non perforée est à privilégier, car elle réduit également les dépôts de poussière inutiles.

## Thème d'avenir : Hygiène et stérilité

En particulier dans les bâtiments sensibles à l'hygiène, comme les hôpitaux, la propreté et la stérilité sont primordiales. Pour garantir cela, les plafonds métalliques de Fural offrent les conditions nécessaires. Grâce à des constructions spéciales, ils empêchent non seulement l'accumulation de particules de poussière, mais assurent également un nettoyage simple des surfaces. La plaque de plâtre située derrière nos cassettes de protection contre l'incendie reste totalement étanche et ne laisse aucune possibilité à la poussière de se déposer. Une désinfection optimale est également garantie par les plafonds métalliques. Un revêtement antibactérien supplémentaire n'est plus nécessaire. En général, une variété d'agents différents sont appropriés pour la désinfection.

De plus, nos plafonds ventilés spéciaux avec filtres HEPA offrent également les conditions optimales pour un faible apport de particules et favorisent un parfait échange d'air.

## Acoustique et hygiène dans la chambre du patient et la salle d'opération

Un hôpital étant un lieu de promotion et de régénération de la santé, le facteur bruit joue un rôle important en plus de l'hygiène. Les plafonds acoustiques sont nécessaires, notamment parce que la salle d'opération peut être agitée et bruyante. Et surtout dans les pièces où les patients passent du temps. Après tout, l'objectif est de créer un lieu où ils peuvent se rétablir et récupérer de manière optimale.

Selon l'avis d'un expert du Centre consultatif allemand pour l'hygiène, il convient de choisir un plafond métallique sans perforations au cœur de la zone du bloc opératoire afin de garantir une surface fermée. Dans la zone périphérique, en revanche, un plafond métallique perforé peut également être utilisé. Les plafonds acoustiques neutralisent fondamentalement les bruits de l'équipement utilisé. Cela permet non seulement d'obtenir une meilleure acoustique de la pièce, mais aussi d'améliorer considérablement la capacité de concentration des employés.

## L'œil décide - quel matériau est le meilleur à nettoyer ? Métal, plâtre ou fibre minérale ?

En Autriche et en Allemagne, la loi exige que les hygiénistes hospitaliers soient toujours impliqués dans les travaux de (re)construction. Dans les États fédéraux tels que Berlin, le Brandebourg, la Hesse et la Sarre, des rapports d'hygiène doivent également être présentés avant le début des travaux.

En ce qui concerne le nettoyage quotidien dans les hôpitaux, il existe des plans d'hygiène spécifiques qui prescrivent la fréquence à laquelle les surfaces doivent être nettoyées ou désinfectées. Ici aussi, les surfaces des plafonds métalliques sont idéales pour essuyer simplement les contaminations et désinfecter ensuite la surface.

## Nettoyage et revêtement antibactérien

La désinfection des surfaces fréquemment touchées, comme les poignées de porte ou les rampes, doit être effectuée régulièrement. Comme les plafonds n'ont pas besoin d'être touchés quotidiennement, aucun revêtement antibactérien spécial n'est nécessaire.

Cependant, si des sécrétions ou des excrétions se retrouvent sur le plafond, elles peuvent être essuyées sans problème et les surfaces désinfectées à nouveau. »Les plafonds coupe-feu rabattable El 30 (F30A)/El90 (F90AB) et les cassettes carrées/bacs rectangulaires peuvent être utilisés dans les couloirs des hôpitaux et autres zones accessibles au public. Du point de vue de l'hygiène hospitalière, la variante du plafond fermé est à privilégier. Cela signifie des plafonds sans coupe-feu et sans perforation. Ils peuvent donc être utilisés dans toutes les zones de soins (y compris les salles d'opération) «, conclut le Centre consultatif allemand pour l'hygiène.





## LE CONCEPT D'HYGIÈNE

#### Complète

Le terme "hygiène" est utilisé dans le langage courant comme synonyme de pureté et de propreté, mais il englobe toutes les mesures de maintien, de consolidation et d'amélioration de la la société.

#### Évitement

L'hygiène est une stratégie générale d'évitement dont les principes peuvent également être appliqués à d'autres domaines. Par exemple, on parle aussi d'hygiène physique, sexuelle, alimentaire et psychologique.

### Human Centered Building

Nous voulons que les bâtiments équipés de nos systèmes et de nos produits vous procurent un sentiment de bien-être et de confort. Les personnes, leurs besoins et leurs souhaits sont au centre de nos préoccupations.

## Niveaux stratégiques

En ce qui concerne les maladies infectieuses classiques, il convient de distinguer quatre domaines stratégiques :

- 1 la prévention des réservoirs d'infection
- santé et du bien-être des individus et de 2 l'évitement des rejets des réservoirs
  - 3 la prévention de la propagation par l'air et par contact
  - 4 protection des points d'entrée possibles dans le corps humain
    - par la peau (percutané)
    - par les muqueuses (permucosités)
    - par les voies respiratoires (pulmonaire)
    - par les voies urinaires (urogénitales)
    - par le sexe (génital)

Avec nos produits conçus de manière hygiénique, nous nous situons au niveau 1 ainsi qu'au niveau 2. D'une part, nous ne donnons aucune chance aux réservoirs d'infection, et d'autre part, nos plafonds et murs métalliques n'émettent aucune substance critique dans l'environnement.

## Hygiène technique des bâtiments

Ce terme recouvre toutes les mesures de maintien et de promotion de la santé et du bien-être des personnes dans les bâtiments. Les facteurs qui affectent les personnes par rapport aux bâtiments sont multiples :

- le climat environnant
- émissions
- sol contaminé
- radioactivité
- les conditions thermiques (chauffage, refroidissement, ventilation)
- les conditions électromagnétiques (lumière, radio, électrosmog, charges électrostatiques)
- les conditions acoustiques (son, vibrations)
- les conditions chimiques





## RISQUES ET AVANTAGES

## Évaluation des risques

En tant que fabricant de plafonds et de murs métalliques, les aspects liés aux infections et les facteurs d'exposition humaine sont importants.

Lors de l'évaluation d'un risque potentiel d'infection ou de contamination, quatre questions doivent être posées :

- 1 Quelles surfaces sont en contact avec les mains, la peau et les muqueuses ?'Dans le cas des plafonds métalliques, cela peut être pratiquement exclu pour les occupants, les utilisateurs ou les visiteurs. Les seules surfaces à prendre en compte pour ce groupe sont les murs acoustiques dans la zone de portée, par exemple dans les écoles. Les surfaces ne sont touchées que par le personnel d'installation et de service.
- 2 Le contact est-il direct ou aérogène ? Les plafonds et les murs en métal ne libèrent aucune substance dans l'air. Le contact n'a donc lieu - si tant est qu'il ait lieu - que par contact direct.
- 3 Le contact est-il indirect, par exemple via la saleté, la poussière ou les fibres ? Les plafonds et les murs en métal peuvent être facilement et efficacement nettoyés et désinfectés s'ils sont sales. Nos produits n'émettent ni fibres ni poussières.
- 4 Quelle est l'importance de la quantité ? En raison du faible contact direct, aucune plage critique n'est atteinte.

## Zones critiques pour les systèmes de

- Outre la surface visible des plafonds, la cavité du plafond dans l'architecture moderne est particulièrement critique. Cependant, contrairement à d'autres produits, nos systèmes de plafonds métalliques permettent un nettoyage et une révision faciles à tout moment. Il s'agit d'un avantage dans le fonctionnement à long terme qui ne doit pas être sous-estimé.
- Les systèmes de chauffage sont également un lieu de contamination, en particulier les systèmes de chauffage à air chaud. Cependant, nos systèmes de chauffage et de refroidissement sont basés sur des circuits d'eau fermés et sur le principe du rayonnement.
- Les sorties de ventilation dans les plafonds sont des zones qui se salissent régulièrement et qui peuvent également contaminer les zones environnantes du plafond. Ceux-ci doivent être régulièrement inspectés et nettoyés par des professionnels. Cela s'applique, par exemple, aux systèmes de ventilation et de climatisation et à leurs zones adjacentes, conformément à la norme DIN 6022.
- Des réservoirs d'infection peuvent également se former autour de la zone des systèmes d'éclairage intégrés en raison de la chaleur générée et de la condensation de l'humidité. Un nettoyage régulier des luminaires, des miroirs, des réflecteurs, des verres et des boîtiers est donc important dans un concept d'hygiène cohérent. Les système luminaires FURAL sans cadre (encastrés) offre des avantages évidents.

## Avantages des plafonds métalliques

Le risque hygiénique posé par les plafonds et les murs métalliques peut être classé comme très faible. Si une contamination se produit, elle provient principalement d'autres composants. Grâce à leur surface fermée, les plafonds métalliques sont faciles à nettoyer et peuvent être désinfectés. Les contaminations peuvent être facilement éliminées. Grâce à la facilité de révision et d'ouverture des systèmes de plafonds métalliques de Fural Metalit Dipling, l'intérieur du plafond ainsi que la cavité du plafond peuvent facilement être inclus dans un concept d'hygiène cohérent.



## SANS POUSSIÈRE

#### Formation de poussières

Le terme "poussière " est utilisé pour décrire les plus petites particules dont la taille est entre 0,1 µm et 100 µm, qui peuvent être d'origines diverses et sont dispersées dans des gaz tels que l'air. Les particules sont formées:

- par l'érosion de matériaux solides dans des processus physiques ou hygriques
- par le traitement manuel ou mécanique des matériaux
- par transformation du gaz en particules
- par des processus biologiques, par exemple la formation du pollen

### Poussière domestique

La poussière domestique est formée de substances inorganiques et organiques. Les composants organiques comprennent les phanères et les cheveux ainsi que les acariens vivants et morts et leurs excréments ou les parties de plantes. Les composants inorganiques sont des particules de roche abrasées ou érodées et, par exemple, de la suie.

#### L'effet biogène des poussières

Les poussières peuvent être nocives pour la santé de plusieurs façons. D'une part, par absorption dans l'organisme via les voies respiratoires, ce qui peut provoquer la silicose, le cancer du poumon et de la muqueuse nasale, et d'autre part, par les substances toxiques contenues dans les poussières, comme le mercure, le chrome ou le plomb.

### Poussière et micro-organismes

Les micro-organismes (bactéries, champignons, parasites, protozoaires et virus) ont besoin de nutriments, d'humidité et d'une certaine quantité de chaleur pour survivre et se développer. Les poussières que l'on trouve normalement dans les bâtiments fournissent ici des nutriments suffisants. L'humidité ajoutée par la condensation, les infiltrations d'eau et un plâtrage incorrect est également suffisante pour la croissance. Et la chaleur présente à l'intérieur fait le reste. La majorité de tous les micro-organismes sont utiles ou non nuisibles pour l'homme. La prolifération des micro-organismes pathogènes est cri-

#### Nombre total de germes

La numération totale des germes est importante pour évaluer le degré de contamination d'une surface ou d'un objet. Elle décrit le nombre de bactéries ou de champignons qui se forment sur un milieu de culture standardisé en 48 heures en incubation active.

#### Résistance des surfaces à l'infection

La virulence - l'infectiosité - des surfaces décrit le caractère pathogène des surfaces. Comment des réservoirs d'infection peuvent-ils se former sur des surfaces ? Plus un matériau de construction peut absorber d'humidité, plus il contient ou peut accumuler de nutriments et plus il est difficile de nettoyer et de désinfecter les surfaces, plus la virulence potentielle des surfaces est grande. À cet égard, les tôles peintes que nous utilisons peuvent être considérées comme très positives par rapport aux matériaux de surface solides.

### Éviter la poussière

- 1 La formation de poussière doit être évitée autant que possible. Nos produits n'offrent aucune possibilité d'adhérer à la poussière et sont également installés sans aucune poussière.
- Nos matériaux ne génèrent pas de poussière, par exemple par abrasion ou érosion, même en cours d'utilisation.
- 3 La poussière étrangère qui s'accumule sur nos surfaces métalliques peintes peut facilement être capturée sur place en l'essuyant ou en l'aspirant.

## Sécurité du travail sur le chantier de construction

Les poussières de construction, c'est-à-dire les poussières générées et libérées par les processus de construction, constituent un problème majeur pour les personnes travaillant sur les sites de construction et pour l'environnement. Depuis 2019, la règle technique relative aux substances dangereuses en Allemagne prévoit que l'air des chantiers ne peut contenir que 1,25 mg/m² maximum de poussières du types E et A. Auparavant, la limite était de 3,0 mg/m².

## Nous sommes sans poussière

Nous sommes heureux de contribuer à la réduction de la poussière dans les projets de construction grâce à nos produits de haute qualité. Les utilisateurs et occupants ultérieurs en bénéficient également.

La réduction des poussières représente une contribution importante à l'hygiène technique des bâtiments.

Mais les plafonds métalliques de Fural Metalit Dipling ne produisent pas non plus de poussière pendant leur fonctionnement : ni lors de la révision de la cavité du plafond, ni lors du nettoyage et de la désinfection, ni lors de l'érosion.





## **SANS FIBRES**

#### Fibres

Les fibres sont des agrégats allongés dont la longueur est au moins trois fois supérieure au diamètre.

Panneaux fibres minérales artificielles

Les plafonds en panneaux de fibres minérales artificielles (KMF) sont souvent utilisés comme panneaux de murs et de plafonds dans l'aménagement intérieur et pour l'isolation acoustique, thermique ou coupe-feu. Jusqu'en 1997, c'était Les panneaux de fibres minérales fabriqués à partir de fibres considérées comme cancérigènes étaient encore autorisés en Allemagne. Depuis 2000, l'utilisation de fibres non dangereuses et biosolubles a été introduite.

#### Respirable

Les fibres "respirables" peuvent poser problème. A partir d'une taille de particule de ≤ 2,5 µm, on parle de mobilité pulmonaire et de poussière fine. En raison de sa petite taille, il peut pénétrer profondément dans les voies respiratoires et s'y installer.

#### Biosolubilité

Plus les fibres restent longtemps dans le corps humain, plus elles sont biodégradables et plus l'indice de cancérogénicité (IC) des fibres est élevé. Moins les fibres sont biodégradables - c'est-à-dire plus elles sont biosolubles - plus le contact est court et donc moins problématique.

## Problèmes de santé dus aux fibres

Outre le cancer, les fibres peuvent également provoquer des irritations oculaires, des allergies et des démangeaisons, ainsi que des maladies respiratoires.

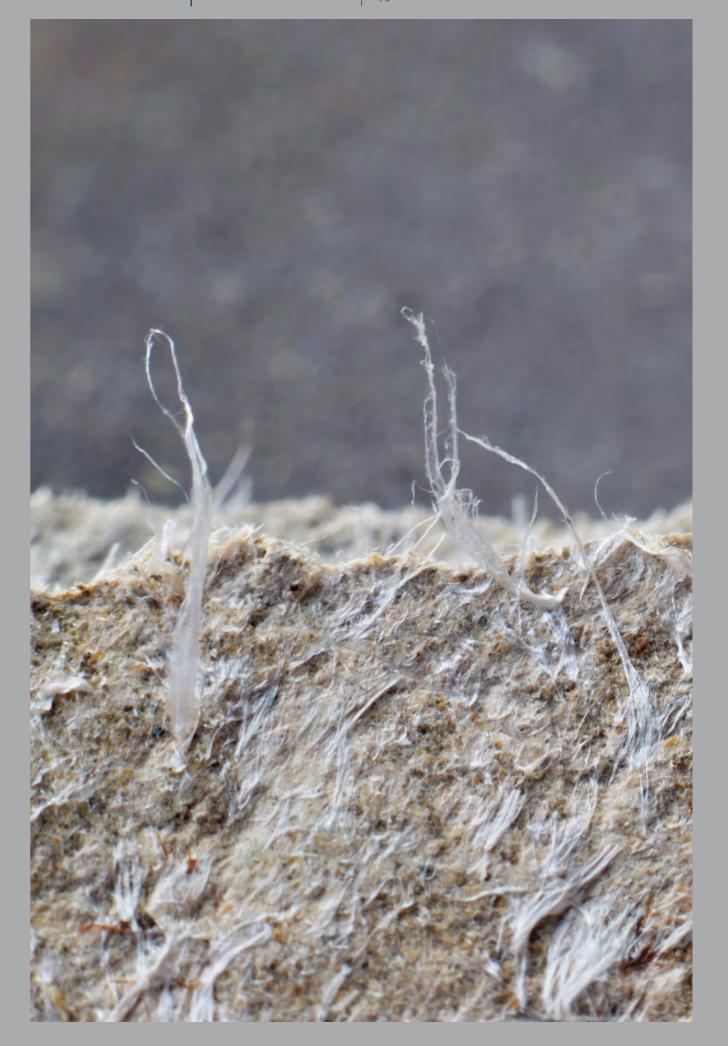
## Panneaux en fibre minérale chez

Fural utilise également des panneaux de fibres minérales dans les cassettes de plafond pour renforcer l'isolation acoustique. Toutefois, ces derniers sont toujours soudés dans une coque périphérique en polyéthylène noir à faible densité. Cette solution est sans poussière et a donc un effet positif sur la qualité de l'air ambiant.

Il est important pour nous que nos produits ne libèrent aucune fibre dans l'environnement, même après de longues périodes d'utilisation.

#### Objectif

L'objectif est de parvenir à une absence totale de fibres à l'intérieur.







## SANS MOISISSURE

### Où se développent les moisissures ?

Les spores de moisissures étant transmises par l'air, les moisissures peuvent se développer n'importe où. Afin d'éviter la formation de moisissures, il est important de prévenir le développement d'environnements favorables aux moisissures.

## De quels environnements la moisissure a-t-elle besoin?

La formation de moisissures dépend de certains facteurs : premièrement, des nutriments, deuxièmement, de l'humidité et troisièmement, de la chaleur. En outre, la teneur en oxygène et la valeur du pH sont déterminantes.

Dans les bâtiments, les moisissures se développent souvent sur les matériaux de construction organiques qui sont biodégradables. Ces substances sont contenues, par exemple, dans le mortier de plâtre, les peintures en émulsion et parfois comme agrégats dans le béton. Si de l'humidité est ajoutée - par pénétration d'eau ou par condensation - un environnement de croissance malheureusement idéal est créé aux températures typiques des intérieurs chauffés.

#### Matériaux absorbant l'eau

Les matériaux qui sont absorbants ou qui peuvent absorber une certaine quantité d'humidité sont généralement particulièrement sensibles à la formation de moisissures. En outre, une infestation qui s'est déjà produite dans ces matériaux n'est pas réversible. Les spores de moisissure sont ensuite stockées et peuvent être réactivées à tout moment dans les bonnes circons-

présentent un risque potentiel de moisissure en raison du papier qu'elles contiennent et de leur pouvoir absorbant de base.

De même, les moisissures peuvent s'incruster profondément dans les éléments de construction en bois et ne peuvent plus y être éliminées.

Bien que la moisissure puisse également se développer sur les pièces métalliques dans des conditions appropriées, elle ne peut y pénétrer en raison de la densité élevée du matériau. En cas d'infestation, un nettoyage complet de la surface, par exemple par essuyage, est suffisant dans la plupart des cas.

## Matériaux hydrofuges

Les plafonds métalliques de Fural Metalit Dipling sont constitués de tôles d'acier ou d'aluminium et ont une surface en poudre ou en peinture humide. Celles-ci sont défavorables à la formation de moisissures et sont donc optimales pour un concept d'hygiène des bâtiments techniques modernes.

#### La moisissure n'est pas anodine

Les moisissures dans les bâtiments peuvent provoquer de graves problèmes de santé et des maladies pour les résidents et les visiteurs. Son développement et sa nidification doivent donc être évités à tout prix.

#### Maladies causées par les moisissures

Les moisissures peuvent provoquer de graves allergies ainsi que des infections. Il convient de mentionner ici C'est pourquoi les plaques de plâtre l'aspergillose, qui peut affecter le système respiratoire avec les poumons et les sinus, ainsi que la peau et les oreilles. Dans les cas graves, le cœur et le système nerveux central sont également touchés. En outre, l'asthme et la bronchite ainsi que les maux de tête et les migraines peuvent être causés par les moisissures.

## Prophylaxie des moisissures

Une fois que les moisissures se sont formées dans les bâtiments, l'élimination des moisissures n'est souvent possible que dans une mesure limitée et n'est pas particulièrement durable. Il est beaucoup plus efficace d'utiliser des matériaux non dangereux pour les moisissures dans les finitions intérieures, à titre préventif.



## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

## Instructions de nettoyage et d'entre-

Les plafonds métalliques Fural Metalit Dipling sont recouverts d'un revêtement en poudre ou de la laque hydrocuite Parzifal®. La surface lisse est donc particulièrement facile à nettoyer et à désinfecter.

## Méthodes de nettoyage

Les cassettes de plafond montées peuvent être nettoyées à l'état rabattu ou à l'état démonté, selon le modèle.

## Nettoyage à sec (revêtement en

Les surfaces revêtues de poudre peuvent être nettoyées avec un chiffon sec et doux.

On peut également utiliser un aspirateur muni d'une brosse douce.

## Nettoyage humide (revêtement en poudre)

Si nécessaire, les surfaces revêtues de poudre peuvent également être nettoyées à l'eau. Il convient d'utiliser des produits de nettoyage non abrasifs disponibles dans le commerce (dilués dans de l'eau pure). La proportion de mélange dépend du degré de salissure des composants.

Dans le cas d'une contamination lourde et grasse, des produits de nettoyage spéciaux (sur une base auto-volatilisante - par exemple, de l'alcool dilué) peuvent également être utilisés.

### Conseils

En cas de forte contamination, il est indispensable de faire appel à une entreprise spécialisée pour obtenir des conseils et effectuer les travaux de nettoyage avant de commencer les travaux.

## Nettoyage à sec (Parzifal®)

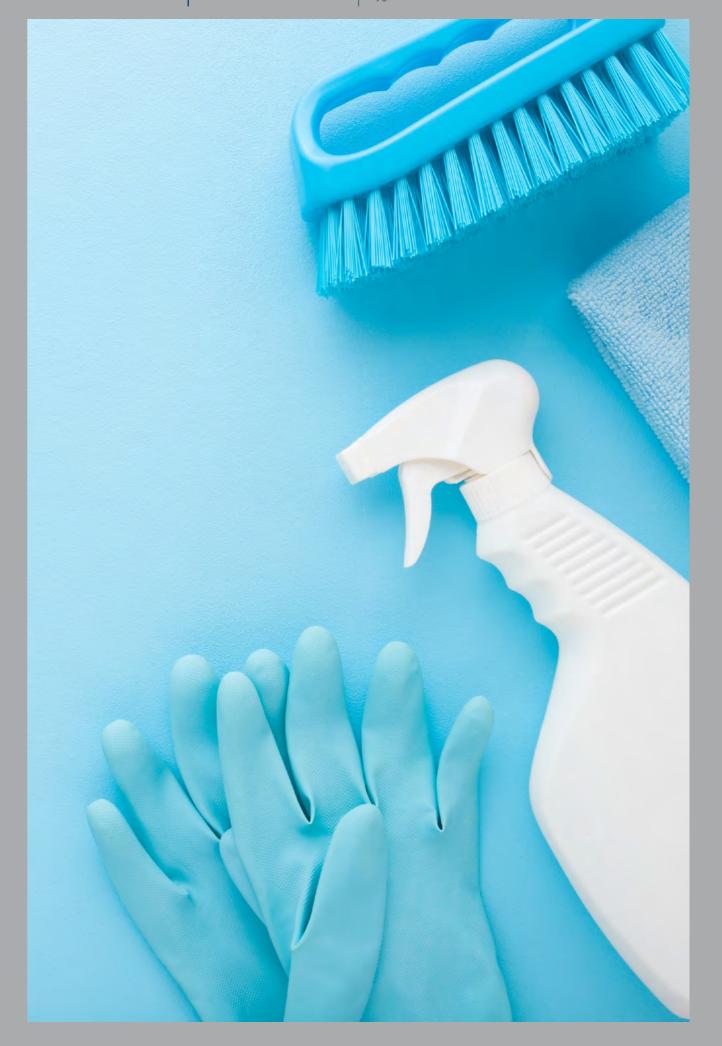
Les salissures légères peuvent être simplement essuyées avec un chiffon microfibre humide. Pour les saletés plus tenaces, nous vous recommandons de nettoyer avec de l'eau et un produit nettoyant doux et neutre disponible dans le commerce.

## Nettoyage humide (Parzifal®)

Il ne faut pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou de solvants (diluant nitro ou similaire).

## Rinçage à l'eau

Il est important, pour tout nettoyage humide, de rincer ensuite les surfaces nettoyées à l'eau, car les micro-organismes trouvent un excellent terrain de reproduction dans les résidus de tensioactifs séchés.







## DÉSINFECTABILITÉ

## Hygiène et stérilité

Dans les bâtiments sensibles à l'hygiène tels que les hôpitaux, la propreté et la stérilité sont primordiales. Les plafonds métalliques de Fural Metalit Dipling offrent les conditions nécessaires à cet effet. Non seulement ils empêchent les particules de poussière de s'accumuler, mais ils garantissent également que les surfaces sont faciles à nettoyer. La plaque de plâtre située derrière la couche métallique de nos bacs coupe-feu reste complètement étanche et ne permet plafonds métalliques offrent une désinfection optimale grâce à leur surface fermée et peinte. Un revêtement antibactérien séparé n'est donc plus nécessaire. Divers produits disponibles dans le commerce peuvent être utilisés pour désinfecter nos plafonds métalliques. En outre, nos plafonds ventilés spéciaux avec filtres HEPA offrent également les conditions optimales pour une faible entrée de particules et favorisent un échange d'air optimal.

### Désinfection

Des désinfectants appropriés (par exemple Sagrotan ou similaire) peuvent être ajoutés à l'eau de nettoyage pour désinfecter les plafonds métalliques de Fural Metalit Dipling. Dans ce cas, il convient toutefois de déterminer par un test effectué dans un endroit peu visible si l'additif désinfectant provoque une modification ou une décoloration de la surface de la laque.

## Désinfectants colorés

complètement étanche et ne permet pas à la poussière de s'accumuler. Nos plafonds métalliques offrent une désinfection optimale grâce à leur surface fermée et peinte. Un revêtement antibactérien séparé n'est donc plus nécessaire. Divers produits disponibles dans le commerce peuvent être utilisés pour désinfecter nos plafonds métalliques. En outre, nos plafonds ventilés spéciaux avec filtres HEPA offrent

Dans les hôpitaux, des produits de nettoyage ou des désinfectants colorés sont souvent utilisés pour le contrôle visuel du nettoyage. Cependant, ils ne peuvent pas être utilisés sur des plafonds en plaques de plâtre ou en fibres minérales, car ils laisseraient des traces. Cependant, leur utilisation ne pose aucun problème avec les plafonds métalliques de Fural Metalit Dilling.

#### Tests

Certains désinfectants ont été testés en interne et se sont révélés sans danger. Veuillez nous contacter pour toute information complémentaire. Nous serons également heureux de tester pour vous de nouveaux produits sur nos surfaces ou de vous fournir des échantillons.



## RÉVISABILITÉ

## Responsabilité de l'opérateur

La responsabilité du maintien du fonctionnement et de l'hygiène des systèmes techniques, de l'équipement et de l'ameublement d'un hôpital incombe à l'exploitant.

Cela signifie que les planificateurs d'un hôpital ne sont pas seulement responsables envers l'investisseur en ce qui concerne les coûts primaires, mais aussi envers l'exploitant ultérieur en ce qui concerne les coûts de service.

#### Cycles d'inspection

Selon la norme VDI 6022, les systèmes de ventilation et de climatisation avec humidificateur doivent être inspectés en Allemagne au moins tous les deux ans, sans humidificateur au moins tous les trois ans. Outre le prélèvement d'échantillons sur écouvillon pour déterminer la concentration de certains micro-organismes et la vérification des filtres, cette opération comprend également une inspection visuelle et un contrôle de l'ensemble du système.

Comment cela peut-il être fait correctement dans un plafond fermé avec peu de trappes d'inspection?

#### Accessibilité

Plus que tout autre système de plafond, nos plafonds métalliques assurent une accessibilité optimale à presque toutes les zones de la cavité du plafond, ce qui en fait un élément d'hygiène important.





## QUALITÉ DE L'AIR INTÉRIEUR

#### **DGNB**

Le Conseil allemand du bâtiment durable a été fondé en 2007 à Stuttgart et s'engage à »... des bâtiments de qualité et des quartiers agréables à vivre - pour un environnement bâti durable «. (www.dgnb.de)

Au sein de la DGNB, environ 1200 organisations membres sont connectées en réseau. La DGNB est également le représentant officiel de l'Allemagne au sein du "World Green Building Council".

La société a développé un catalogue remarquable pour la certification des nouveaux bâtiments avec les critères suivants:

- Qualité écologique (ENV)
- Qualité économique (ECO)
- Qualité socioculturelle et fonctionnelle (SOC)
- Qualité technique (TEC)
- Qualité des processus (PRO)
- Qualité du site (SITE)

## Qualité socioculturelle et fonctionnelle

Dans le cadre du SOC 1.2, la DGNB définit le critère de » qualité de l'air intérieur «. La population passant en moyenne 90 % de sa vie à l'intérieur, l'air intérieur revêt une importance cruciale pour la santé et le bien-être, et donc pour l'hygiène.

#### Atteindre la qualité de l'air

Dans ce contexte, la DGNB appelle

- l'utilisation de produits à faible taux d'émission
- un taux de renouvellement de l'air approprié et
- l'évitement des COV (composés organiques volatils), généralement émis par les vapeurs de solvants des peintures, vernis et adhésifs. Cette pollution atmosphérique ne doit pas dépasser  $0.3 \,\mathrm{mg/m^3}$ .

### Nous sommes testés

Fural Metalit Dipling a fait tester ses systèmes de plafonds métalliques selon le schéma d'évaluation AgBB de l'Agence fédérale de l'environnement en Allemagne (Comité pour l'évaluation sanitaire des produits de construction).

Nos systèmes, y compris tous les accessoires et matériaux, ont été testés pendant 28 jours dans une chambre d'essai. Par conséquent, tous les matériaux et surfaces que nous utilisons (tôles d'acier et d'aluminium, revêtements en poudre et revêtements humides<sup>®</sup>, adhésifs) sont restés bien en dessous des valeurs limites requises. De même, aucune substance cancérigène n'a été détectée.

## Autres critères de la DGNB

Si l'on considère que l'hygiène des bâtiments comprend toutes les mesures qui servent à maintenir et à promouvoir la santé des personnes présentes dans le bâtiment et autour de celui-ci, d'autres critères de test sont intéressants. Le domaine de la "qualité socioculturelle et fonctionnelle" est également évalué :

- confort thermique (SOC 1.2)
- confort acoustique (SOC 1.3)
- confort visuel (SOC 1.4)

Nous sommes heureux de pouvoir apporter notre contribution dans ces domaines également grâce à nos plafonds métalliques multifonctionnels.

## NON INCORPORATION DE L'HUMIDITÉ

### Imperméable de l'extérieur

Les plafonds métalliques de Fural Metalit Dipling ont une surface imperméable en laque. Ces produits sont soit appliqués par un procédé de revêtement en poudre de haute qualité, soit proposés sous la forme d'un revêtement humide Parzifal® spécial à haute matité et faible réflexion.

Cela signifie que nos plafonds méhumide et désinfectés avec des produits liquides sans qu'aucun liquide de nettoyage ou désinfection puisse pénétrer dans le matériau.

#### Imperméable de l'intérieur

Les fuites des conduites d'eau dans la cavité du plafond peuvent se produire à maintes reprises pendant l'exploitation des bâtiments. Dans le cas de plafonds en plaques de plâtre ou en panneaux de fibres minérales, il est alors presque inévitable que l'eau s'accumule dans le matériau.

Comme il fait souvent chaud dans la talliques peuvent être nettoyés par voie cavité du plafond, l'utilisation de matériaux de plafond absorbant l'eau crée un environnement de croissance presque optimal pour les micro-organismes. Le séchage des composants demande beaucoup d'efforts et n'est souvent pas possible de manière satisfaisante. De même, une fois que les micro-organismes se sont incrustés dans les matériaux, ils ne peuvent plus être

> Avec les plafonds métalliques, en revanche, de tels dégâts d'eau dans le plafond ne posent pas de problème : l'assèchement de la surface est facilement possible (mécaniquement ou par évaporation) et l'humidité ne pénètre pas dans le matériau. En outre, la rouille blanche ne se forme pas sur les surfaces lisses. Nous sommes étanches.



## www.fural.com/ fr/downloads/6

## APERÇU DE LA DOCUMENTATION PRODUITS

## Acoustique certifiée

- 99 pages expliquent le rôle de l'acoustique dans : les plafonds chauffants et rafraîchissants, les Îlots de plafond, les murs acoustiques et l'isolation acoustique longitudinale
- Tout sur le facteur d'influence : cavité d'air, couches, épaisseur de couche, voile acoustique et couches lourdes
- Un apercu : perforations cochées et non cochées

## - Acousti

- Un concept d'hygiène à la base de nos plafonds métalliques
- Acoustique et hygiène dans la chambre du patient et le bloc opératoire
- En plus d'être désinfectables, les plafonds métalliques garantissent également l'absence de poussière, de fibres et de moisissu

## Baffle

- Aspects techniques et avantage
- 6 exemples de Best Practice illustrent la diversité des possibiltés
- Une pièce ou deux pièces ? Les images de projets en Autriche, Suisse et Allemagne montrent toutes les options possibles

## Almanach

Hygiène

- Les points forts de nos métiers et sérvice
- Nos employés comme facteurs de réussite de Fural Metalit Dipling
- Les images parlent d'elles-mêmes : impressions

## Architecture

- Du brainstorming, a l'informationen paasant par notre savoir-faire : une selection de projets internationaux
- Exemples de bonnes pratiques de plus de l'million de m² de plafonds livres annuellement
- Le meilleur de l'architecture : métal, métal déployé, baffle, ...

## Plafond de refroidissement Autriche

- Fural en tant que partenaire et expert des plafonds rafraîchissants sur le marché autrichien
- Toujours la bonne solution ; exemples de bonnes pratiques (cuivre-aluminium, plastique-aluminium, cuivre-graphite
- Valeurs de performance pour le refroidissement et l'absorption acoustique avec des plafonds fermés ou des îlots de plafond

## Plafond coupe-feu manuel AT ou CH ou DE

- Plafonds fonctionnels pliables selon la norme nationale en vigueur
- Solutions détaillées pour les bâtiments neufs et déjà existants
- Fiches techniques, instructions d'utilisation et de montage pour les systèmes testés

## Le magazine UP Education

- Projets d'école de meilleures pratiques d'Autriche, Suisse, Allemagne, Benelux et Danemark
- Tout pour un bâtiment scolaire moderne : un bâtiment durable et abordable
- EN HAUT! Là où nous sommes, c'est en haut.

## Manuel pour plafonds

- 126 pages sur les systèmes et solutions pour différents domaines d'application
- Base de travail idéale pour les architectes et les transformateurs
- Avec des exigences standard pour les commandes de matériel

## Le magazine UP Santé

- Projets hospitaliers de Best Practice en Autriche, Suisse, Allemagne et Benelux
- Nos plafonds sont synonymes d'esthétique, de fonctions exclusives et d'achat abordable
- EN HAUT! Là où nous sommes, c'est en haut

FURAL METALIT DIPLING

L'architecture

# www.fural.com/

## APERÇU DE LA DOCUMENTATION PRODUITS

## Plafonds en métal déployé

- 28 pages sur les types de mailles parfaites, les cassettes et les joints, les systèmes, les bordures, les fixations et les revêtements
- Aperçu des diverses possibilités des plafonds en métal déployé, pour les planificateurs et les constructeurs
- Projet Best Practice avec le système de plafonds Fural Metalit Dipling

## Feuilles de données

- L'état actuel de tous les systèmes de plafonds métalliques est résumé dans les fiches techniques sur notre site Interne
- Désignations exactes, croquis, exigences standard, joints, joints de bord, poids, comportement au feu, normes, COV, montage, instructions d'entretien et bien plus encore.
- La dernière version est toujours disponible en ligne : c'est notre objectif

## Exemple et illustrations

- Nos exemples de caisses sont disponibles sur demande
- Nous présentons les systèmes suivants
- Bandraster, plafonds coupe-feu, îlot de plafond, KLH-HT28 système hook-on, Z-système hook-on, cassette fenêtre système clip-in, métal déployé DZ-système hook-on et Swing
- Les surfaces suivantes sont disponibles comme exemple de cas
- Parzifal® perforationen raccords muraux et métal déployé

## Autres documents produits

- D'autres documents produits peuvent être téléchargés sur https://www.fural.com/fr/downloads/6
- FP-Secure Gypsum, un éclairage LED, quatre domaines d'application
- Opticlean, Plafonds métalliques avec Opticlean ventilation
- Hôpitaux sympathiques : trucs et astuces pour les techniciens hospitaliers et les planificateurs
- Murs acoustiques : tout ce que vous devez savoir sur les murs acoustiques, fonction et technologie
- Plafonds en îlots : testé selon NBN 713.020
- Colorprint
- Plafond résistant aux impacts de ballons
- Ouvrage de référence 2012

### Mentions légales

Éditeur Fural

Systeme in Metall GmbH Cumberlandstraße 62 4810 Gmunden Autriche

Autriche

Date Décembre 2021

Photos stauss processform gmbh (Pages 6, 8-9, 14-25, 33, 44-47, 68, 78-79, 88, 90-94, 96-99, 104-108, 110-115, 130,

131, 142-157, 162-171, 188, 190-193, 208-209)

Cosmin Dragomir (Page 6) Victor S. Brigola (Page 6) Roland Tilleman (Page 7) Hans Wilschut (Page 7)

Timo Schwach (Pages 8-9, 70-75, 130-131) HGEsch Photography (Pages 10-13, 84-87) Achim Frank Schmidt (Pages 26-29, 30, 228)

Werner Huthmacher (Page 32/2) Walter Henisch (Page 32/4, 33/9)

Konturlicht (Page 32)

FP-Secure Gypsum (Page 33/8) Dominik Reipka (Pages 33/11, 136-139)

Yannick Wegner (Page 33/12)

Landesklinikum Salzburg (Pages 33, 194–197)

Lenzer (Pages 34-37)

Franz Rindlisbacher (Pages 40-43)

Herta Hurnaus (Page 48) Marc Sourbron (Pages 50–53) Bruno Klomfar (Pages 54–57)

Flughafen Wien AG/Roman Boensch (Pages 58–61) Herta Hurnaus, Andreas Buchberger (Pages 64–67) Simon Ricklin/Philipp Zinniker (Pages 76–77)

Faruk Pinjo (Pages 80-83)

Herbert Brunnmeier/Fural, Rasmus Hjortshøj/COAST

(Pages 100-103)

Plafondnova AG (Pages 116–119)

Lucas van der Wee | cepezed (Pages 120–123)

Gerd Kressl (Pages 126–129, 130–131)

Florian Holzherr (Pages 131)

Michael Hetzmannseder (Pages 132–135) Rondo 1-B Warschau (Pages 140–141) Herbert Brunnmeier (Pages 158–161) Andrea Martiradonna (Pages 172–175) Piero Mollica (Pages 176–179) Adam Mørk/COAST (Pages 180–185)

Sergio Grazia, © RPBW (Pages 186–187)

Gerd Kressl (Pages 198-201)

Hannes Henz Architekturfotograf (Pages 202–205)

Adobe Stock (Pages 210, 215, 216, 218, 221, 222, 225, 226, 231) stauss processform gmbh, Munich

Conception et mise en page Illustrations

ns

Lisa Amering, Fural

Relecture Papier Fural Systeme in Metall GmbH onlinelektorat.at • Sprachdienstleistungen MagnoVolume 300 g/m²,170 g/m² und 135 g/m²

(PEFC/06-39-16)

Police de caractère Impression DIN Pro Light und Medium Druckerei Vogl GmbH & Co KG Georg-Wimmer-Ring 9

85604 Zorneding Allemagne

Fural
Systeme in Metall GmbH
Cumberlandstraße 62
4810 Gmunden
Autriche

T +43 7612 74 851 0 F +43 7612 74 851 11 E fural@fural.at W fural.com Siège Gmunden GS Wels

Directeurs généraux: FN 23 57 11 Christian Demmelhuber UID ATU 62 76 33 34

